

**ДОКЛАД
СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО *АПАРТЕИДУ***

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 22 (A/9622)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1974

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Настоящий доклад также представлен Совету Безопасности под условным обозначением S/11522.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
СОПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО		
ВВЕДЕНИЕ	1 - 9	I
I. ОБЗОР РАБОТЫ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	10 - 196	3
А. Решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее двадцать восьмой сессии	11 - 21	3
В. Организация работы	22	6
С. Заявление о Десятилетии действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	23 - 25	7
D. Международная конференция о пресечении преступле- ния апартеида и наказании за него	26 - 30	8
Е. Празднование Международного дня борьбы за ликви- дацию расовой дискриминации	31 - 41	9
F. Солидарность с политическими заключенными в Южной Африке	42 - 53	13
G. День свободы Южной Африки	54 - 55	16
H. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций	56 - 61	17
I. Участие освободительных движений народа Южной Африки	62 - 68	19
J. Консультации с правительствами	69 - 75	20
K. Рассмотрение событий, связанных с апартеидом ...	76 - 124	22
1. Убийства южноафриканских граждан, находящихся в ссылке	76 - 80	22
2. Нарращивание военного потенциала и эмбарго на поставку вооружений в Южную Африку	81 - 86	23
3. Борьба африканских рабочих в Южной Африке ...	87	25
4. Убийства африканских шахтеров в Южной Африке	88 - 92	26
5. События в бантустанах	93 - 95	28
6. Апартеид в спорте	96 - 110	29
7. Сотрудничество с Южной Африкой	111 - 124	35
		/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
L. Специальная сессия в Европе	I25 - I50	39
M. Миссии, направляемые к правительствам ..	I5I - I54	52
N. Представительство на национальных и международных конференциях	I55 - I63	54
O. Сотрудничество Специального комитета с другими организациями в борьбе против апартеида	I64 - I86	57
1. Сотрудничество со специализированными учреждениями и другими организациями, входящими в систему Организации Объеди- ненных Наций	I64 - I76	57
2. Сотрудничество с Организацией африкан- ского единства	I77 - I8I	60
3. Сотрудничество с неправительственными организациями	I82 - I86	60
P. Меры, принятые профсоюзами на национальном и международном уровне	I87 - I9I	62
Q. Деятельность Подкомитета по петициям и информации	I92 - I93	63
R. Деятельность Подкомитета по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничеству с Южной Африкой	I94 - I97	63
II. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	I98 - 263	65
A. Консультации по согласованным международным действиям против апартеида	2I5 - 237	69
B. Специальные международные кампании против апартеида	238 - 256	74
C. Другие рекомендации	257 - 263	79
ПРИЛОЖЕНИЯ		
I. ОБЗОР СОБЫТИЙ В ЮЖНОЙ АФРИКЕ ЗА ПЕРИОД С СЕНТЯБРЯ 1973 ГОДА		8I
II. ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ...		I2I
		/...

СОПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

27 сентября 1974 года

Сэр,

..... Имею честь настоящим препроводить Вам доклад, единогласно принятый Специальным комитетом по апартеиду 27 сентября 1974 года.

Настоящий доклад представляется Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности в соответствии с соответствующими положениями резолюции 2671 (XXV) от 8 декабря 1970 года и 3151 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года.

Примите, сэр, заверения в моем высочайшем к Вам уважении.

Эдвин Огебе ОГБУ
Председатель
Специального комитета
по апартеиду

Его Превосходительство
Г-н Курт Вальдхайм
Генеральный секретарь
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

/...

ВВЕДЕНИЕ

1. Специальный комитет по апартеиду был учрежден Генеральной Ассамблеей в резолюции 1761 (XVII) от 6 ноября 1962 года как Специальный комитет по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южноафриканской Республики. Резолюцией 2671 А (XXV), принятой 8 декабря 1970 года, Генеральная Ассамблея расширила членский состав Специального комитета и постановила сократить название Комитета до "Специальный комитет по апартеиду". Генеральная Ассамблея просила Специальный комитет "постоянно заниматься рассмотрением всех аспектов политики апартеида в Южной Африке и ее последствий в международном плане", включая:

- "а) законодательные, административные и другие дискриминационные меры расового характера в Южной Африке и их последствия;
- б) репрессии против противников апартеида;
- с) усилия правительства Южной Африки по распространению своей бесчеловечной политики апартеида за пределы Южной Африки;
- д) пути и средства стимулирования согласованных международных действий в целях обеспечения ликвидации апартеида;

и представлять время от времени и по мере необходимости доклад Генеральной Ассамблее или Совету Безопасности, или обоим этим органам".

2. В настоящее время в состав Специального комитета входят следующие 16 государств-членов: Алжир, Венгрия, Гаити, Гана, Гвинея, Индия, Малайзия, Непал, Нигерия, Перу, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Тринидад и Тобаго, Украинская Советская Социалистическая Республика и Филиппины.

3. 15 января 1974 года Специальный комитет единогласно переизбрал г-на Эдвина О. Огбу (Нигерия) Председателем на 1974 год. 24 января 1974 года Специальный комитет единогласно избрал г-на Юстеса Сеньоре (Тринидад и Тобаго) и г-на Владимира Н. Мартыненко (Украинская ССР) заместителями Председателя и г-на Никазио Дж. Вольдемара (Филиппины) докладчиком.

4. В соответствии с решениями Специального комитета, принятыми на его 272-м заседании 24 января 1974 года и на его 275-м заседании 7 марта 1974 года, его два подкомитета были организованы следующим образом. Подкомитет по петициям и информации состоит из Алжира, Гаити, Индии, Тринидада и Тобаго, Украинской ССР и Филиппин. Подкомитет по выполнению резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничеству с Южной Африкой состоит из Венгрии, Ганы, Гвинеи, Малайзии, Непала, Нигерии, Перу, Сирийской Арабской Республики, Сомали и Судана. Г-н Ахмед Юсиф (Алжир) был избран Председателем первого подкомитета и г-н Рикардо Вальтер Стуббс (Перу) Председателем второго подкомитета.

/...

5. Специальный комитет постановил 1 апреля 1974 года препроводить для доведения до сведения Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности специальный доклад об убийстве бывшего и.о. Генерального секретаря Южноафриканской студенческой организации (САСО) г-на Онкгопотси Абрахама Тиро и заместителя представителя Африканского национального конгресса Южной Африки (АНК) г-на Джона Дьюба (A/9591-S/11254).

6. 26 июня 1974 года Специальный комитет постановил препроводить Генеральному секретарю подготовленный докладчиком доклад об убийстве африканских шахтеров на рудниках "Лорейн Голд Майн" и "Хармони Голд Майн" в Южной Африке для доведения до сведения Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности (A/9653-S/11328).

7. На своем 293-м заседании 27 сентября 1974 года Специальный комитет единогласно постановил представить настоящий доклад Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности. Он состоит из:

- а) обзора работы Специального комитета;
- б) выводов и рекомендаций Специального комитета;
- с) обзора событий, происшедших в Южной Африке со времени представления последнего ежегодного доклада;
- д) перечня документов Специального комитета.

В соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 3151D (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1973 года, Специальный комитет также представляет несколько специальных докладов.

8. Специальный комитет хотел бы засвидетельствовать свою благодарность Генеральному секретарю за его неизменный интерес к работе Специального комитета. Специальный комитет также выражает свою признательность Организации африканского единства, а также специализированным учреждениям и неправительственным организациям за их постоянную поддержку деятельности Комитета. Он также выражает свою глубокую признательность заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Совета Безопасности г-ну Аркадию Н. Шевченко за его ценное сотрудничество и членам Секретариата Специального комитета за их помощь.

9. И, наконец, Специальный комитет выражает свою признательность правительствам государств-членов, а также многочисленным организациям и частным лицам, которые содействовали Специальному комитету в выполнении его полномочий.

/...

І. ОБЗОР РАБОТЫ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

І0. В своем ежегодном докладе, представленном Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности 2 октября 1973 года 1/, Специальный комитет сделал ряд рекомендаций относительно деятельности главных органов Организации Объединенных Наций. Он также представил специальные доклады об осуществлении государствами резолюций Организации Объединенных Наций по апартеиду (А/9168); о наращивании военного потенциала в Южной Африке и выполнении эмбарго на поставки оружия Южной Африке (А/9180-8/11005) 2/ и о Международной конференции профсоюзов против апартеида, происходившей в Женеве в июне 1973 года (А/9169 и Corr 1)

А. Решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее двадцать восьмой сессии

ІІ. После рассмотрения докладов Специального комитета, а также докладов Генерального секретаря, Генеральная Ассамблея на своей двадцать восьмой сессии приняла восемь резолюций по апартеиду /3055 (XXVIII) и 3151 А-С (XXVIII)/, а также другие соответствующие резолюции. В этих резолюциях Генеральная Ассамблея одобрила основные рекомендации Специального комитета и обратилась к нему с просьбой осуществить ряд мероприятий по выполнению его мандата.

І2. В резолюции 3055 (XXVIII) Генеральная Ассамблея вновь призвала правительство Южной Африки немедленно и безоговорочно освободить всех лиц, заключенных в тюрьму, интернированных или подвергающихся другим ограничениям за их оппозицию апартеиду. Она призвала все правительства, организации и частных лиц предпринять более решительные и согласованные действия, направленные на пропаганду и поддержку правого дела всех тех, кто подвергается преследованиям в Южной Африке за свою оппозицию апартеиду и расовой дискриминации.

І3. В резолюции 3151 А (XXVIII) Генеральная Ассамблея предложила резолюцию, принятую Международной конференцией профсоюзов против апартеида, вниманию правительств, специализированных учреждений и межправительственных и неправительственных организаций и просила Генерального секретаря принять надлежащие меры для расширения и облегчения эффективного участия профсоюзных организаций в проведении Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

І4. В резолюции 3151 В (XXVIII) Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету активизировать усилия по осуществлению его полномочий и уполномочила его: а) провести специальную сессию в Европе в

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, дополнение № 22 (А/9022).

2/ Опубликованный текст см. Официальные отчеты Совета Безопасности, Двадцать девятый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1973 года.

/...

1974 году; б) направлять миссии правительствам государств-членов Организации для консультации о деятельности по борьбе против апартеида; с) направлять представителей в Организацию африканского единства для консультаций о сотрудничестве в деятельности по борьбе против апартеида; д) участвовать в конференциях по вопросу об апартеиде; и е) проводить консультации с экспертами, африканскими освободительными движениями, признанными Организацией африканского единства, движениями против апартеида, профсоюзными организациями и другими неправительственными организациями, ведущими кампанию против апартеида, с тем чтобы рассмотреть пути и средства расширения международной деятельности по борьбе против апартеида.

15. В резолюции 3151 С (XXVIII) Генеральная Ассамблея предложила Секретариату в консультации со Специальным комитетом активизировать свои усилия, с тем чтобы освещать: а) порочность и опасность апартеида в Южной Африке; б) законную и справедливую борьбу народа Южной Африки за полную ликвидацию апартеида; с) усилия Организации Объединенных Наций по содействию полной ликвидации апартеида; и д) деятельность специализированных учреждений, региональных организаций, движений против апартеида и других неправительственных организаций по борьбе против апартеида. Она также предложила правительствам и неправительственным организациям сотрудничать в деле выпуска и распространения изданий и другого информационного материала об апартеиде на возможно большем числе языков.

16. В резолюции 3151 D (XXVIII) Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету, помимо прочего, продолжать следить, в качестве задачи первоочередной важности, за ходом событий, связанных с осуществлением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничеством государств и экономических и других кругов с южноафриканским режимом и содействовать всемирной кампании за освобождение всех заключенных или содержащихся под стражей противников апартеида. Она предложила далее Специальному комитету продолжать и расширять свое сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами южной части Африки.

17. В резолюции 3151 E (XXVIII) Генеральная Ассамблея призвала все правительства предпринять и активизировать деятельность по борьбе против апартеида в специализированных учреждениях и других межправительственных организациях; просила Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры ускорить издание и распространение учебных материалов по вопросам расовой дискриминации и апартеида в южной части Африки и рассмотреть вопрос о созыве конференции видных педагогов, писателей и других представителей интеллигенции о их роли в борьбе против апартеида; а также предложила всем организациям, учреждениям и средствам информации усиливать их кампании против апартеида в рамках осуществления Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации. Ассамблея также просила Генерального секретаря и Специальный комитет принять соответствующие меры для поощрения действий против апартеида со стороны общественности.

/...

18. В резолюции 3151 F (XXVIII) Генеральная Ассамблея выразила свою признательность правительствам, организациям и отдельным лицам, делающим взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки и вновь призвала все государства, организации и отдельных лиц делать щедрые ежегодные взносы в Целевой фонд и прямые взносы в соответствующие добровольные учреждения.

19. И наконец, в резолюции 3151 G (XXVIII) Генеральная Ассамблея осудила южноафриканский режим за его неоднократные бесчеловечные акты и акты агрессий и за продолжающееся невыполнение им резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности; вновь подтвердила, что борьба угнетенного народа Южной Африки всеми имеющимися средствами за полное искоренение апартеида является законной и заслуживает поддержки со стороны международного сообщества; просила Совет Безопасности в срочном порядке рассмотреть положение в Южной Африке и агрессивные действия южноафриканского режима, с тем чтобы принять эффективные меры в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, и, в частности: а) обеспечить, чтобы все правительства полностью и без каких-либо исключений относительно вида оружия осуществляли эмбарго на поставку оружия Южной Африке и запретили любые нарушения эмбарго на поставку оружия компаниями и частными лицами, находящимися под их юрисдикцией; б) призвать соответствующие правительства воздерживаться от ввоза какого-либо военного снаряжения, производимого Южной Африкой или в сотрудничестве с ней; и с) призвать соответствующие правительства расторгнуть любые существующие военные соглашения с южноафриканским режимом и воздерживаться от заключения любых таких соглашений; и осудила действия государств, которые своим продолжающимся политическим, экономическим и иным сотрудничеством с южноафриканским режимом поощряют его к упорному проведению бесчеловечной и преступной политики; и призвала их незамедлительно прекратить любое такое сотрудничество. Ассамблея заявила, что южноафриканский режим не имеет права представлять народ Южной Африки и что признанные Организацией африканского единства освободительные движения являются "подлинными представителями подавляющего большинства народа Южной Африки".

20. Она призвала все правительства и организации оказывать щедрую гуманитарную, политическую и другую помощь и помощь в области образования угнетенному народу Южной Африки и его освободительным движениям в их борьбе за свободу.

21. Ряд других резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на ее двадцать восьмой сессии, содержал важную ссылку на апартеид и на положение в Южно-Африканской Республике. В резолюции 3057 (XXVIII) Ассамблея призвала органы Организации Объединенных Наций принять участие в проведении Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации путем активизации и расширения усилий, направленных на обеспечение скорейшей ликвидации расизма и расовой дискриминации. Десятилетие было провозглашено на торжественной церемонии в Центральном

/...

учреждениях Организации Объединенных Наций в ходе празднования двадцать пятой годовщины Всеобщей декларации прав человека 10 декабря 1973 года. В своей резолюции 3068 (XXVIII) Генеральная Ассамблея приняла и открыла для подписания и ратификации Международную конвенцию о пресечении преступления апартеида и наказании за него.

В. Организация работы

22. В соответствии с просьбой Специального комитета его Рабочая группа, состоящая из должностных лиц Специального комитета и Председателей двух подкомитетов, неоднократно проводила заседания в течение рассматриваемого периода для рассмотрения программы работы Специального комитета. Рабочая группа руководствовалась докладами Специального комитета двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, а также положениями резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на этой сессии. В соответствии с рекомендациями Рабочей группы Специальный комитет уделил самое пристальное внимание способам активизации согласованных международных усилий в целях полной ликвидации апартеида как проблемы, вызывающей всеобщую озабоченность, более эффективной координации с другими заинтересованными органами Организации Объединенных Наций, а также более широкому сотрудничеству со специализированными учреждениями и неправительственными организациями. Комитет обратил особое внимание на принятие наиболее эффективных мер для специальной сессии, состоявшейся в Европе с 18 мая по 1 июня 1974 года, и на миссии для консультаций с правительствами, специализированными учреждениями и неправительственными организациями. Вследствие безотлагательности работы в связи с этими важными мероприятиями Специальному комитету пришлось отложить рассмотрение ряда других вопросов, входящих в его круг ведения.

/...

С. Заявление о Десятилетии действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

23. В своей резолюции 3057 (XXVIII) от 2 ноября 1973 года Генеральная Ассамблея провозгласила десятилетний период, начиная с 10 декабря 1973 года, Десятилетием действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и призвала правительства, органы Организации Объединенных Наций и межправительственные и неправительственные организации принять участие в проведении Десятилетия и активизировать их усилия, направленные на обеспечение скорейшей ликвидации расизма и расовой дискриминации. В Программе Десятилетия содержится ряд ссылок на особые меры по обеспечению полного и всеобщего осуществления резолюций Организации Объединенных Наций по апартеиду.

24. Специальный комитет рассмотрел резолюцию 3057 (XXVIII) на своих 269-м и 270-м заседаниях 20 ноября и 13 декабря 1973 года, соответственно. Согласно принятому Комитетом решению Председатель издал 17 декабря следующее заявление:

"От имени Специального комитета по апартеиду я хочу настоятельно призвать все правительства, организации и народы присоединиться к эффективному проведению Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, которое было провозглашено Организацией Объединенных Наций 10 декабря 1973 года.

Специальный комитет по апартеиду воодушевлен решением Генеральной Ассамблеи провозгласить Десятилетие и тем акцентом, который она сделала на активизированные действия против апартеида в рамках Программы Десятилетия. Со своей стороны, Специальный комитет обещает удвоить в рамках своих полномочий усилия, направленные на ликвидацию апартеида в Южной Африке.

Специальный комитет твердо убежден в том, что Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него, принятая на этой сессии Генеральной Ассамблеи, может значительно способствовать международным усилиям, направленным на ликвидацию политики и практики апартеида. Он надеется, что эта Конвенция вскоре будет подписана и ратифицирована всеми правительствами и будет строго выполняться.

Кроме того, Генеральная Ассамблея в резолюции 3151 (XXVIII) принятой 14 декабря, рекомендовала государствам, международным и национальным организациям и частным лицам ряд конкретных мер, которые, при условии их полного осуществления, могут обеспечить быструю ликвидацию апартеида. Она предложила всем организациям, учреждениям и средствам информации усиливать и развивать кампании по изоляции расистского режима Южной Африки и в поддержку освободительных движений угнетенного народа Южной Африки в рамках осуществления Десятилетия и в сотрудничестве со Специальным комитетом.

/...

Специальный комитет верит, что все правительства, организации и частные лица присоединятся к согласованным действиям против апартеида в соответствии с положениями всех резолюций об апартеиде, принятых на этой сессии Генеральной Ассамблеи, и тем самым будут эффективно содействовать достижению целей Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации".

25. В течение года в своей деятельности по выполнению мандата Специальный комитет принимал во внимание программу Десятилетия.

Д. Международная конференция о пресечении преступления апартеида и наказании за него

26. В своей резолюции 3068 (XXVIII) от 30 ноября 1973 года Генеральная Ассамблея приняла и открыла для подписания Международную конвенцию о пресечении преступления апартеида и наказании за него. Специальный комитет решительно поддерживает эту Конвенцию как важный правовой документ в международной кампании против апартеида. В этом году Специальный комитет уделил особое внимание вопросу содействия подписанию и ратификации этой Конвенции государствами-членами.

27. На своем 271-м заседании 15 января 1974 года Специальный комитет принял решение обратиться с призывом ко всем государствам. В соответствии с этим решением Председатель направил председателям различных региональных групп Азии, Африки, Восточной Европы, Латинской Америки и Западной Европы и другим государствам письма, в которых он просил их обратить внимание своих членов на Международную конвенцию и довести до их сведения призыв Специального комитета о ее скорейшем подписании и ратификации.

28. В своем письме от 17 января 1974 года г-н Х.М. А. Закария (Малайзия), Председатель Азиатской группы на январь месяц, сообщил Председателю Специального комитета, что он распространил среди всех членов Азиатской группы призыв Специального комитета по апартеиду.

29. Специальный комитет принял к сведению подписание и ратификацию Конвенции ряда государств. На настоящий момент следующие государства стали участниками Конвенции:

/...

<u>Страна</u>	<u>Дата подписания</u>
Сирийская Арабская Республика	17 января 1974 года
Алжир	23 января 1974 года
Союз Советских Социалистических Республик	12 февраля 1974 года
Украинская Советская Социалистическая Республика	20 февраля 1974 года
Гвинея	1 марта 1974 года
Белорусская Советская Социалистическая Республика	4 марта 1974 года
Оман	3 апреля 1974 года
Венгрия	26 апреля 1974 года
Германская Демократическая Республика	2 мая 1974 года
Филиппины	2 мая 1974 года
Монголия	17 мая 1974 года
Иордания	5 июня 1974 года
Польша	7 июня 1974 года
Нигерия	26 июня 1974 года
Болгария	27 июня 1974 года
Демократический Йемен	31 июня 1974 года
Сомали	2 августа 1974 года
Румыния	6 сентября 1974 года

По настоящее время следующие государства сдали на хранение в Управление Организации Объединенных Наций по правовым вопросам документы о ратификации Международной конвенции:

<u>Государство</u>	<u>Дата сдачи на хранение ратификационной грамоты</u>
Венгрия	20 июня 1974 года
Болгария	18 июля 1974 года
Германская Демократическая Республика	18 августа 1974 года

30. На своем 293-м заседании Специальный комитет принял к сведению тот факт, что на 27 сентября 1974 года лишь 21 страна подписала или ратифицировала Международную конвенцию о пресечении преступления апартеида и наказании за него. Международная конвенция вступит в силу после передачи на хранение двадцатой ратификационной грамоты.

Е. Празднование Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации

31. Как и в предыдущие годы, в 1974 году Специальный комитет содействовал празднованию Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации, который совпадает с годовщиной массовой расправы в Шарпвилле 21 марта 1960 года, когда южноафриканский режим расстрелял в городе Шарпвилле (Южная Африка) участников мирной демонстрации против расовой дискриминации. 15 февраля 1974 года Специальный комитет принял подготовленное Докладчиком

/...

обращение о праздновании во всем мире Международного дня и просил правительства и организации распространить возможно шире материалы о бесчеловечном характере апартеида и серьезной опасности, которую он представляет для международного сотрудничества и мира. Это обращение было направлено всем заинтересованным государствам, специализированным учреждениям и межправительственным и неправительственным организациям.

32. Для празднования Международного дня 21 марта 1974 года Специальный комитет провел специальное заседание в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. По приглашению Специального комитета в заседании приняли участие представители постоянных представительств при Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и ОАЕ. Представители Африканского национального конгресса Южной Африки и Panaфриканского конгресса Азании и признанных ОАЕ освободительных движений Южной Африки присутствовали на этом торжественном заседании в качестве наблюдателей. С заявлениями выступили Председатель Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь, Председатель Совета Безопасности, заместитель Председателя Комиссии по правам человека, представитель Комитета попечителей Целевого фонда ООН для Южной Африки, представитель Административного генерального секретаря ОАЕ, а также представители Африканского национального конгресса Южной Африки и Panaфриканского конгресса Азании.

33. На заседании было зачитано послание главы федерального военного правительства Нигерии генерала Якубу Говона, который в настоящее время является Председателем ОАЕ. Послания в связи с Международным днем были получены также от министров иностранных дел Сирийской Арабской Республики, Судана, Индонезии и Федеративной Республики Германии; от министра государственной обороны и иностранных дел Пакистана; от Постоянного представительства Союза Советских Социалистических Республик; от заместителя министра иностранных дел Германской Демократической Республики; от премьер-министра Иордании; и от министра иностранных дел Филиппин 3/. В соответствии

3/ Сообщения о мероприятиях, посвященных Международному дню, были впоследствии получены от федерального министра иностранных дел Австрии; государственного секретаря по иностранным делам Республики Сан-Марино; от постоянных представителей Германской Демократической Республики, Мадагаскара, Белорусской ССР, государства Кувейт; от Организации африканского единства, Организации американских государств, Организации промышленного развития Организации Объединенных Наций, Международного валютного фонда, Продовольственной и сельскохозяйственной Организации Объединенных Наций, Генерального соглашения по тарифам и торговле, Африканского национального конгресса Южной Африки, Всемирной федерации профсоюзов (Прага), Международной организации журналистов, Всемирной федерации демократической молодежи, комитетов афро-азиатской солидарности Советского Союза, Болгарии и Чехословакии; от Фонда мира Ганди и ассоциаций Кубы и Болгарии содействия Организации Объединенных Наций.

/...

с одним из решений Специального комитета Управление общественной информации опубликовало тексты этих посланий в качестве пресс-релизов.

34. В своем заявлении, сделанном на этом заседании, Председатель Специального комитета указал, что апартеид представляет собой не только недопустимое оскорбление человеческого достоинства, но и преступление против человечества, создающее угрозу вовлечь южную часть Африки в конфликт, который неизбежно приведет к опасным последствиям, выходящим далеко за рамки африканского континента, и отразится на будущем всего человечества. Он отметил, что Специальный комитет выразил уверенность в том, что африканский народ, опираясь на помощь международного сообщества, вскоре покончит с апартеидом и расизмом в Южной Африке. Комитет не сомневается в том, что народ Южной Африки добьется своего освобождения и будет играть свою законную роль в Африке и во всем мире.

35. Организация Объединенных Наций заявила о своей решимости обеспечить такое положение, при котором судьба Южной Африки будет решаться всем народом Южной Африки, независимо от расы, убеждений или цвета кожи. Она заявила, что расистский режим, управляющий страной с помощью террора, не представляет и не может представлять народ Южной Африки. Организация теперь обратилась к южно-африканскому режиму с решительным предупреждением, и не может быть никаких сомнений в отношении неизбежных последствий, которые будет иметь любой новый вызов. В Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него предусматривается наказание тех лиц, которые продолжают совершать преступление апартеида или подстрекать преступников.

36. Специальный комитет всегда признавал, что главная роль в борьбе за освобождение Южной Африки принадлежит народу Южной Африки и его освободительным движениям и что международное сообщество должно оказать им помощь в этой борьбе. Поэтому Комитет с удовлетворением устанавливает еще более тесные связи с двумя организациями освободительного движения в своих усилиях содействовать международным мерам против апартеида.

37. Председатель Специального комитета подчеркнул, что Организация Объединенных Наций призвала все правительства, организации и отдельных лиц отказаться от предоставления, прямо или косвенно, любого сотрудничества или помощи расистскому режиму, который использует экономические и другие ресурсы этой страны для укрепления расизма. Он указал, что Специальный комитет обеспокоен позициями и действиями большинства торговых партнеров Южной Африки, которые также несут ответственность за постоянное ухудшение этого положения, которое вызывает столь огромные человеческие страдания.

/...

38. В заключение, Председатель отметил, что судьба Южной Африки должна и будет решаться подлинными представителями народа Южной Африки, а не так называемыми лидерами, которых обманым путем навязал ему расистский режим. Никто не может лишить африканский народ его неотъемлемого права на участие на основе равенства в определении судьбы его собственной страны в целом. Он обратился к международному сообществу с настоятельным призывом объединить свои усилия для обеспечения такого положения, при котором никто не сможет извлекать пользу из существования расистского гнета в Южной Африке и при котором угнетенному народу будет предоставлена вся необходимая помощь для борьбы за принципы Организации Объединенных Наций.

39. Затем Специальный комитет принял к сведению представленную ему информацию о праздновании Международного дня в различных странах. sji

40. На 278-м заседании, 27 марта 1974 года, представитель Перу информировал Специальный комитет о том, что 21 марта в связи с празднованием Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации в школах и других организациях Перу были приложены все усилия к тому, чтобы привлечь внимание к порочности расовой дискриминации и апартеида.

41. В своем письме от 1 мая 1974 года Постоянный представитель Филиппин при Организации Объединенных Наций информировал Председателя Специального комитета о том, что 21 марта 1974 года в связи с празднованием Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации правительство Филиппин организовало показ телевизионной программы "Сандива". Программу подготовило Бюро радиовещания Департамента общественной информации в Маниле. Среди интервьюированных специальных гостей были заместитель секретаря по иностранным делам и исполняющий обязанности секретаря по делам Организации Объединенных Наций в Департаменте иностранных дел, которые подробно рассказали о роли Филиппин в ликвидации расовой дискриминации. Был показан также телевизионный фильм о выступлении Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Курта Вальдхайма по вопросу о расовой дискриминации. Это письмо было распространено среди членов Специального комитета.

/...

Ф. Солидарность с политическими заключенными
в Южной Африке

42. Специальный комитет по-прежнему внимательно следил за событиями, связанными с репрессивными мерами против противников апартеида и с тем как расистское правительство Южной Африки обращается с политическими заключенными. Специальный комитет стимулировал и облегчал проведение международной кампании солидарности с политическими заключенными в Южной Африке.
43. В соответствии с одним из решений Специального комитета, принятого 13 сентября 1973 года на его 258-м заседании, Председатель направил на имя Председателя Специального политического комитета Генеральной Ассамблеи письмо от 19 сентября 1973 года (A/SPC/160), в котором содержался текст заявления о политических заключенных в Южной Африке, сделанного Специальным комитетом по апартеиду 17 августа 1973 года (A/AC.115/L.369). Он обратил особое внимание на обращение Специального комитета ко всем правительствам и организациям с просьбой отметить дату 11 октября 1973 года, которая совпадает с десятой годовщиной принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 1881 (XVIII), содержащей призыв к безоговорочному освобождению всех политических заключенных, как День солидарности с южноафриканскими политическими заключенными, и заявить о своей поддержке более решительных международных мер в защиту правого дела этих заключенных. В этой связи от имени Специального комитета он просил Специальный политический комитет посвятить 11 октября одно или два заседания Дню солидарности с южноафриканскими политическими заключенными. Он передал также просьбу о том, чтобы для участия в прениях в Специальном политическом комитете по "политике апартеида, проводимой правительством Южной Африки", были приглашены, после консультации с Организацией африканского единства, освободительные движения Южной Африки.
44. Специальный политический комитет посвятил 861-е, 862-е и 863-е заседания, состоявшиеся 11 и 12 октября 1973 года, Дню солидарности с южноафриканскими политическими заключенными.
45. В своем заявлении на 861-м заседании Председатель Специального комитета по апартеиду заявил, что борьба в Южной Африке идет главным образом между сторонниками Организации Объединенных Наций и сторонниками "расистской клики", навязавшей свое руководство белому меньшинству. В течение этого периода, отметил оратор, все новые и новые правительства признавали опасность апартеида и приходили к соглашению о мерах, которые должны быть приняты; однако усилия Организации Объединенных Наций по-прежнему остаются неэффективными из-за отказа в сотрудничестве со стороны нескольких мощных государств и некоторых экономических и других кругов. Он отметил, что Организация

/...

Объединенных Наций и международное сообщество должны провозгласить на двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи какую-либо программу согласованных и эффективных действий по ликвидации апартеида.

46. Специальный политический комитет заслушал также заявления представителей 54 государств-членов, а также представителей освободительных движений Южной Африки, признанных Организацией африканского единства, Международным движением за амнистию и Международной конфедерацией свободных профсоюзов.

47. На своем 863-м заседании 12 октября 1973 года Специальный политический комитет одобрил путем аккламации проект резолюции 4/, в которой осуждается невыполнение правительством Южной Африки неоднократных требований Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности об освобождении всех лиц, находящихся в заключении, интернированных или подвергающихся другим ограничениям за свою оппозицию апартеиду.

48. Послания и заявления, в которых содержится информация о мероприятиях в связи с проведением Дня солидарности с южноафриканскими политическими заключенными, были получены от постоянных представителей Германской Демократической Республики, Египта, Канады, Кубы, Нидерландов, Украинской ССР и Чехословакии. Постоянный представитель Филиппин заявил на 861-м заседании Специального политического комитета, что 11 октября 1973 года на Филиппинах состоялись церковные службы в поддержку дела политических заключенных в Южной Африке. Были получены также послания от Британского движения против апартеида, Всемирного совета мира, Африканского национального конгресса Южной Африки, Польского комитета афро-азиатской солидарности, Международной комиссии юристов, Всемирной федерации демократической молодежи, Международной организации журналистов, Национального комитета Ганы по вопросам апартеида, Советского комитета афро-азиатской солидарности, Фонда обороны и помощи в Нидерландах, от Организации "Прекратить все расистские туры из Новой Зеландии", Международного движения за амнистию, Комитета в память Ахмеда Тимола в Южной Африке, от Национального совета молодежи Ганы, Ирландского движения против апартеида и Итальянского движения против апартеида.

4/ Была принята 26 октября 1973 года Генеральной Ассамблеей в качестве своей резолюции 3055 (XXVIII).

/...

49. На своем 259-м заседании, 19 сентября 1973 года, Специальный комитет был информирован о намерении Комитета в память Ахмеда Тимолы организовать 21 октября 1973 года в Йоганнесбурге митинг, посвященный кончине в тюрьме г-на Ахмеда Тимолы и других противников апартеида. Этот митинг должен быть организован в ответ на призыв Организации Объединенных Наций о проведении международного дня солидарности с политическими заключенными.

50. В соответствии с одним из решений, принятых на том же заседании, Председатель направил по телеграфу организаторам этой встречи следующее послание:

"В связи с проведением митинга, организованного Комитетом в память Ахмеда Тимолы и посвященного кончине в тюрьме Ахмеда Тимолы, бесстрашного борца против апартеида, умершего в заключении два года назад, а также кончине еще 21 человека, которые, как стало известно, умерли в заключении, я хочу отдать должное организаторам и участникам этого митинга за их акцию, направленную против жестоких репрессий против противников апартеида в Южной Африке. Специальный комитет по-прежнему твердо убежден в том, что освобождение лидеров угнетенного народа Южной Африки и других противников апартеида представляет собой основу для мирного решения проблем, связанных с этой серьезной ситуацией. Мы осуждаем преступные попытки и плохое обращение с лицами, арестованными за их оппозицию апартеиду, и требуем наказания виновных. Мы выражаем полную солидарность с теми, кто подвергается преследованиям за свою борьбу за свободу и человеческое достоинство, за борьбу, которая, с точки зрения Организации Объединенных Наций, является абсолютно законной".

51. Впоследствии Специальному комитету стало известно, что за 2 дня до проведения запланированного Комитетом в память Ахмеда Тимолы митинга, Министр юстиции запретил проведение таких публичных митингов. Однако Совет представителей студентов Уитватерсрандского университета организовал митинг в самом университете. На нем присутствовало около 400 человек, черных и белых; с основной речью выступила г-жа Хелен Джозеф, которая в течение многих лет находилась под домашним арестом. На митинге было зачитано послание Специального комитета.

52. Во всей своей деятельности в течение этого года, особенно во время специальной сессии в Европе, происходившей с 18 мая по 1 июня 1974 года, Специальный комитет подчеркивал важность вопроса о политических заключенных в Южной Африке.

/...

53. На 290-м заседании, 7 июня 1974 года, Председатель Специального комитета напомнил о том, что 12 июня исполняется десять лет с тех пор, как Нелсон Мандела, Уолтер Сисулу, Гован Мбеки и другие руководители освободительного движения Южной Африки были приговорены к пожизненному тюремному заключению. Эти люди оказались в тюрьме за то, сказал Председатель, что они смело руководили священным делом борьбы своего народа против расистского гнета и эксплуатации, за свободу и достоинство. Как Генеральная Ассамблея признала в своей резолюции 3055 (XXVIII), против которой голосовала лишь делегация южноафриканского режима, не может быть никакого мирного урегулирования без освобождения подлинных лидеров и борцов за справедливость в Южной Африке. Оратор отметил с удовлетворением, что многие организации будут отмечать эту годовщину и что призывы к освобождению политических заключенных нашли отклик у определенной части людей в самой Южной Африке. В этой связи он указал на заявление Национального союза студентов Южной Африки от 17 мая 1974 года, в котором содержится призыв к освобождению, в качестве первого шага на пути к достижению прочного и мирного урегулирования в Южной Африке, всех лиц, объявленных вне закона, высланных из страны, арестованных или брошенных в тюрьмы за их активную оппозицию апартеиду и господству белых.

Г. День свободы Южной Африки

54. На 291-м заседании, 26 июня 1974 года, Председатель напомнил о том, что на протяжении последнего десятилетия Африканский национальный конгресс Южной Африки и поддерживающие его организации, даже несмотря на огромный риск, ежегодно отмечают в условиях нелегальности День свободы Южной Африки. Он сказал:

"Знаменательно, что День свободы Южной Африки совпадает с годовщиной подписания Устава Организации Объединенных Наций. Это совпадение свидетельствует о вере борцов за свободу Южной Африки в принципы Организации Объединенных Наций. Оно служит напоминанием Организации Объединенных Наций о ее обязанности помогать народу Южной Африки в его борьбе за освобождение от расистских угнетателей.

... Специальный комитет вновь подтверждает свое обещание всемерно выполнять свой долг и поддерживать борьбу народа Южной Африки до тех пор, пока он не завоеует свою свободу и не вольется в сообщество наций и в сообщество независимых африканских государств в качестве государства всех людей, живущих в этой стране".

55. Председатель принял участие в праздновании в Лондоне 30 июня Дня свободы Южной Африки, организованном Британским движением против апартеида, где он выступил с речью от имени Комитета.

/...

Н. Сотрудничество с другими органами Организации
Объединенных Наций

56. В соответствии с пунктом 3 резолюции Генеральной Ассамблеи 3151 D (XXVIII) от 14 декабря 1973 года, в котором Специальному комитету предлагается продолжать и расширять свое сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами южной части Африки, Специальный комитет продолжал поддерживать тесное сотрудничество с рядом других органов, в частности, со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (Специальный комитет двадцати четырех), Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, Комитетом попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки, Консультативным комитетом по Программе образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для жителей южной части Африки и с Комиссией по правам человека.

57. Специальный комитет предложил Председателю Комиссии по правам человека и Председателю Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки выступить на заседании, посвященном Международному дню борьбы за ликвидацию расовой дискриминации 21 марта 1974 года. Специальный комитет также предложил Председателю Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и Председателю Специального комитета двадцати четырех принять участие в сессии, которая будет проведена в Европе с 18 мая по 1 июня 1974 года. Председатель Совета принял участие в заседаниях, состоявшихся 20 мая в Дублине. Председатель Специального комитета двадцати четырех намеревался принять участие в заседаниях, проводимых в Берлине, Германская Демократическая Республика, однако болезнь помешала ему сделать это, и он направил в адрес заседания текст своего выступления.

58. По просьбе Специального комитета двадцати четырех и Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, представитель Специального комитета по апартеиду г-н Артуро Монтойя, Перу, представлял эти органы на заседаниях Всемирного Совета Мира в Софии, Болгария, которые состоялись 16-19 февраля 1974 года. Представитель Специального комитета двадцати четырех г-н Никола Монджо, Конго, представлял Специальный комитет по апартеиду, по его просьбе, на одиннадцатой сессии Совета Организации солидарности народов Азии и Африки, которая состоялась в Багдаде, Ирак, с 24 по 27 марта 1974 года.

59. Председатель Специального комитета по апартеиду, Председатель Специального комитета двадцати четырех и Председатель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии проводили частые консультации по вопросам, представляющим общий интерес для этих трех органов.

/...

Тесное сотрудничество между этими тремя органами ярко проявилось в совместном заявлении, сделанном тремя председательствующими должностными лицами 9 мая 1974 года о положении в территориях, находящихся под управлением Португалии после свержения режима Каэтану. Они заявили, что их коллективный подход должен рассматриваться в контексте взаимосвязи между имеющимися в этом районе проблемами. Поскольку общеизвестно, подчеркнули они, что события в Анголе и Мозамбике имеют немаловажное отношение к борьбе угнетенных народов в Намибии, Зимбабве и Южной Африке 5/. В заявлении, в частности, говорится:

"Текущие события в Португалии должны рассматриваться в их надлежащей перспективе. Первым, наиболее важным и очевидным для всех наблюдением является то, что конец эры Каэтану представляет собой наглядный пример банкротства португальского колониализма. Он означает признание тщетности кровавых колониальных войн, ведущихся вооруженными силами Португалии в Анголе, Мозамбике и незаконно оккупированных районах Гвинеи-Бисау. Если мир признает что причиной недавнего переворота в Португалии является тщетность колониальных войн в Африке - а все поступившие до настоящего времени сообщения подтверждают это, - то тогда становится в равной степени необходимым признать, что изменения, осуществленные теми, кто пришел к власти в Португалии, стали возможными исключительно благодаря эффективности, решимости, упорству и самоотверженности народов территорий, находящихся под португальским господством во главе с их национально-освободительными движениями".

60. По приглашению Совета Организации Объединенных Наций для Намибии г-н Никазио Дж.Валдерама (Филиппины), докладчик, представлял Специальный комитет и выступил от его имени на специальном заседании, состоявшемся 26 августа 1974 года в ознаменование Дня Намибии.

61. Делегации Специального комитета 24-х, Специального комитета по Намибии и Совета Организации Объединенных Наций для Намибии тесно сотрудничали друг с другом на Международной конференции неправительственных организаций против апартеида и колониализма в Южной Африке, проходившей в Женеве со 2 по 5 сентября 1974 года. По просьбе делегаций Специального комитета по апартеиду и Совета по Намибии, Филип Пальмер (Сьерра-Леоне), глава делегации Специального комитета 24-х, выступил с совместным заявлением от имени трех органов Организации Объединенных Наций на заключительном пленарном заседании Международной конференции неправительственных организаций.

5/ Полный текст совместного заявления был опубликован в документе A/АС.109/447; он также упоминается в документе A/АС.115/L.384.

/...

I. Участие освободительных движений народа
Южной Африки

62. В своей резолюции 3151 G (XXVIII) от 14 декабря 1973 года Генеральная Ассамблея заявила, что южноафриканский режим не имеет права представлять народ Южной Африки и что подлинными представителями подавляющего большинства народа Южной Африки являются освободительные движения, признанные Организацией африканского единства. Этой же резолюцией Ассамблея уполномочила Специальный комитет в консультации с Организацией африканского единства непосредственно привлекать освободительные движения народа Южной Африки к работе Специального комитета.

63. В направленном Организацией Объединенных Наций ответе на письмо Председателя Специального комитета от 19 февраля 1974 года заместитель Ответственного секретаря Организации африканского единства указал 25 февраля 1974 года, что Организация африканского единства полностью поддерживает идею тесной связи Специального комитета с освободительными движениями народа Южной Африки, которые признаются Организацией африканского единства, а именно с Африканским национальным конгрессом Южной Африки, штаб-квартира которого находится в Морогоро, Объединенная Республика Танзания, и с Panaфриканским конгрессом Азания, штаб-квартира которого находится в Дар-эс-Саламе.

64. На своем 275-м заседании, состоявшемся 7 марта 1974 года, Специальный комитет решил допустить представителей Африканского национального конгресса и Panaфриканского конгресса в качестве наблюдателей без права участия в голосовании на все свои открытые заседания. Специальный комитет также предложил лидерам этих двух организаций принять участие в заседании, посвященном Международному дню борьбы за ликвидацию расовой дискриминации 21 марта 1974 года.

65. На 277-м торжественном заседании, состоявшемся 21 марта 1974 года, член Национального исполнительного совета Африканского национального конгресса Южной Африки г-н Мэвандиле Пилисо и исполняющий обязанности Президента Panaфриканского конгресса Азания г-н Потлако Лебалло заняли свои места в качестве наблюдателей за столом заседаний Комитета. От имени Специального комитета Председатель приветствовал их как подлинных представителей подавляющего большинства народа Южной Африки и выразил надежду на установление еще более тесного сотрудничества с ними. Оба представителя этих южноафриканских освободительных движений выступили на этом заседании с заявлениями.

66. 26 марта 1974 года Председатель Специального комитета, которого сопровождали два представителя освободительных движений Южной Африки, встретился с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и ознакомил его с программой работы Специального комитета.

/...

67. На своем 278-м заседании, состоявшемся 27 марта 1974 года, Специальный комитет провел с ними консультации по различным аспектам своей работы.

68. Представители этих двух освободительных движений присутствовали, по мере возможности, на последующих заседаниях Комитета, в том числе на некоторых заседаниях, проводившихся во время работы Специальной сессии в Европе.

Ж. Консультации с правительствами

69. На своем 260-м заседании, состоявшемся 24 сентября 1973 года, Специальный комитет просил и уполномочил Председателя провести консультации с руководителями делегаций на двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по вопросам международных действий против апартеида. В соответствии с этим, Председатель встретился с премьер-министром и министром иностранных дел Новой Зеландии Высокопочтимым Норманом Е. Кирком; министром иностранных дел Бельгии г-ном Ренатом ван Элсландом; министром иностранных дел Германской Демократической Республики г-ном Отто Винцером; министром иностранных дел Ирана г-ном Аббас Али Халатбари; министром иностранных дел Ирландии доктором Гарретом Фицджеральдом и министром без портфеля, главой делегации Италии г-ном Джузеппе Люпином. Представитель Ганы г-н Франк Эдмунд Бутэн представлял Председателя на встрече с министром иностранных дел Нидерландов г-ном Максом ван дер Стулом.

70. На всех встречах Председатель подчеркивал точку зрения Специального комитета, которая заключается в том, что апартеид представляет собой проблему, волнующую все страны мира, а также особо отметил серьезность положения в Южной Африке. Он информировал глав делегаций о программе работы Специального комитета, уделив при этом особое внимание предложению о проведении сессии в Европе в 1974 году и предложению о том, чтобы делегации Комитета посетили ряд столиц для проведения дискуссий с правительствами на высоком уровне. Председатель выразил признательность Специального комитета за те шаги, которые были предприняты различными правительствами в поддержку международных действий против апартеида. Он указал на необходимость полной изоляции южноафриканского режима и полного выполнения положений резолюций Организации Объединенных Наций, в том числе тех, которые касаются помощи жертвам апартеида и их освободительным движениям. Он также выразил надежду на то, что западные страны пересмотрят свою позицию в отношении членства в Специальном комитете по апартеиду.

/...

71. Председатель также обратил внимание некоторых правительств на доклады, касающиеся сотрудничества этих стран с режимом Южной Африки, и призвал их действовать в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций.

72. Председатель доложил Комитету, что эти консультации были весьма полезными. Министр иностранных дел Германской Демократической Республики заявил, что его правительство было бы радо организовать проведение сессии Комитета в своей столице. Он обещал также рассмотреть вопрос о возможности перепечатки материалов, подготовленных Группой по апартеиду, и, возможно, перевода их на другие языки, в том числе на немецкий. Министр иностранных дел Ирландии обещал информировать Комитет о том, можно ли будет провести подготовку к проведению сессии в Дублине. Министр иностранных дел Нидерландов отметил, что он был бы очень рад, если бы Председатель или заместитель Председателя Комитета могли посетить Нидерланды. Премьер-министр Новой Зеландии выразил надежду на то, что Председатель сможет посетить Новую Зеландию. Он подтвердил, что его правительство намерено увеличить свой вклад в Организацию Объединенных Наций и в другие фонды, которые предоставляют помощь угнетенному народу Южной Африки.

73. На 263-м заседании, которое состоялось 17 октября 1973 года, Председатель информировал членов Специального комитета о том, что он получил письмо Постоянного представителя Федеративной Республики Германии при Организации Объединенных Наций от 27 сентября 1973 года в связи с визитом делегации Комитета в Бонн в августе 1973 года. В письме, в частности, говорится:

"В соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций федеральное правительство считает, что продолжающееся присутствие Южной Африки в Намибии лишено всяких оснований в международном праве. Федеральное правительство надеется, что усилия Организации Объединенных Наций, направленные на достижение понимания в переговорах с Южной Африкой, будут успешными".

74. Специальный комитет препроводил это письмо Председателю Совета Безопасности и Председателю Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.

75. В ходе специальной сессии, состоявшейся в Европе с 18 мая по 1 июня 1974 года, Председатель и члены Специального комитета провели ряд консультаций с министром иностранных дел или высокопоставленными правительственными должностными лицами Ирландии, Италии, Австрии, Германской Демократической Республики, Дании и Венгрии по вопросам согласованных международных действий против апартеида. В ходе этих встреч Председатель Специального комитета подчеркнул, что борьба против апартеида — это не только борьба черного населения Южной Африки, но и борьба всего народа Южной Африки и всего человечества. Консультации были посвящены ряду конкретных вопросов, касающихся согласованных международных действий против апартеида. /...

К. Рассмотрение событий, связанных с апартеидом

1. Убийства южно-африканских граждан, находящихся в ссылке

76. На 273-м заседании, состоявшемся 7 февраля 1974 года, Председатель информировал Специальный комитет о телеграмме, полученной от члена Панафриканского конгресса Азании г-на Давида Сибеко, относительно убийства с помощью бомбы, вложенной в письмо, лидера Организации студентов Южной Африки в Габароне, Ботсвана, г-на Абрахама Тиро. Комитет также получил датированное 7 февраля 1974 года сообщение Постоянного представителя Ботсваны об обстоятельствах смерти г-на Тиро, к которому был приложен текст заявления правительства Ботсваны, осуждающего бесчеловечное и дерзкое лишение жизни г-на Тиро. Смерть г-на Тиро — заявило правительство Ботсваны — не уменьшит верность его критики условий в Южной Африке и не отпугнет других людей от выступлений против существующего в этой стране положения. Такой терроризм — говорится далее в заявлении — не изменит отношения правительства Ботсваны к тем, кто ищет спасения в этой стране от угнетения в своих собственных странах.

77. Председатель направил от имени Специального комитета телеграмму с выражением соболезнования семье г-на Тиро. В телеграмме говорится:

"Специальный комитет Организации Объединенных Наций по апартеиду глубоко потрясен известием о смерти Абрахама Тиро, выдающегося лидера черного населения Южной Африки. Примите, пожалуйста, наши соболезнования. Его смерть еще больше подчеркивает опасность продолжающегося совершения преступлений апартеида и необходимость его полного уничтожения. Специальный комитет будет и впредь прилагать и расширять усилия, направленные на достижение свободы в Южной Африке, за которую Абрахам Тиро отдал свою жизнь".

78. На 274-м заседании, состоявшемся 15 февраля 1974 года, Председатель обратил внимание Специального комитета на аналогичное убийство с помощью бомбы, вложенной в письмо, г-на Джона Дюбе, заместителя представителя Африканского национального конгресса Южной Африки в Лусаке, Замбия. Взрыв причинил увечья ряду других лидеров освободительных движений. От имени Специального комитета Председатель направил исполняющему обязанности Президента Африканского национального конгресса г-ну Оливеру Тамбо телеграмму с выражением соболезнований и солидарности Специального комитета. 27 марта 1974 года Специальный комитет получил письмо Постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций, в котором описываются обстоятельства смерти г-на Дюбе.

79. По предложению Председателя Специальный комитет решил подготовить специальный доклад Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности об убийстве г-на Тиро и г-на Дюбе.

80. На своем 279-м заседании, состоявшемся 1 апреля 1974 года, Специальный комитет принял подготовленный докладчиком текст проекта доклада Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности (A/9591-S/11254).

...

2. Наращивание военного потенциала и эмбарго на поставку вооружений в Южную Африку

81. Специальный комитет продолжил рассмотрение вопроса о наращивании военного потенциала и эмбарго на поставку вооружений и рассматривал его на своих 269, 270, 289 и 291-м заседаниях.

82. На своем 269-м заседании, состоявшемся 20 ноября 1973 года, Специальный комитет рассмотрел телеграмму, полученную от почетного секретаря движения против апартеида Соединенного Королевства г-на Абудла С.Минти, в которой говорилось, что в Южную Африку были поставлены три вертолета типа Вестлэнд ВОСП, что два из них проходят предшествующие поставке испытания. На 270-м заседании 13 декабря 1973 года Председатель среди прочего заявил:

"Когда в июне 1970 года правительство Соединенного Королевства сообщило о своем намерении поставлять военное снаряжение южноафриканскому режиму, Специальный комитет выразил свою серьезную озабоченность и представил специальный доклад Совету Безопасности. За истекшее время Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея неоднократно призывали к строгому выполнению эмбарго на поставку вооружений в Южную Африку.

Тот довод, что военное снаряжение предназначалось для так называемых целей обороны, был отклонен Организацией Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея заклеила южноафриканский режим как преступный, и будет едва ли уместным для государства-члена вооружать расистский режим для защиты им своей преступной политики, особенно в то время, когда Организация Объединенных Наций начала Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации".

83. Далее, Специальный комитет постановил предложить докладчику подготовить записку, содержащую всю имеющуюся информацию по этому вопросу.

84. В записке, распространенной среди членов Специального комитета 16 января 1974 года, докладчик отметил, что сообщения о дополнительной отправке вертолетов в Южную Африку из Соединенного Королевства появились одновременно в английской и южноафриканской печати в ноябре. По всей видимости, английское правительство утвердило экспортную лицензию на семь вертолетов в январе 1973 года. Без уведомления общественности первые три вертолета - под серийными номерами 91, 92 и 93 - были доставлены в Кейптаун в конце ноября. В сообщениях печати отмечалось, что вертолеты были доставлены как раз вовремя для совместных военно-морских маневров под кодовым названием "Капекс" с участием английских и южноафриканских военно-морских сил. Кроме того, согласно сообщениям южноафриканской печати, эти два правительства намеревались продолжать развивать такой вид англо-южноафриканского сотрудничества.

/...

85. На заключительном заседании специальной сессии Специального комитета в Женеве 31 мая 1974 года председатель основываясь на сообщениях из газет, согласно которым новый глава Французской Республики заявил, что он запретит продажу французского оружия странам, которые могут использовать его против права народов решать свою собственную судьбу. Председатель заявил: "Я убежден, что это решение касается и южноафриканского режима, к которому более, чем к любому другому режиму относится это определение. Учитывая вышесказанное, я хотел бы выразить признательность правительству и народу Франции".

86. На 291-м заседании 26 июня 1974 года Специальный комитет принял к сведению коммюнике, выработанное движениями против апартеида Бельгии, Голландии, Дании, Западной Германии, Франции и Швейцарии от 31 мая 1974 года относительно заявления нового президента Франции в связи с продажей оружия, в котором они выразили надежду, что это заявление "будет проведено в жизнь путем прекращения продажи оружия Францией южноафриканскому расистскому режиму, что к тому же соответствует международным обязательствам Франции и ее самым глубоким традициям.

/...

3. Борьба африканских рабочих в Южной Африке

87. На своем 273-м заседании, состоявшемся 7 февраля 1974 года, докладчик представил Специальному комитету два доклада о недавних забастовках африканских текстильщиков в Дурбане и о "событиях, касающихся репрессий в отношении противников апартеида". Он отметил жестокость, с которой южноафриканский режим продолжал подавлять организации, выступающие против порочной системы апартеида. Он особо остановился на объявлении вне закона на пять лет и приказах о домашнем аресте, выданных в отношении трех белых молодых профсоюзных лидеров, которые помогали африканским рабочим организовать новый профсоюз в Дурбане. После рассмотрения докладов Специальный комитет осудил нарушение прав профсоюзов в Южной Африке и принял решение обратить внимание подготовительного комитета Профсоюзной конференции на этот вопрос.

/...

4. Убийства африканских шахтеров в Южной Африке

88. В истекшем году Специальный комитет неоднократно рассматривал вопрос об убийствах африканских шахтеров южноафриканской полицией.

89. Вскоре после кровавой расправы с шахтерами в Карлтонвилле ^{G/}, Специальный комитет на своем 259-м заседании 19 сентября 1973 года уполномочил своего Председателя просить Генерального секретаря принять меры для обеспечения проведения объективного расследования массового убийства и высказать пожелание, чтобы организациям, имеющим консультативный статус при Организации Объединенных Наций было предложено оказать помощь в этом вопросе. В письме от 21 сентября 1973 года на имя председателя Специального комитета Генеральный секретарь сообщил, что он предложил Постоянному представителю Южной Африки запросить свое правительство, согласится ли оно с участием представителя Генерального секретаря в предполагаемом расследовании или с проведением расследования со стороны. Генеральный секретарь сообщил, что этот Постоянный представитель сослался на сообщение печати, приписывающее премьер-министру его страны слова о том, что его правительство не согласится с участием представителя Организации Объединенных Наций в расследовании.

90. На 289-м заседании, состоявшемся в Женеве 31 мая 1974 года, вниманию Специального комитета было предложено сообщение о еще одном убийстве южноафриканской полицией африканских шахтеров на Лоренском золотом руднике 28 мая 1974 года. Комитет выступил с заявлением, в котором он "осудил этот дикий акт как еще одно преступление южноафриканского режима, совершенное в целях поддержки экономических кругов, жестоко эксплуатирующих рабочих-африканцев". В заявлении далее говорилось: "Этот акт показывает необходимость согласованных международных действий против этого преступления, а также оказания помощи угнетенному черному населению Южной Африки. Специальный комитет предупреждает, что это преступление не может долгое время оставаться безнаказанным. Он призывает к немедленным мерам со стороны международного сообщества и правительств, направленным на подписание и ратификацию Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него, а также на принятие всех других необходимых шагов с тем, чтобы раз и навсегда положить конец убийствам рабочих-африканцев за то, что они протестуют против нищенской заработной платы. Специальный комитет скорбит по поводу этой трагедии и выражает свое соболезнование семьям погибших".

^{G/} См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, дополнение № 22 (A/9022), пункт 64.

/...

91. Впоследствии Специальный комитет получил информацию о еще одном расстреле шахтеров на золотных рудниках "Хармони" в Вирджинии (Оранжевая Республика). Он принял к сведению телеграмму, полученную от Генерального секретаря Международной конфедерации свободных профессиональных союзов Отто Керстена, осуждающую убийство южноафриканской полицией трех африканских рабочих на этом руднике.

92. На своем 291-м заседании, состоявшемся 26 июня 1974 года, Специальный комитет утвердил подготовленный докладчиком доклад Генеральной Ассамблеи и Совету Безопасности об убийстве африканских шахтеров (A/9653-S/II328). В докладе среди прочего говорилось.

"Специальный комитет серьезно озабочен неоднократными убийствами африканских шахтеров и считает, что этот вопрос нельзя больше рассматривать отдельно от общего ухудшения положения в Южной Африке, являющегося результатом бесчеловечной политики апартеида.

Международное сообщество не может хранить молчание перед лицом убийств африканских шахтеров, которые повторяются, как только шахтеры начинают добиваться улучшения своего положения".

/...

5. События в "бантустанах"

93. В течение рассматриваемого периода Специальный комитет продолжал изобличать и осуждать маневры расистского правительства Южной Африки в отношении "бантустанов".

94. На своем 276-м заседании, состоявшемся 14 марта 1974 года, Специальный комитет рассмотрел информацию о том, что правящая партия "бантустана" Транскей - Партия национальной независимости Транскей, созданная режимом белого меньшинства для народа коса, решила просить о предоставлении независимости в течение следующих пяти лет.

95. От имени Специального комитета Председатель сделал заявление, в котором, в частности, говорится следующее:

"Мне хотелось бы напомнить, что в своей резолюции 3151 G (XXVIII) от 14 декабря 1973 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций категорически осудила политику "бантустанов", навязанную южноафриканским режимом, и призвала все правительства и организации ни в какой форме не признавать созданные в этой связи какие-либо учреждения или органы власти. Она заявила, что подлинными представителями подавляющего большинства народа Южной Африки являются освободительные движения, признанные Организацией африканского единства.

В своих ранее принятых резолюциях Генеральная Ассамблея осудила создание "бантустанов" и насильственное переселение африканских жителей Южной Африки в эти районы, как нарушение их неотъемлемых прав, противоречащее их неотъемлемому праву на самоопределение и наносящее ущерб территориальной целостности страны и единству ее народа.

Этот последний шаг Партии национальной независимости Транскей, который сделан в соответствии с маневрами белого расистского режима, не должен никого ввести в заблуждение.

Специальный комитет подтверждает словами Хартии Свободы, принятой народом Южной Африки в 1955 году, что "Южная Африка принадлежит всем, кто живет в ней - черным и белым, и ни одно правительство не может справедливо требовать власти, если оно не создано по воле народа". Существующий режим белых не имеет никакого права представлять народ Южной Африки или лишать африканское население его прав в стране в целом. Правящая партия бантустана Транскей, созданная по законам апартеида и под защитой жестокого подавления противников расизма, расистским режимом белых, не имеет права говорить от имени африканского населения Южной Африки.

/...

Специальный комитет обращает внимание в этой связи на тот факт, что в резолюции 3055 (XXVIII), принятой фактически единогласно 26 октября 1973 года, Генеральная Ассамблея выразила свое твердое убеждение в том, что "освобождение лидеров угнетенного народа Южной Африки и других противников апартеида из тюремного заключения и от других ограничений является существенным фактором мирного урегулирования серьезного положения в Южной Африке". Истинные лидеры африканского народа и народа Транскей, такие как Нельсон Мандела и Гован Мбеки, пожизненно заключены в тюрьму на острове Роббен, а другие, такие как Оливер Тамбо, находятся в ссылке.

Мирное решение серьезного положения в Южной Африке требует, как это неоднократно подчеркивали органы Организации Объединенных Наций, освобождения всех противников апартеида, отмены всех репрессивных законов и положений и установления правления большинства на основе всеобщего избирательного права.

Специальный комитет призывает все правительства и народы дать отпор мошенническим маневрам южноафриканского режима и не признавать созданные им институты апартеида, а также оказывать поддержку угнетенному народу Южной Африки и его освободительным движениям в их законной борьбе за свободу".

6. Апартеид в спорте

96. В течение рассматриваемого периода Специальный комитет по-прежнему уделял особое внимание вопросу об апартеиде в спорте в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

97. На своем 269-м заседании 20 ноября 1973 года Председатель информировал Специальный комитет о письме Постоянного представителя Перу, в котором сообщается, что правительство Перу отклонило приглашение спортсменам Перу участвовать в соревнованиях, которые будут проходить в Претории, и что оно отказало в разрешении на въезд в Перу южноафриканской команде по водному поло "Спрингбокс". В нем далее сообщается, что правительству Перу удалось убедить спортсменов Перу не участвовать в соревнованиях в Южной Африке и оно решило отказывать спортсменам из Южной Африки в разрешении на въезд в Перу до тех пор, пока будет проводиться политика апартеида.

98. На своем 270-м заседании 13 декабря 1973 года Специальный комитет рассмотрел текст письма премьер-министра Новой Зеландии на имя

/...

председателя Новозеландской теннисной ассоциации, возражающего против поездки южноафриканской теннисной команды в Новую Зеландию. В этом письме премьер-министр заявил:

"Как Вам известно, мое правительство решительно выступает против принципа и практики апартеида в Южной Африке - этой бесчеловечной системы, которая по своей суровости и по той чрезвычайной длительности, с которой ее проводит правительство Южной Африки, представляет собой не только отрицание обычного человеческого милосердия, но и грубое нарушение основных прав человека, гарантированных Уставом Организации Объединенных Наций. Как таковой апартеид неоднократно осуждался, и терпимость по отношению к этой внутренней системе со стороны граждан государств-членов Организации Объединенных Наций уже давно перестала быть таким вопросом, которому можно давать чисто субъективную оценку, не учитывая позицию Организации Объединенных Наций".

99. В письме от 13 декабря 1973 года Специальный комитет выразил глубокое удовлетворение в связи с позицией, занятой правительством Новой Зеландии.

100. На своем 272-м заседании 24 января 1974 года Специальный комитет рассмотрел письмо от 15 января 1974 года от Почетного секретаря Ирландского движения против апартеида, касающееся планируемой поездки британско-ирландской команды по регби "Лайонс" в Южную Африку, которая должна начаться 15 мая 1974 года. Специальный комитет одобрил усилия Ирландского движения против апартеида, направленные на то, чтобы воспрепятствовать этой поездке, и осудил любой обмен с отобранными по расовому признаку спортивными командами Южной Африки, поскольку такой обмен нарушает не только олимпийские принципы, но и принципы Организации Объединенных Наций.

101. На своем 274-м заседании 15 февраля 1974 года Специальный комитет рассмотрел другое письмо Ирландского движения против апартеида от 5 февраля 1974 года, содержащее декларацию относительно запланированной поездки команды по регби "Лайонс" в Южную Африку. Эта декларация, протестующая против поездки, была подписана 225 видными

/...

лицами в Ирландии, включая министра иностранных дел, двух членов кабинета министров, ряд членов парламента, двух епископов и нескольких других церковнослужителей, 15 лидеров профессиональных союзов, председателя "Эйр Лингус" и г-на Сина Макбрайда - Комиссара Организации Объединенных Наций для Намибии, а также многих других видных представителей интеллигенции. Специальный комитет еще раз поблагодарил Ирландское движение против апартеида за его важную декларацию. На своем 281-м заседании, состоявшемся в Дублине 20 мая 1974 года, Комитет выразил особую признательность министру иностранных дел Ирландии за тот факт, что три члена кабинета подписали эту декларацию.

102. На своем 274-м заседании 15 февраля 1974 года Специальный комитет решил установить контакты с Постоянным представителем Италии при Организации Объединенных Наций в связи с той информацией, что итальянская теннисная ассоциация согласилась действовать в качестве организатора теннисного турнира на кубок Федерации, в котором будет участвовать Южная Африка.

103. В своей памятной записке от 6 марта 1974 года Постоянному представителю Италии исполняющий обязанности Председателя Специального комитета г-н Юстес Сеньоре (Тринидад и Тобаго) указал на твердую отрицательную позицию, занятую в отношении южноафриканского спорта итальянскими спортивными организациями, в частности итальянским олимпийским комитетом под руководством г-на Джулио Онести, и заявил, что участие отобранной по расовому признаку южноафриканской команды будет противоречить резолюциям Организации Объединенных Наций по этому вопросу, в частности недавно принятой резолюции 3151 (XXVIII).

104. В соответствии с решением, принятым на 274-м заседании 15 февраля 1974 года, исполняющий обязанности Председателя Специального комитета выразил также озабоченность Специального комитета Постоянному представителю Чили при Организации Объединенных Наций и призвал его правительство запретить чилийской команде играть с южноафриканской командой в розыгрыше кубка Дэвиса в южноамериканской зоне.

105. На своем 275-м заседании 7 марта 1974 года докладчик представил записку о новых фактах, касающихся спортивных контактов с Южной Африкой. Он заявил, что международная кампания против апартеида в спорте успешно расширяется в различных частях мира, в частности в Западной Европе, в Новой Зеландии и в Латинской Америке. Однако он заявил, что некоторые правительства и спортивные организации не выполнили соответствующие положения резолюции 3551 G (XXVIII) Генеральной Ассамблеи. В соответствии с решением Комитета на этом заседании 12 марта 1974 года Председатель от имени Комитета опубликовал следующее заявление:

/...

"Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций неоднократно призывала все правительства и национальные и международные спортивные организации прекратить всякий спортивный обмен с южноафриканскими командами, отобранными в соответствии с политикой апартеида, в нарушение олимпийского принципа запрещения дискриминации по признаку расы, религии или политической принадлежности.

Специальный комитет неоднократно подчеркивал свое убеждение в том, что выполнение этих призывов и строгое соблюдение олимпийского принципа правительствами и спортивными организациями продемонстрируют отвращение, которое международное сообщество питает к практике расовой сегрегации и дискриминации в спорте в Южной Африке, всеобщую поддержку южноафриканских спортсменов, которые ведут борьбу против расизма, а также безоговорочный протест против действий расистских спортивных органов и репрессий расистского режима.

Специальный комитет удовлетворен тем, что различные правительства предприняли действия во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи в виде таких мер, как запрещение въезда в их страны отобраным по расовому признаку южноафриканским командам, отказ в какой-либо официальной поддержке соревнований с такими командами и рекомендации национальным спортивным организациям выполнять резолюции Организации Объединенных Наций. Специальный комитет с удовлетворением отметил решение спортивных организаций и отдельных спортсменов бойкотировать расистские южноафриканские спортивные органы и отобранные по расовому принципу южноафриканские команды, а также растущую поддержку таким бойкотам со стороны общественности многих стран.

Тем временем южноафриканский режим и спортивные органы белых расистов прибегают к различным уловкам, с тем чтобы обмануть общественное мнение, создавая видимость проведения реформ и продолжая в это же время издавать запреты в отношении лидеров нерасистских спортивных организаций и прибегать к запугиванию отнятием у них паспортов, с тем чтобы помешать им получить международное признание и участвовать в международных спортивных контактах. При помощи пропаганды и репрессий оно стремится принудить к молчанию нерасистские спортивные организации, чтобы избежать позора дальнейшей международной изоляции.

Специальный комитет обеспокоен тем, что расистские южноафриканские команды по-прежнему поддерживают определенные контакты, потому что некоторые правительства не приняли

/...

необходимых мер и некоторые спортивные организации по-прежнему сотрудничают с южноафриканскими спортивными органами. Специальный комитет полагает, что именно это несоблюдение олимпийского принципа позволило южноафриканской команде участвовать в теннисном турнире на кубок Дэвиса в латиноамериканской зоне.

Специальный комитет благодарит латиноамериканские страны, которые выполнили решения Организации Объединенных Наций и, в частности, одобряет действия, предпринятые в этом году Аргентиной и направленные на предотвращение встречи ее команды с командой Южной Африки, несмотря на риск потерять матч. Но он отмечает с сожалением, что команды Бразилии и Эквадора провели игры против команды Южной Африки и что Чили и Колумбия, судя по сообщениям, согласились играть против нее в финале в Боготе.

Он также с сожалением отмечает, что мировой чемпионат спасателей планируется провести в Южной Африке с участием Австралии, Новой Зеландии и Соединенного Королевства; что южноафриканская команда будет участвовать во втором всемирном турнире женщин по гольфу в Японии в конце марта; и что команда по регби "Лайонс" Соединенного Королевства и Ирландии намеревается совершить поездку по Южной Африке в мае 1974 года, несмотря на решительную оппозицию в этих странах, включая заявление, подписанное, среди других, министром иностранных дел Ирландии.

Поэтому Специальный комитет обращает внимание всех заинтересованных правительств на резолюцию 3151 G (XXVIII), принятую Генеральной Ассамблеей 14 декабря 1973 года, отрывок из которой гласит:

"10. призывает все правительства, которые еще не сделали этого:

а) принять все необходимые меры для обеспечения прекращения обмена с Южной Африкой спортивными командами, составленными в нарушение принципа олимпийских игр;

б) обратить внимание национальных спортивных организаций на положения резолюций Организации Объединенных Наций по апартеиду в спорте;

с) отказывать в любом содействии обмену с расистскими спортивными командами из Южной Африки и не признавать его;

д) прекратить все контакты в области культуры, образования и общественной жизни и обмена с расистскими учреждениями в Южной Африке".

/...

106. На своем 279-м заседании 1 апреля 1974 года Председатель обратил внимание Комитета на письмо Постоянного представителя Эквадора при Организации Объединенных Наций, касающееся спортивного обмена с Южной Африкой. Он заявил, что вследствие непредвиденных обстоятельств, теннисный матч, который проходил в порту Гуаякиль против команды из Южно-Африканской Республики, не попал под контроль его правительства и что оно принимает все необходимые меры для точного выполнения в будущем резолюций Генеральной Ассамблеи, связанных с этим вопросом. Комитет постановил огласить это письмо, и Председатель от имени Специального комитета направил 2 апреля 1974 года письмо Постоянному представителю Эквадора, выражая удовлетворение и благодарность правительству Эквадора за его оппозицию апартеиду и всем формам расизма.

107. На своем 291-м заседании 26 июня 1974 года Председатель обратил внимание Комитета на письмо Постоянного представителя Австралии при Организации Объединенных Наций, информирующее Комитет о действиях, предпринятых австралийскими властями, с тем чтобы убедить австралийские спортивные органы не участвовать в спортивных мероприятиях, проводимых в Южной Африке. Комитет постановил огласить содержание этого письма и уполномочил Председателя выразить признательность Комитета Постоянному представителю Австралии.

108. На своем 280-м заседании 7 мая 1974 года Специальный комитет рассмотрел письмо, полученное по Постоянного представителя Болгарии (А/9597), в котором заявляется, что вследствие того, что Федерация гимнастики Болгарии протестовала против участия южноафриканской команды в семнадцатом чемпионате мира по гимнастике, который должен был проходить в Варне, Болгария, Совет директоров Международной федерации гимнастики постановил отменить свое решение о проведении XVIII-го чемпионата мира в Болгарии.

109. Специальный комитет направил болгарскому правительству и Федерации гимнастики Болгарии письмо с выражением признательности за их верность олимпийскому принципу и соблюдение резолюций Генеральной Ассамблеи по апартеиду. Он также направил письмо Международной федерации гимнастики, выражая серьезную озабоченность Комитета в связи с позицией этой федерации.

110. Между тем 15 мая 1974 года Председатель Специального комитета направил письмо Постоянному представителю Федеративной Республики Германии, касающееся сообщений о том, что чемпионат мира по гимнастике в 1974 году состоится не в Варне, Болгария, а в Мюнхене, Федеративная Республика Германии. Напоминая о резолюциях Генеральной Ассамблеи, Председатель выразил надежду на то, что Федеративная Республика Германии примет все необходимые меры во исполнение резолюций Генеральной Ассамблеи о спорте.

/...

7. Сотрудничество с Южной Африкой

III. В соответствии с пунктом 2а резолюции 3151 D (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1973 года, предлагающей Специальному комитету продолжать следить, в качестве задачи первоочередной важности, за ходом событий, связанных с осуществлением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничеством государств и экономических и других кругов с южноафриканским режимом, Специальный комитет по-прежнему уделял особое внимание в ходе рассматриваемого периода событиям, связанным с этим вопросом.

III.2. На 270-м заседании 13 декабря 1973 года Комитет принял к сведению полученную от Ассоциации граждан за расовое равенство в Новой Зеландии информацию о том, что Управление экспортно-импортных лицензий в Западном Окленде запретило подконтрольным ему торговым фирмам импортировать южноафриканское вино, полученное с применением принудительного труда. От имени Специального комитета Председатель выразил признательность Управлению экспортно-импортных лицензий за предпринятые им действия.

III.3. На своих 275-м-279-м заседаниях Специальный комитет рассмотрел информацию о планируемом визите Президента Парагвая в Южную Африку. 11 марта 1974 года Председатель направил Постоянному представителю Парагвая при Организации Объединенных Наций письмо с просьбой выразить правительству Парагвая надежду Специального комитета, что правительство пересмотрит вопрос о планируемом визите главы государства в Южную Африку, а также, в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, пересмотрит вопрос о дипломатических отношениях, которые оно поддерживает с южноафриканским режимом.

III.4. В своем ответе от 20 марта 1974 года Постоянный представитель Парагвая указал, что Парагвай поддерживает дипломатические и консульские отношения с Южной Африкой уже приблизительно 10 лет и что предлагаемый визит главы государства никоим образом не может рассматриваться как отождествление с нынешней внутренней политикой других государств. В этом письме, между прочим, заявляется:

"а) Его Превосходительство, Президент Республики Парагвай, Генерал Альфредо Стресснер, получил личное приглашение, подписанное Президентом Южно-Африканской Республики г-ном Якобусом Фуше;

б) Парагвай, как и многие другие страны, поддерживает дипломатические и консульские отношения с Южно-Африканской Республикой на протяжении почти 10 лет;

/...

с) Южно-Африканская Республика оказала Республике Парагвай ценную техническую помощь в области сельского хозяйства, медицины и горнодобывающей промышленности;

д) Республика Парагвай испытывает настоятельную необходимость в связях, которые позволили бы ей осуществлять максимальное сотрудничество для своего комплексного развития;

е) Его Превосходительство, Президент Республики Парагвай и его правительство придерживаются традиционного принципа невмешательства во внутренние дела других государств. Этот визит никоим образом не может предполагать какого-либо отождествления с преходящей внутренней политикой других государств, как об этом свидетельствуют повседневные отношения и контакты между странами с диаметрально противоположными идеологическими системами;

ф) в осуществление своего суверенитета, Республика Парагвай имеет право по своему усмотрению предпринимать, в рамках международного сообщества, к которому она принадлежит, действия, отвечающие ее насущным и непреложным национальным интересам".

II5. В своем ответе от 3 апреля 1974 года Председатель заявил:

"После тщательного ознакомления с информацией и мнениями, изложенными в Вашем письме, Специальный комитет считает необходимым вновь заявить, что визит главы государства Парагвай в Южную Африку будет противоречить положениям резолюций Генеральной Ассамблеи и укрепит правительство Южной Африки в проведении политики угнетения значительного большинства населения этой страны по признаку расы. Многие государства-члены Организации Объединенных Наций выполняют резолюцию Генеральной Ассамблеи, идя на значительные жертвы, поскольку они выступают против расовой дискриминации и угнетения по признаку расы и поскольку они сохраняют верность принципам Устава Организации Объединенных Наций.

От имени Специального комитета я прошу Вас довести до сведения правительства Парагвая новый призыв избегать любых действий, которые противоречат соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и тем самым продемонстрировать его оппозиционное отношение к расизму и его верность принципам Устава Организации Объединенных Наций".

/...

II6. В своем ответе от 30 апреля 1974 года Постоянный представитель Парагвая сообщил о том, что его правительство считает, что ему нечего добавить к тому, что уже было изложено в предыдущем письме (А/АС.115/L.382).

II7. Комитет принял к сведению тот факт, что глава государства Парагвай посетил Южную Африку в апреле 1974 года и что обе страны подписали соглашение о сотрудничестве в различных областях.

II8. В письме от 20 марта 1974 года Постоянный представитель Ливана при Организации Объединенных Наций сообщил Специальному комитету о том, что правительство Ливана порвало дипломатические, консульские, экономические и культурные отношения с Португалией и Южной Африкой. Это письмо было рассмотрено Специальным комитетом на его 278-м заседании, состоявшемся 27 марта 1974 года. В соответствии с решением Комитета Председатель направил 2 апреля 1974 года письмо Постоянному представителю Ливана при Организации Объединенных Наций, предлагая ему довести до сведения его правительства глубокую признательность Специального комитета за действия, предпринятые этим правительством в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций по апартеиду в Южной Африке.

II9. На 278-м заседании 27 марта 1974 года внимание Специального комитета было обращено на сообщения прессы, в которых указывалось, что правительство Израиля возвело свою дипломатическую миссию в Южной Африке в ранг посольства и что оно назначило посла. После рассмотрения этой информации Специальный комитет предложил своему Подкомитету по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничеству с Южной Африкой подготовить доклад о последних обстоятельствах в отношениях между Израилем и Южной Африкой. Доклад Подкомитета был издан в качестве документа А/АС.115/L.383.

II0. В соответствии с решением Комитета Председатель направил 2 апреля 1974 года письмо Постоянному представителю Израиля при Организации Объединенных Наций, обращая его внимание на тот факт, что поддержание дипломатических отношений с расистским правительством Южной Африки противоречит ряду резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей, начиная с 1962 года. От имени Специального комитета он заявил, что "повышение уровня дипломатической миссии в Южной Африке является явным нарушением резолюций Генеральной Ассамблеи", особенно после того, как Генеральная Ассамблея заявила в резолюции 3151 G (XXVIII) от 14 декабря 1973 года, что южноафриканский режим не имеет права представлять народ Южной Африки. Он официально просил израильского Постоянного представителя сообщить правительству Израиля о серьезной озабоченности Специального комитета и о его надежде, что правительство пересмотрит свое решение и прекратит дипломатические, консульские и другие официальные отношения с расистским правительством Южной Африки во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

/...

121. В письме от 30 апреля 1974 года Постоянный представитель Израиля подтвердил получение письма Председателя.

122. На своем 291-м заседании 26 июня 1974 года Специальный комитет рассмотрел сообщение Департамента иностранных дел южноафриканского режима о том, что Южная Африка и Бразилия решили возвести в ранг посольств их соответствующие дипломатические миссии, возглавлявшиеся посланниками.

123. В соответствии с решением Специального комитета Председатель направил в этот же день Постоянному представителю Бразилии при Организации Объединенных Наций письмо, подобное упомянутому выше письму, направленному 2 апреля Израилю.

В своем ответе от 11 июля 1974 года заместитель Постоянного представителя Бразилии заявил:

"В мае 1974 года все миссии бразильской дипломатической службы по административным причинам были закрыты, и в результате наши бывшие миссии были возведены в ранг посольств.

Поэтому в отношении Южной Африки такая мера должна рассматриваться не как имеющая какое-либо особое политическое содержание, а только как результат административного решения.

Вашему Превосходительству, безусловно, известно, что делегация Бразилии не участвовала в голосовании по резолюции 3151 G (XXVIII), поскольку мы неуклонно поддерживали принцип, согласно которому санкции или меры, направленные на изоляцию какой-либо страны от международного сообщества, не являются правильным и эффективным методом изменения ее политики и идеологии.

С другой стороны, мы столь же неуклонно осуждали практику апартеида, которая столь очевидно противоречит целям Устава и вызывает отвращение у такой страны, как Бразилия, социальная структура которой основана на интеграции всех рас, равенстве и справедливости".

124. На своем 280-м заседании 7 мая 1974 года представитель Перу сообщил Специальному комитету о том, что "Колегио де Инженьерос" Перу отклонила приглашение участвовать в Третьем южноафриканском строительном конгрессе, проходившем в Дурбане с 13 по 17 мая. "Колегио" является профессиональной ассоциацией, не связанной с правительством. Он далее отметил, что данное решение является таким образом весьма значимым и свидетельствует об эффективности усилий его правительства способствовать соблюдению резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу об апартеиде.

/...

L. Специальная сессия в Европе

I25. Следует напомнить, что в своем докладе двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Специальный комитет рекомендовал, чтобы ему были предоставлены полномочия на проведение сессии в Европе в 1974 году - первом году Десятилетия действия по борьбе против расизма и расовой дискриминации - с тем, чтобы позволить Комитету встретиться и проконсультироваться с большим числом международных и национальных неправительственных организаций. В докладе также говорилось, что такая сессия позволит Комитету проконсультироваться с несколькими правительствами на самом высоком уровне и с Генеральными директорами ряда специализированных учреждений, занимающихся проблемой апартеида 7/.

I26. В резолюции 3151 В (XXVIII) от 14 декабря 1973 года Генеральная Ассамблея уполномочила Специальный комитет провести специальную сессию в Европе в 1974 году.

I27. После продолжительных консультаций с правительствами и организациями Специальный комитет на своем 273-м заседании 7 февраля принял решение провести специальную сессию с 18 мая по 1 июня 1974 года в следующих европейских городах:

Дублин (Ирландия) 18-21 мая

Рим (Италия) 21-24 мая

Берлин (Германская Демократическая Республика) 24-29 мая

Женева (Швейцария) 30 мая-1 июня.

I28. Специальный комитет объявил, что цель этой сессии заключалась в содействии более широкому ознакомлению общественности с проблемой апартеида, озабоченностью Организации Объединенных Наций и деятельностью в этой области и необходимостью и возможностями действий отдельных лиц и их правительств и неправительственных организаций и содействии, таким образом, согласованным действиям правительств и неправительственных организаций против апартеида в течение Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

I29. О этой цели Комитет постановил, что повестка дня сессии будет следующая: "Согласованные международные действия, направленные на ликвидацию апартеида, как проблемы, вызывающей всеобщую озабоченность, и роль общественного мнения", причем обсуждение десяти различных пунктов будет распределено между различными городами следующим образом:

7/ Там же, пункты 290 и 291.

/...

- | | |
|---|--------------|
| a) Роль движений, выступающих против апартеида | Дублин |
| b) Роль церкви | Дублин |
| c) Роль иностранных капиталовложений | Дублин |
| d) Бангустаны | Дублин |
| e) Особая ответственность западноевропейских стран и, в частности, главных торговых партнеров | Рим |
| f) Роль профсоюзов и организаций студентов, писателей, художников, спортсменов и прочих | Рим |
| g) Значение помощи угнетенному народу Южной Африки и его освободительному движению | Рим |
| h) Апартеид как угроза миру | Берлин (ГДР) |
| i) Взаимосвязь проблем южной части Африки | Берлин (ГДР) |
| j) Средства для согласованных действий правительств и неправительственных организаций | Женева |

130. По пунктам повестки дня специальной сессии были представлены следующие документы:

- | <u>Название</u> | <u>Автор</u> |
|--|--|
| 1. "Роль движений против апартеида в Западной Европе" 8/ | Кадер и Луиза Асмаль, вице-председатель и почетный административный секретарь Ирландского движения против апартеида. |
| 2. "Христианские церкви и расизм (с особой ссылкой на римскую католическую церковь)" 9/ (A/AC.115/L.385) | Остин Флэннери, председатель Ирландского движения против апартеида |
| 3. "Южная Африка: вопросы, связанные с иностранными капиталовложениями и финансированием" | Г-н Вела Пиллей, член Исполнительного комитета движения против апартеида |

8/ Unit on Apartheid, "Notes and Documents", No. 4/74.

9/ Unit on Apartheid, "Notes and Documents", No. 11/74.

/...

- | | |
|---|---|
| 4. "Роль профсоюзов в борьбе против апартеида" <u>10/</u> | Г-н Пин Юфферманс, ассоциированный член движения против апартеида Нидерландов |
| 5. "Значение помощи угнетенным народам Южной Африки и освободительным движениям" <u>11/</u> | Г-н Драман Уаттара, исполнительный секретарь ОАЕ при Организации Объединенных Наций |
| 6. "Апартеид как угроза миру" | Профессор Василий Г.Солодовников, директор Института Африки, Москва |
| 7. "Взаимосвязь проблем южной части Африки" | Секретариат Организации Объединенных Наций |

131. В ходе специальной сессии Комитет провел девять официальных заседаний с участием большого числа движений против апартеида, неправительственных организаций и отдельных экспертов. Заседания состоялись в четырех европейских городах, как это отмечалось выше и приводятся ниже:

<u>Место проведения</u>	<u>Дата</u>	<u>Количество заседаний</u>	<u>Рассмотренный пункт повестки дня</u>	<u>Председательствующий</u>
Дублин	20 мая	2	Параграф 129 а) выше	Г-н Кадер Асмаль, вице-президент Ирландского движения против апартеида
			Параграф 129 б) выше	Остин Флэннери, председатель Ирландского движения против апартеида

10/ Unit on Apartheid, "Notes and Documents", No. 15/74.

11/ Unit on Apartheid, "Notes and Documents", No. 16/74.

/...

<u>Место прове- дения</u>	<u>Дата</u>	<u>Количество заседаний</u>	<u>Рассмотренный пункт повестки дня</u>	<u>Председатель- ствующий</u>
Дублин (продолжение)			Параграф I29 с) выше	Г-н Абдул S. Минти, по- четный секретарь Британского движения про- тив апартеида
			Параграф I29 а) выше	Г-н Дэвид Сидеко, Панаф- риканский кон- гресс Азании (ПАК)
			Параграф I29 е) выше	Г-н Эдвин Огебе Огбу (Нигерия) Председатель Специального комитета по апартеиду
			Параграф I29 f) выше	Г-н Юстас Сень- ори (Тринидад и Тобаго), за- меститель Пред- седателя Спе- циального коми- тета по апар- теиду
Рим	22 мая	2	Параграф I29 g) выше	Г-н Драман Уаттара, испол- нительный сек- ретарь ОАЕ при Организации Объединенных Наций
			Параграф I29 h) выше	Профессор Ва- силий Г. Соло- довников, ди- ректор Институ- та Африки, Москва
Берлин, Германская Демократическая Республика	27 и 28 мая	3		

/...

<u>Место про- ведения</u>	<u>Дата</u>	<u>Количество заседаний</u>	<u>Рассмотренный пункт повестки дня</u>	<u>Председатель- ствующий</u>
Берлин (ГДР) (продолжение)			Параграф I29 i) выше	Г-н Ахмед Усиф (Алжир), Специаль- ный комитет по апартеиду; про- фессор, д-р Петер Альфонс Стейнигер, президент Лиги содействия Орга- низации Объеди- ненных Наций Гер- манской Демокра- тической Респуб- лики
Женева	31 мая	2	Параграф I29 j) выше	Г-н Ромеш Чандра, председатель Под- комитета неправи- тельственных ор- ганизаций по коло- ниализму и апар- теиду

I32. Помимо вышеперечисленных заседаний Комитет принял также участие в ряде публичных заседаний:

а) заседание в Дублине 20 мая по случаю десятой годовщины основания Ирландского движения против апартеида;

б) заседание в Берлине (ГДР), 25 мая по случаю Дня освобождения Африки;

с) заседание в Лейпциге (ГДР) с участием мэра города д-ра Карла Хейнца Мюллера и представителей городского совета;

д) заседание с участием студентов и профессоров Института Хердера (Университета Карла Маркса в Лейпциге (ГДР)). Председатель возложил цветы к памятнику Патрису Лумумбе.

I33. Некоторые члены Комитета участвовали также в научном коллоквиуме по теме "Борьба народов против преступления апартеида", состоявшегося в Университете Гумбольдта в Берлине 28 мая, и на встрече, организованной Лигой содействия Организации Объединенных Наций Германской Демократической Республики.

/...

I34. Председатель Комитета выступил также с обращением перед группой информации о правах человека Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в Риме 22 мая.

I35. 30 мая в Женеве Комитет встретился с рабочей группой административного совета Международной организации труда и проконсультировался по вопросу о мерах, принимаемых профсоюзами в осуществление резолюции, принятой Международной конференцией профсоюзов против апартеида, состоявшейся в Женеве в июне 1973 года.

Совещания с правительствами и специализированными учреждениями

I36. В ходе сессии Председатель в сопровождении двух своих заместителей провел консультации с лидерами ряда следующих правительств:

Австрия	Г-н Рудольф Кирхшлегер, министр иностранных дел
Ирландия	Г-н Эрскин Чайлдерс, глава государства Доктор Гаррэт Фитцджеральд, министр иностранных дел
Италия	Г-н Марио Педини, заместитель министра иностранных дел
Германская Демократическая Республика	Г-н Вилли Штоф, Председатель Государственного совета Г-н Оскар Фишер, исполняющий обязанности министра иностранных дел

I37. Председатель и заместители Председателя встретились также с генеральными директорами и старшими сотрудниками трех специализированных учреждений, а также со старшими сотрудниками Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Они обсудили с ними согласованные действия против апартеида и пути, по которым эти учреждения и Комитет могут сотрудничать в более широком ознакомлении общественности с проблемой апартеида.

I38. Учреждения и представители, с которыми были проведены консультации, приводятся ниже:

Международная организация труда (МОТ)	Г-н Франсис Бланшар, Генеральный директор Г-н Бертиль Болен, помощник Генерального директора
---------------------------------------	---

/...

Управление Верховного
комиссара Организации
Объединенных Наций по
делам беженцев

Г-н Чарльз Мейс, заместитель
Верховного комиссара
Г-н Гилберт Джегер, директор по
вопросам помощи в Управлении
Верховного комиссара

Всемирная организация
здравоохранения (ВОЗ)

Доктор Альфред Малер, Генеральный
директор
Г-н Томас А. Ламбо, помощник Гене-
рального директора

Продовольственная и сель-
скохозяйственная орга-
низация Объединенных
Наций (ФАО)

Г-н Аддеке Х. Бурма, Генеральный
директор

I39. Подробности этих совещаний с главами правительств и руководи-
телями специализированных учреждений приводятся в соответствующих
разделах настоящего доклада.

I40. 31 мая Председатель и заместитель Председателя встретились
с г-ном Гулмаром Бергенстромом, Председателем группы предпринимателей
Административного совета МОТ, и с г-ном Рафаэлем Лагассе, Генеральным
секретарем Международной организации предпринимателей (IOE), которая
в 1973 году приняла резолюцию в поддержку международных мер против
апартеида.

Частная аудиенция у Его святейшества Папы Павла VI

I41. 27 мая члены Комитета получили в Ватикане частную аудиенцию
у Его святейшества Папы Павла VI. Во время этой аудиенции Его святей-
шество вновь заявил о том, что католическая церковь испытывает отвра-
щение к расовой дискриминации.

/...

Участники специальной сессии

I42. Специальный комитет пригласил два других органа Организации Объединенных Наций, занимающихся проблемами южной части Африки, - Совет Организации Объединенных Наций по Намибии и Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам - принять участие в заседаниях специальной сессии. Председатель Совета по Намибии, г-н Рашлей Е. Джексон (Гайана) участвовал в заседаниях Комитета в Дублине 20 мая. Председатель Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (Специальный комитет 24-х) г-н Салим Ахмед Салим (Объединенная Республика Танзания) планировал участвовать в заседаниях в Берлине, ГДР, но не смог совершить эту поездку по причине болезни: он направил заявление, которое было с признательностью получено Комитетом. Он также обратился с просьбой к членам Специального комитета, которые также являлись членами Специального комитета 24-х, внимательно следить за ходом заседаний по проблемам, имеющим непосредственное отношение к вопросу деколонизации.

I43. Председатель Комитета Организации Объединенных Наций по ликвидации расовой дискриминации г-н Адедокан А. Хааструп (Нигерия) по приглашению Специального комитета принял участие в его заседаниях в Риме.

I44. Специальный комитет пригласил также Организацию африканского единства участвовать в этой сессии. Исполнительный секретарь ОАЕ при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке г-н Драман Ауттара сопровождал Комитет и принимал участие во всех его заседаниях. Исполнительный секретарь ОАЕ при Организации Объединенных Наций в Женеве г-н Салах Бассиоуни также принял участие в заседаниях в Женеве.

I45. Представители двух южноафриканских освободительных движений, признаваемых ОАЕ, которые пользуются статусом наблюдателя в Комитете, также приняли участие в этой сессии. Г-н Давид Сибеко, представитель Панафриканского конгресса Азании (ПАК), участвовал на заседаниях в Дублине и в Женеве. Г-н Мзвандил Пилисо и г-н М.П.Найкер, представители Африканского национального конгресса Южной Африки, приняли участие в заседаниях в Берлине, Германская Демократическая Республика, а г-н Собизана Мнгкикана представлял эту организацию в Женеве.

I46. По приглашению Комитета преподобный каноник Л.Джон Коллинз, Президент Международного фонда защиты и помощи, Лондон, присутствовал на заседаниях в Дублине, а профессор Василий Г. Солодовников, директор Института Африки в Москве, принимал участие в заседаниях в Берлине, Германская Демократическая Республика, где они представили доклады.

/...

147. Более пятидесяти неправительственных организаций приняли приглашение Комитета и участвовали в работе специальной сессии. Ниже приводятся названия этих организаций, а также имена их представителей, принявших участие в заседаниях в каждом из городов:

Дублин: 20 мая 1974 года (281-е и 282-е заседания)^{12/}

Ирландское движение по борьбе с апартеидом, Дублин	Его Высокопреосвященство Аустин Фланнер, доминиканец г-н Кадер Асмал г-н Билл Миик г-жа Луиз Асмал
Движение против апартеида Соединенного Королевства, Лондон	Г-н Абдул С. Минти
Международная конфедерация свободных профсоюзов, Брюссель	Г-н Анджо Кайлембо
Кампания по охране ресурсов, Дублин	Г-н Давид Нелиган
Ирландский профсоюз транспортных рабочих и разнорабочих, Дублин	Г-н Далтун О'Сиаллах
Союз студентов Ирландии, Дублин	Г-н Рат О'Брайн
Международный фонд защиты и помощи для южной части Африки, Лондон	Г-жа Филлис Альтман
Национальный союз студентов Соединенного Королевства, Лондон	Г-н Стив Парри, национальный секретарь

Рим: 22 мая 1974 года (283-е и 284-е заседания)

Федерация профсоюзов	Г-н Сауро Маньяни
----------------------	-------------------

^{12/} Г-н Дж. А. МакМаон, секретарь архиепископа Ирландского Римской католической церкви Его Высокопреосвященства Дермота Раяна, присутствовал на заседаниях в качестве наблюдателя от имени архиепископа.

/...

Институт по связям со странами Африки, Латинской Америки и Ближнего Востока	Профессор Джампаоло Калки Новати Г-жа Диана Форте Мисс Лилиана Магрини
Итальянское общество международных организаций	Г-н Франко А. Касадио
Международное братство сторонников примирения (христиан)	Г-жа Хеди Ваккаро Г-н Маурицио Сальви
Движение освобождения и развития	Г-н Вьери Чериани
Итальянская лига по правам человека	Г-н Ориет Авенати Г-н Мауро Феррантелли (Генеральный секретарь)
Международная документация по современной церкви (IDOC)	Г-н Вильям Жерман (редактор, бюллетень IDOC, руководитель отдела документации)
ФАО, Информационная группа по правам человека	Г-жа Виктория Боутри
<u>Берлин. Германская Демократическая Республика: 27 и 28 мая 1974 года</u> <u>(285-е-287-е заседания)</u>	
Организация солидарности народов Азии и Африки	Д-р Моурзи Саад Эль-Дин, заместитель Генерального секретаря Г-н Жозефи Нхалхла
Международная ассоциация юристов-демократов, Брюссель	Г-н Роберт Даше
Международный союз студентов, Прага	Г-н Лабид Аббай, заместитель Председателя Г-н Коломбо Абубасер Хази Нур, секретарь
Международная организация журналистов	Г-н Герхард Вогель
Международная демократическая федерация женщин, Берлин (ГДР)	Г-жа Кейт Молал Г-жа Виизва Нокве Г-жа Тара Редди Г-жа Пилар Санчес Г-жа Хельга Дикель

/...

Всемирная федерация демократической молодежи, Будапешт	Г-н Патрик Ожонг, заместитель Генерального секретаря Г-н Р. Ашун, заместитель Председателя
Лига для Организации Объединенных Наций в Германской Демократической Республике	Профессор д-р Петер Альфонс Стейнигер, Председатель Г-н Курт Аливиер, заместитель Председателя Г-жа Фелиситас Рихтер, генеральный секретарь
Чехословацкий комитет солидарности	Г-н Ян Ледл Г-н Ласина
Советский комитет солидарности	Д-р Иосиф Р. Григулевич, член Исполнительного совета Профессор В.Е. Чиркин Г-н Е.А. Самойлов
Комитет солидарности Германской Демократической Республики	Г-н Курт Кругер, генеральный секретарь Д-р Герт
Болгарский комитет солидарности	Г-н Здравко Митовски, заместитель Председателя
Комитет защиты мира Венгерской Народной Республики	Д-р Ф. Нажи Д-р Андрас Балоф
Чехословацкий комитет защиты мира	Д-р Крачек
Комитет защиты мира Германской Демократической Республики	Профессор д-р Гунтер Дрефахл, Председатель Г-жа Хаммершмидт
Румынский комитет защиты мира	Г-н Никулае Стоян
Польский комитет защиты мира	Профессор д-р А.Б. Мрожек
Югославская лига защиты мира	Профессор Бранимир Янкович
Конфедерация свободных немецких профсоюзов (Германская Демокра- тическая Республика)	Г-н Нейнц Франке, член Исполнительного комитета
Федерация евангелистских церквей	Г-н Бапет Г-жа Адлес

/...

Женева: 31 мая 1974 года (288-е и 289-е заседания)

Организация солидарности народов Азии и Африки, Каир	Г-н Джозеф Нхалихла
Международная комиссия юристов, Женева	Г-н Ниал МакДермотт, королевский адвокат, генеральный секретарь
Международный фонд по обмену между университетами, Женева	Г-н Ларс-Гуннар Эрикссон, Директор
Международная женская лига "За мир и свободу"	Г-жа Эдит Балантайн, Генеральный секретарь
Вселенский церковный совет, Женева	Д-р Балдвин Сьёолема, Директор, Программа по борьбе с расизмом
Международная федерация демократической молодежи, Бухарест	Г-н Патрик Аджон, заместитель генерального секретаря
Всемирная федерация ассоциаций содействия ООН Женева	Г-н Конрад Гербер, помощник генерального секретаря
Всемирный Совет мира	Г-н Ромеш Чандра, Генеральный секретарь Г-н Джо Джеле, секретарь
Комитет по борьбе с колониализмом и апартеидом, Брюссель	Профессор г-н Полетт Пьерсон- Мати
Движение по борьбе с апартеидом - Западная Германия	Г-н Юрген Грефе Г-н Шмидт
Движение по борьбе с апартеидом - Дания	Г-н Нелс Мунк Плум
Движение по борьбе с апартеидом - Франция	Метр Жан-Жак де Фелис Г-н М.Дж. Моумарис
Движение по борьбе с апартеидом - Швейцария	Г-н Жильбер Рист Пастор Бангенер Отец Перрот
Движение по борьбе с апартеидом - Нидерланды	Г-н Фим Джуфферман
Африканское бюро, Лондон	Преподобный Мишель Скотт

/...

148. Ниже приводится список правительств, которые участвовали в работе заседаний в качестве наблюдателей:

<u>Место</u>	<u>Посольство</u>	<u>Представители</u>
Дублин	Аргентины	Г-н Джордж Мухурат
Рим	Аргентины Нидерландов Чехословакии	Д-р Марта Бриано де Долти Г-н А.Ф. Тельман Д-р Лидия Пауласкова
Берлин, ГДР	Аргентины Бангладеш Чехословакии	Г-н Роберто А. Бьянчи Г-н Анвар Хашим Г-н Гюнтер Линде, Герман- ская Демократическая Республика Г-н Иван Крамар
Женева	Аргентины Бурунди Чехословакии	Г-н Карлос Альберто Пассалакуа Г-н Юлиан Нахае Г-н Ян Струска

149. Кроме того, представители освободительных движений южной части Африки, признанных ОАЕ, помимо представителей Южной Африки, участвовали в качестве наблюдателей в работе заседаний, проведенных в Берлине, Германская Демократическая Республика, 27 и 28 мая. Ниже приводится их список:

Фронт освобождения Мозамбика	Г-н Ф. Массингу Г-н А. Пангуена
Народное движение за освобождение Анголы	Г-н Дос Сантос
Народная Организация Юго-Западной Африки	Г-н Хишонгуа Г-н Даниель Шихепе
Союз африканского народа Зимбабве	Г-н Т. Джордж Силундика Г-н С. Ндлова

150. Ряд предложений о принятии мер был выдвинут в ходе консультаций, состоявшихся в период специальной сессии, которую Председатель охарактеризовал 7 июня на 290-м заседании Комитета как "возможно наиболее важное мероприятие, осуществленное Комитетом в период его одиннадцатилетнего существования". Комитет принял решение по ряду этих предложений, а другие отражены в выводах и рекомендациях настоящего доклада.

/...

М. Миссии, направляемые к правительствам

151. В своей резолюции 3151 В (XXVIII) от 14 декабря 1973 года Генеральная Ассамблея уполномочила Специальный комитет "направлять миссии к правительствам государств-членов Организации для консультации о деятельности по борьбе против апартеида". С 3 по 4 июня 1974 года Председатель находился в Лондоне и встречался с г-ном Давидом Энналсом, министром иностранных дел и по делам Содружества наций Соединенного Королевства; с г-жой Джоанной Лестор, заместителем министра; с г-ном Арнольдом Смитом, Генеральным секретарем Секретариата Содружества наций, с лидерами движений, выступающих против апартеида, и с другими руководителями общественных организаций, выступающих против апартеида и колониализма. В ходе консультаций рассматривались все текущие проблемы южной части Африки. Председатель сообщил Специальному комитету, что правительство Соединенного Королевства вновь подтвердило то, что оно выступает против апартеида, и заверило его в том, что вопросы, поднятые им, будут тщательно изучены в ходе текущего пересмотра политики в отношении Южной Африки.

152. Затем Председатель посетил Париж и 28 июня 1974 года был принят официально как Председатель Специального комитета по апартеиду Организации Объединенных Наций г-ном Джофрой де Курселем - Генеральным секретарем министерства иностранных дел Франции. На этом совещании Председатель поднял ряд конкретных вопросов, относящихся к международным действиям против апартеида.

153. По приглашению правительства Японии делегация Специального комитета, в составе Председателя и Докладчика, которых сопровождал Председатель Секции по вопросам Африки, посетила Токио 8-11 сентября 1974 года и провела консультации с высокопоставленными должностными лицами правительства по вопросам, касающимся принятия согласованных международных действий против апартеида. Делегация встретилась с г-ном Тошио Кимура, министром иностранных дел Японии, с г-ном Ясухиро Накасоне, заместителем министра внешней торговли и промышленности, а также с другими высокопоставленными официальными лицами и руководителями общественных организаций, занимающихся апартеидом и связанными с ним вопросами. Министр иностранных дел вновь подтвердил, что политика Японии будет основываться на сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, а также то, что его правительство будет выступать против апартеида и колониализма. Во исполнении этой политики министр заявил, что Япония приняла меры по прекращению спортивных и культурных обменов с Южно-Африканской Республикой и признала Республику Гвинея-Бисау. Он подчеркнул намерение Японии принять всевозможные усилия, направленные на мирное решение проблем расизма и колониализма.

/...

154. По приглашению правительства Новой Зеландии, Председатель посетил эту страну в период с 12 по 15 сентября 1974 года и провел консультации с премьер-министром г-ном Уоллесом И.Роулингом и высокопоставленными официальными лицами правительства, а также с лидерами общественных организаций, выступающих против апартеида. Председатель сообщил Специальному комитету о своих поездках в Японию и Новую Зеландию на его 292-м заседании 19 сентября 1974 года (A/AC.115/SR.292).

/...

Н. Представительство на национальных и международных конференциях

155. Своей резолюцией 3151 В (XXVIII) Генеральная Ассамблея уполномочила Специальный комитет участвовать в конференциях по вопросу об апартеиде. Помимо конференций, которые были предусмотрены ранее и о которых говорилось в докладе Комитета Генеральной Ассамблее на ее двадцать восьмой сессии 13/, Специальный комитет получил в рассматриваемый период приглашения для участия в целом ряде других совещаний и конференций. Комитет принял меры к тому, чтобы он был представлен на этих совещаниях.

Всемирный конгресс миролюбивых сил

156. Г-н Нур Эльми (Сомали) представлял Специальный комитет на Всемирном конгрессе миролюбивых сил, проходившем в Москве с 25 по 31 октября 1973 года по инициативе международного подготовительного комитета, в который входили представители Всемирного совета мира и других неправительственных организаций. В своем заявлении на 269-м заседании Специального комитета г-н Нур Эльми сказал, что в работе Конгресса приняли участие более 3 000 делегатов из более чем 140 стран, представлявших свыше 1 000 организаций. Среди них было много видных государственных деятелей, лидеров политических партий и руководителей неправительственных организаций, а также видных представителей африканских освободительных движений. Выступая на пленарном заседании Конгресса, г-н Нур Эльми подчеркнул огромное значение, которое Специальный комитет придает действиям неправительственных организаций против апартеида, и призвал усилить помощь и поддержку освободительным движениям.

157. Он отметил, что Конгресс принял важные документы по вопросам, которыми занимается Специальный комитет. Конгресс призвал все миролюбивые силы добиваться полного и безоговорочного выполнения резолюций Организации Объединенных Наций о ликвидации колониализма, апартеида и других форм расизма. Конгресс призвал национально-освободительные движения в качестве единственных законных представителей народов и стран и призвал оказывать им всемерную поддержку и помощь их борьбе за самоопределение и за создание национальных государств.

Всемирный совет мира

158. Специальный комитет по-прежнему осуществлял тесное сотрудничество со Всемирным советом мира в форме проведения консультаций с его секретариатом и направления своих представителей для участия в конференциях по вопросу об апартеиде.

13/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, дополнение № 22 (A/9022), пар. 293-295.

/...

159. Представитель Перу г-н Артуро Монтойя представлял Специальный комитет на регулярной сессии Всемирного совета мира в Софии, Болгария, проходившей с 16 по 19 февраля 1974 года; на ней присутствовали более 100 делегатов из различных стран и представители примерно 20 организаций. Он информировал Специальный комитет на его 275-м заседании, 7 марта 1974 года, о своем участии в этой сессии. Он сказал: "Главной идеей является сотрудничество международных организаций в деле решения проблем и конфликтов, возникающих в районах напряженности. Должным образом координируемое сотрудничество может облегчить поддержку освободительных движений и помощь борьбе против всех форм дискриминации".

160. Специальный комитет не направлял никакой делегации в мае месяце на юбилейные заседания двадцать пятой годовщины Всемирного совета мира в Париже, поскольку он проводил в тот момент заседания в Берлине, Германская Демократическая Республика. От имени Специального комитета 25 мая 1974 года Председатель направил Всемирному совету мира приветственное послание, в котором он отмечал:

"Я хочу отдать должное Всемирному совету мира за его признание того, что защита мира требует эффективных международных действий для обеспечения полной ликвидации апартеида и расизма, а также для того, чтобы дать возможность угнетенному народу Южной Африки завоевать свои неотъемлемые права на свободу и достоинство.

Я отмечал, что еще в 1950 году в своем послании Организации Объединенных Наций Всемирный совет мира заявлял:

Мы рассматриваем насилие, используемое для удержания народов в зависимости и колониальном подчинении, как большую угрозу для дела мира и мы провозглашаем право этих народов на свободу и независимость. В то же самое время мы поднимаем наши голоса против любой формы расовой дискриминации, ибо она сеет ненависть между народами и создает угрозу миру.

В последние годы Всемирный совет мира внес ценный вклад благодаря своей решительной поддержке южноафриканского освободительного движения. Он содействовал также объединению всех сил, выступающих против апартеида, в деле осуществления эффективных действий со стороны государств в поддержку борьбы за освобождение.

Специальный комитет высоко ценит сотрудничество и поддержку Всемирного совета мира и приветствует ваши усилия, направленные против апартеида, как необходимое дополнение усилий Организации Объединенных Наций и Специального комитета.

/...

Мы надеемся на продолжение этого сотрудничества с вами в общей борьбе против апартеида и расизма, которая в действительности является борьбой за мир и справедливость".

Подкомитет неправительственных организаций по расизму, расовой дискриминации, апартеиду и деколонизации

I61. Представитель Перу г-н Артуро Монтойя представлял Специальный комитет на заседании Подкомитета неправительственных организаций по расизму, расовой дискриминации, апартеиду и деколонизации, происшедшем в Женеве 23 и 24 февраля 1974 года, для обсуждения вопросов подготовки к Конференции неправительственных организаций по апартеиду и деколонизации. В работе заседания приняли участие представители международных и национальных неправительственных организаций и освободительных движений. На нем присутствовали также представители целого ряда межправительственных организаций. Г-н Монтойя информировал Специальный комитет о своем участии на 275-м заседании Комитета. Докладчик Специального комитета г-н М.Никасио Г.Вальдеррама (Филиппины) представлял Комитет на заседании Подкомитета неправительственных организаций в Женеве, проходившем 3 и 4 июня 1974 года. Он информировал Специальный комитет о своем участии на 290-м заседании Комитета.

I62. Делегация в составе г-на Владимира Н.Мартыненко (Украинская ССР), г-на Александра Веррета (Гаити) и г-на Нажди Яссара (Сирийская Арабская Республика) представляла Специальный комитет на Международной конференции против апартеида и колониализма в Африке, проходившей во Дворце Наций в Женеве со 2 по 5 сентября 1974 года. Г-н Владимир Н. Мартыненко, возглавлявший эту делегацию Специального комитета, информировал Специальный комитет об участии в Конференции на 292-м заседании 19 сентября 1974 года (A/AC.115/L.292).

Другие конференции

I63. От имени Специального комитета Председатель направил приветствия участникам митинга, организованного в октябре 1973 года в память Ахмеда Тимолы; Конференции, организованной в декабре 1973 года Английским движением против апартеида, Лондон; второй сессии Африканского комитета по координации деятельности профсоюзов и действий против апартеида, проходившей в Киншасе, Заир, с 27 по 29 марта 1974 года; и участникам митинга Африканской недели, организованного в июне 1974 года Японским комитетом против апартеида. Председатель также направил приветствие II-му Конгрессу Международного Союза студентов, проходившему в Будапеште, Венгрия, с 7 по 14 мая 1974 года.

/...

О. Сотрудничество Специального комитета с другими организациями в борьбе против апартеида

1. Сотрудничество со специализированными учреждениями и другими организациями, входящими в систему Организации Объединенных Наций

164. За отчетный год Специальный комитет по-прежнему осуществлял тесное сотрудничество на различном уровне со специализированными учреждениями и другими организациями, входящими в систему Организации Объединенных Наций.

165. 6 мая 1974 года Председатель Специального комитета встретился с представителями специализированных учреждений в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и подчеркнул, что проблема апартеида является тем вопросом, который вызывает озабоченность у всей Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. Специальный комитет, указал он, придает большое значение сотрудничеству со специализированными учреждениями в борьбе против апартеида.

166. Он отметил, что в свете рекомендаций Специального комитета Генеральная Ассамблея предложила каждому учреждению разработать свою собственную программу действий против апартеида. Он особо упомянул о той роли, которую должны играть все учреждения в кампании по разоблачению апартеида, в охвате общественного мнения всего мира и в объединении усилий всех неправительственных организаций, занимающихся проблемами в своих соответствующих областях, независимо от их политической или другой принадлежности, с тем чтобы все они подходили к вопросу об апартеиде как к общечеловеческой проблеме. Он указал также на конкретные предложения Специального комитета в отношении действий со стороны ЮНЕСКО, ФАО и ВОЗ.

167. Во время специальной сессии Специального комитета в Европе в мае-июне 1974 года Председатель Специального комитета, вместе с заместителем Председателя, встретился с генеральными директорами ФАО, МОТ и ВОЗ, а также с заместителем Верховного комиссара по делам беженцев с целью проведения консультаций о согласованных международных действиях против апартеида и форм сотрудничества между соответствующими учреждениями и Специальным комитетом в целях более широкого информирования общественного мнения о вреде апартеида. После каждой из этих встреч публиковались пресс-релизы.

168. 22 мая 1974 года Председатель встретился в Риме с Генеральным директором ФАО г-ном А.Х.Бурма и обратил его внимание на просьбу Специального комитета о том, чтобы ФАО провела и опубликовала исследование по коренной проблеме дискриминации и угнетению в том, что касается землевладения в Южной Африке, где в собственности меньшинства

/...

находится 87 процентов всей земли. Он высказал мнение, что ФАО может играть важную роль в осознании общественным мнением последствий апартеида в сфере своей компетенции.

169. Генеральный директор напомнил, что ФАО не поддерживает никаких отношений с правительством Южной Африки. Она неоднократно заявляла о своей решительной оппозиции апартеиду и расовой дискриминации. Он отметил, что ФАО готова сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в распространении информации об апартеиде, и он приветствовал предложения Председателя.

170. 30 мая Председатель встретился в Женеве с Генеральным директором Международного бюро труда г-ном Фрэнсисом Бланчардом и выразил удовлетворение мерами, принятыми МБТ и его Генеральным директором, направленными против апартеида и расовой дискриминации в Южной Африке и в поддержку профсоюзных прав всех рабочих в этой стране. Он напомнил, в частности, о помощи МБТ в проведении в июне 1973 года в Женеве Международной конференции профсоюзов по апартеиду и в широком ознакомлении с результатами Конференции. Он выразил удовлетворение тем, что Конференция послужила усилению действий профсоюзного движения против апартеида. Он сказал, что Специальный комитет стремится содействовать активной международной солидарности в поддержку всех профсоюзных прав для всех рабочих в Южной Африке в соответствии с Декларацией МОТ против апартеида и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций. Комитет, подчеркнул он, ценит роль МОТ в осуществлении международных усилий по ликвидации апартеида, как с точки зрения того, что она является организацией, занимающейся конкретно проблемами рабочей силы, так и с точки зрения того, что она является трехсторонней организацией правительств, предпринимателей и рабочих.

171. Генеральный директор заявил о непрекращающейся поддержке МБТ усилий Специального комитета. Он передал Председателю Специального комитета копии десятого специального доклада Генерального директора о применении Декларации по вопросу о политике апартеида, проводимой Южно-Африканской Республикой, представленного сессии Международной конференции труда 1974 года. Он отметил, что в докладе анализируется процесс развития, происшедшей в Южной Африке за десятилетний период, начиная с момента принятия Конференцией 1964 года Декларации и Программы по апартеиду. В докладе дается также обзор усилий, прилагавшихся за последний год самим Специальным комитетом. Генеральный директор заверил Председателя в готовности МОТ продолжать сотрудничество всеми надлежащими способами со Специальным комитетом и Секретариатом Организации Объединенных Наций в деле освещения положения в Южной Африке и оказания помощи народу, который является жертвой политики апартеида и расовой дискриминации.

/...

172. Представитель Специального комитета присутствовал на заседании Рабочей группы Административного совета МОТ, состоявшемся 30 мая 1974 года. Председатель Рабочей группы г-н Джозеф Моррис, Канада, заявил о том, что профсоюзным центрам всего мира была направлена просьба сообщить о мерах, принятых профсоюзами в соответствии с резолюцией, принятой Международной конференцией профсоюзов по апартеиду. Информация из различных стран мира все еще поступает, и позже Специальному комитету будет представлен полный доклад. Должностные лица Комитета совещались также с заместителем Генерального директора и другими официальными лицами МОТ.

173. 30 мая 1974 года Гуллмар Бергенстрём, Швеция, Председатель Группы предпринимателей в Административном совете МОТ, и Рафаэль Лагассе, Генеральный секретарь Международной организации предпринимателей (МОП), имели неофициальную встречу с Председателем и с г-ном Сеньоре, заместителем Председателя. Они напомнили о резолюции Специального комитета по апартеиду, принятой в прошлом году Исполнительным комитетом МОП. В этой резолюции содержится настоятельный призыв предпринимателей всего мира "оказывать полную поддержку в сфере своей компетенции всем действиям, направленным на обеспечение свободы и достоинства, экономической гарантии и равных возможностей для всего народа в Южной Африке". В этой резолюции предприниматели "с озабоченностью отмечали, что дискриминация, основанная на апартеиде, по-прежнему остается официально провозглашенной политикой Южно-Африканской Республики, несмотря на воздействие глубоких социальных сил, выступающих за перемены, за которые выступает в первую очередь и некоторая часть самих предпринимателей в Южной Африке".

174. В тот же день в Женеве Председатель встретился с заместителем Верховного комиссара по делам беженцев г-ном Чарльзом Мейсом и Директором по помощи Верховного комиссара ООН по делам беженцев г-ном Гилбертом Хаегером. Председатель выразил признательность Управлению Верховного комиссара за его сотрудничество со Специальным комитетом и за помощь беженцам из Южно-Африканской Республики. Они обсудили вопрос о существующих нуждах по оказанию помощи и о способах содействия в получении взносов, достаточных для удовлетворения этих нужд.

175. В Женеве же Председатель встретился 31 мая 1974 года с д-ром Халфданом Махлером, Генеральным директором, и с д-ром Адеойе Т.Ламбо, заместителем Генерального директора Всемирной организации здравоохранения. Он напомнил им о том, что Специальный комитет предложил ВОЗ подготовить исследование о последствиях политики апартеида в области здравоохранения и медицины, и призывал медицинских работников к действиям против апартеида.

176. Генеральный директор напомнил о резолюциях по вопросу об апартеиде, принятых Исполнительным комитетом Всемирной ассамблеи здравоохранения, и вновь подтвердил готовность ВОЗ сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в распространении информации о последствиях политики апартеида в области здравоохранения и во всех усилиях по ликвидации дискриминационной и несостоятельной практики.

2. Сотрудничество с Организацией африканского единства

177. В отчетный период Специальный комитет продолжал свои тесные контакты и сотрудничество с Организацией африканского единства (ОАЕ), которая была представлена на заседаниях Комитета в качестве наблюдателя. Административный генеральный директор принимал участие в работе 259-го заседания Специального комитета, состоявшегося 19 сентября 1973 года.

178. Генерал Якубу Говон, глава федерального военного правительства Нигерии и Председатель Организации африканского единства, направил 21 марта 1974 года в связи с Международным днем за ликвидацию расовой дискриминации послание Специальному комитету. В тот же день г-н Драман Уаттара, Исполнительный секретарь ОАЕ при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, выступил с заявлением на специальном заседании Специального комитета.

179. ОАЕ, по приглашению Специального комитета, была представлена на специальной сессии Комитета в Европе, проходившей в мае-июне 1974 года. На заседании в Риме 22 мая г-н Драман Уаттара, Исполнительный секретарь ОАЕ при Организации Объединенных Наций, представил документ, озаглавленный "Важное значение помощи угнетенным народам Южной Африки и освободительным движениям", и принимал активное участие во всех заседаниях в ходе этой сессии. Исполнительный секретарь ОАЕ при Организации Объединенных Наций в Женеве Е.П. г-н Салах Байссунни участвовал в заседаниях, состоявшихся в Женеве 31 мая.

180. В письме на имя Председателя Специального комитета от 25 июня 1974 года г-н Уаттара передал благодарность Организации африканского единства за приглашение принять участие в сессии Специального комитета в Европе и выразил удовлетворение ОАЕ успехом этой сессии.

181. Г-жа Жанна Мартен Сиссе, Постоянный представитель Гвинеи при Организации Объединенных Наций, представляла Специальный комитет на сессии совещания глав государств и правительств ОАЕ, проходившем в Могадишо в июне 1974 года.

3. Сотрудничество с неправительственными организациями

182. Как и в прошлые годы, Специальный комитет осуществлял тесное сотрудничество со многими движениями, направленными против апартеида, и с неправительственными организациями церквей, рабочих, журналистов, юристов, женщин и студентов, а также с другими неправительственными организациями, активно участвующими в борьбе против апартеида и расовой дискриминации.

/...

183. 19 декабря 1973 года Председатель Специального комитета направил этим организациям письмо, в котором он обратил их внимание на резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на ее двадцать восьмой сессии, и, от имени Специального комитета, предложил продолжать сотрудничество в деле осуществления положений этих резолюций.

184. Позже были получены ответы, в которых содержались информация и конкретные предложения о дальнейших действиях в рамках международной кампании против апартеида, от организации Международная документация по современной церкви (Рим), от Новозеландского фонда защиты и помощи для Южной Африки, Советского афро-азиатского комитета солидарности (Москва), Международной организации журналистов (Прага), Комитета юристов за гражданские права в соответствии с законом (Вашингтон, О.К.), Национального комитета Ганы по апартеиду (Аккра), Всемирной конфедерации труда (Брюссель) и Всемирной федерации студентов-христиан (Женева).

185. Как отмечалось ранее, Специальная сессия Специального комитета, происходившая в Европе с 18 мая по 1 июня 1974 года, создала возможность проведения плодотворных консультаций с представителями большого числа национальных и международных организаций о согласованных международных действиях против апартеида на различных уровнях в целях установления более тесных контактов и укрепления сотрудничества со многими неправительственными организациями, штаб-квартиры которых находятся в Европе.

186. Специальный комитет также продолжал тесно сотрудничать с Подкомитетом неправительственных организаций по проблемам расизма, расовой дискриминации, апартеида и деколонизации 14/.

14/ Более подробные сведения об участии Специального комитета в подготовке Конференции неправительственных организаций по апартеиду и колониализму в Африке и о работе самой Конференции приведены выше в разделе N.

/...

Р. Меры, принятые профсоюзами на национальном и международном уровне

187. На своем 272-м заседании 24 января 1974 года Специальный комитет принял к сведению телеграммы Южноафриканского конгресса профсоюзов (Лусака) и Международной конфедерации свободных профсоюзов (МКСП) (Брюссель), в которых содержался протест против ареста африканских текстильных рабочих, участвовавших в забастовке в Дурбане (Южная Африка).

188. На своем 273-м заседании 7 февраля 1974 года Специальный комитет получил письмо от МКСП, в котором говорилось, что Комитет по вопросам финансов и общих целей выделил 3 000 долл. США для оказания помощи семьям жертв массовых убийств в Карлетонвилле. От имени Специального комитета Председатель направил письмо МКСП с выражением в связи с этим благодарности.

189. На 274-м заседании, проведенном 15 февраля 1974 года, Председатель обратил внимание Специального комитета на письмо МКСП от 4 февраля 1974 года и телеграмму Всемирной конфедерации труда, которые касались изгнания трех профсоюзных лидеров Южной Африки. В письме МКСП, в частности, говорилось:

"Мы подчеркиваем, что до тех пор, пока Южная Африка, которая абсолютно необоснованно называет себя цивилизованной страной, не будет уважать Хартию прав человека Организации Объединенных Наций и повсеместно признанных прав профсоюзов, она по-прежнему будет представлять собой угрозу миру во всем мире. Поэтому мы считаем, что Организация Объединенных Наций в первую очередь должна принять все необходимые меры для того, чтобы ликвидировать такое положение путем восстановления прав человека и профсоюзов Южной Африки".

Ниже приводится текст телеграммы Всемирной конфедерации труда:

"Вслед за телеграммой от 28 января Всемирная конфедерация труда выражает решительный протест против изгнания трех лидеров профсоюзов текстильной промышленности в Дурбане, последовавшего после недавней забастовки 10 000 африканских рабочих. Требуется срочных действий со стороны Организации Объединенных Наций с целью восстановления в правах Хемсона Девиса Чидле и признания прав профсоюзов африканских рабочих".

190. Специальный комитет постановил направить письмо обеим федерациям с выражением благодарности за проявление участия, а также надежды на более тесное сотрудничество между профсоюзами и Комитетом с целью принятия конкретных международных действий.

/...

I91. Специальный комитет в ходе Специальной сессии в Женеве также принял участие в работе заседания Группы рабочих, Руководящего органа МОТ, состоявшегося 30 мая 1974 года (см. пункт I71 выше).

Q. Деятельность Подкомитета по петициям и информации

I92. Подкомитет по-прежнему работал в тесном сотрудничестве с Рабочей группой, в особенности в отношении сообщений и предложений относительно участия организаций в заседаниях Специального комитета во время его сессии в Европе.

I93. Подкомитет также представил Специальному комитету по апартеиду доклад, A/AC.115/L.387, содержащий рекомендацию о принятии надлежащих действий в связи с сообщениями, поступающими от организаций и распространенными в виде документов A/AC.115/L.389 и A/AC.115/L.390

R. Деятельность Подкомитета по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничеству с Южной Африкой

I94. В соответствии с относящимися к данному вопросу положениями резолюции 3151 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи и решением Специального комитета Подкомитет продолжал следить за ходом событий, касающихся осуществления резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничества государств, иностранных экономических и других кругов с Южной Африкой в политической, военной, экономической и других областях.

I95. На своих 9-м и 11-м заседаниях, состоявшихся в период с 25 февраля по 18 марта 1974 года, Подкомитет решил уделить первоочередное внимание подготовке проекта специального доклада по вопросу о "помощи, оказываемой иностранными экономическими кругами южноафриканскому режиму в его сопротивлении международной деятельности по борьбе против апартеида", запрошенный Генеральной Ассамблеей в пункте 2 резолюции 3151 D (XXVIII). Он также решил подготовить:

а) доклад об официальных отношениях южноафриканского режима с государствами-членами Организации Объединенных Наций (A/AC.115/L.386);

б) доклад об отношениях между Израилем и Южной Африкой (A/AC.115/L.383);

с) справочные документы об отношениях отдельных стран с Южной Африкой для миссий Специального комитета.

/...

I96. По просьбе Подкомитета Секретариат подготовил библиографический список последних изданий по вопросу о сотрудничестве с Южной Африкой I5/ и периодическое издание "Обзора последних событий, касающихся осуществления резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничества с Южной Африкой" для рассмотрения в Подкомитете.

I97. Подкомитет решил также изучить возможность получения от экспертов документов по различным вопросам, относящимся к его кругу ведения, для их опубликования Группой по апартеиду или в качестве рабочих документов Специального комитета. В соответствии с этим запросом Группой по апартеиду был опубликован документ, подготовленный швейцарским экспертом г-ном Жилбертом Ристом по вопросу об отношениях между Швейцарией и Южной Африкой I6/.

15/ Unit on Apartheid Paper, 4 April 1974.

16/ Unit on Apartheid, "Notes and Documents", No. 9/74.

II. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

198. События последнего года привели к дальнейшей изоляции южноафриканского режима и ознаменовали новый этап в борьбе южноафриканского народа и в усилиях международного сообщества по искоренению апартеида. В то же самое время, по мере того как южноафриканский режим в отчаянии прибегал к военным и репрессивным мерам с целью подорвать рост борьбы за освобождение, стало настоятельно необходимым сосредоточить внимание международной общественности на положении в Южной Африке, которое является одной из серьезнейших угроз миру, и усилить согласованные международные действия в целях содействия освобождению и тем самым предотвратить более широкий конфликт.

199. Героическая борьба народов территорий, находящихся под господством Португалии, падение фашистского режима и образование в Португалии нового правительства, которое избрало курс демократических преобразований, приняло Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, открыли возможности для быстрого перехода к независимости народов Мозамбика и Анголы. "Союз нечестивых", объединяющий южноафриканский режим, клику Яна Смита в Южной Родезии и португальских колонизаторов, которые длительное время сопротивлялись усилиям Организации Объединенных Наций по ликвидации колониализма и апартеида в южной части Африки, распался. Южноафриканский режим оказался в еще большей изоляции.

200. Международная кампания за ликвидацию апартеида набирает силу во всем мире при растущем признании правительствами, а также общественными организациями необходимости оказания большей помощи угнетенному народу Южной Африки в его законной борьбе за свободу. Пособники режима апартеида сталкиваются с растущей оппозицией в своих собственных странах.

201. Несмотря на бесчеловечные репрессии, используемые южноафриканским режимом, сопротивление апартеиду продолжается и в самой Южной Африке. Расистский режим вынужден прибегать к еще более репрессивным мерам в попытке подавить организации черного населения и запугать студентов и служителей церквей, выступающих против апартеида. Черные рабочие продолжают свою борьбу вопреки законам, лишаящим их элементарных профсоюзных прав. Сам представительский совет цветного населения, являющийся институтом апартеида и созданный режимом Претории, осудил апартеид и потребовал обеспечения полного равенства для цветного населения. Даже ряд лидеров бантустанов, сознающие силу настроений, царящих среди черного населения, были вынуждены высказать несогласие с некоторыми основными аспектами апартеида. Освободительные движения южноафриканского народа получают растущее международное признание.

/...

202. Тем временем сопротивление усиливается и в Намибии, территории, прямую ответственность в отношении которой Организация Объединенных Наций взяла на себя в 1966 году и которую южноафриканский режим продолжает незаконно оккупировать вопреки решениям Организации Объединенных Наций и международному праву. Незаконная южноафриканская администрация в территории прибегает к самым жестоким репрессивным мерам в отношении лидеров народа, и это вызывает негодование во всем мире. Усилилась освободительная борьба в Зимбабве (Южная Родезия), где незаконный режим расистского меньшинства подпирался присутствием южноафриканских вооруженных сил и поддержкой южноафриканского режима.

203. Несмотря на эти очевидные проявления движения освобождения в южной части Африки против колониального и расистского гнета режим Претории продолжает сопротивляться освободительной борьбе. Вместо того, чтобы внять неоднократным призывам и требованиям Организации Объединенных Наций положить конец агрессии в Намибии и Зимбабве и мирно урегулировать серьезное положение в Южной Африке в соответствии с принципами Устава, режим значительно увеличил свой военный бюджет и направил свои войска к границам. В результате этого он еще более обострил угрозу миру в этом районе.

204. Некоторые правительства и экономические круги, игнорируя уроки борьбы за освобождение в территориях, находящихся под господством Португалии, к большому сожалению продолжают и расширяют свое сотрудничество с южноафриканским режимом. Их деятельность вдохновляет режим, идущий своим самоубийственным курсом, на дальнейшее обострение обстановки на юге Африки в целом и усиление страданий миллионов угнетенных людей, борющихся за свое освобождение.

205. В течение последнего года Специальный комитет проявлял особую озабоченность в связи с действиями ряда стран, которые установили еще более тесные связи с правительством белого меньшинства Южной Африки в вопиющее нарушение резолюций Организации Объединенных Наций. Показательным примером в этой связи является позиция Израиля, который продолжает развивать тесные связи с южноафриканским режимом в политической, военной, экономической, культурной и других областях вопреки осуждению Генеральной Ассамблеей, содержащемуся в резолюции 3151 (XXVIII).

206. Специальный комитет считает, что после крушения португальского колониализма перед лицом героического сопротивления освободительных движений и поддержки международного сообщества обстановка в Южной Африке, Намибии и Зимбабве должна стать для Организации Объединенных Наций вопросом первоочередной важности. Организация Объединенных Наций и все связанные с ней организации, развивая и осуществляя всеобъемлющую и эффективную стратегию в целях ликвидации

/...

гнета в этом районе мира и освобождения миллионов страдающих людей, должны, прежде всего, сконцентрировать свое внимание на совместных действиях против южноафриканского режима. Именно он является виновником расизма в Южной Африке и агрессии в Намибии. Он является виновником расизма и колониализма в Южной Родезии. Действия против этого режима настоятельно необходимы в целях предотвращения угрозы миру в южной части Африки, которая может повлечь за собой тяжелейшие международные последствия.

207. Общие направления международных действий по обеспечению искоренения апартеида и ликвидации угрозы миру в Южной Африке и на юге Африки в целом заложены в резолюциях Генеральной Ассамблеи, особенно в резолюциях по апартеиду, а также в Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него и Программе Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, принятых на двадцать восьмой сессии. В свете положений этих резолюций необходимо предпринять более решительные и координированные усилия по обеспечению международных действий на всех уровнях: со стороны правительств и межправительственных организаций, неправительственных организаций и частных лиц.

208. В осуществление своего мандата, возложенного на него Генеральной Ассамблеей, Специальный комитет по апартеиду за прошедший год расширил свою деятельность, концентрируя свои усилия на содействии согласованным международным действиям против апартеида как предмете всеобщей озабоченности. Комитет подчеркивает, что апартеид не является исключительно местной проблемой, а представляет собой положение, требующее внимания правительств и народов во всем мире. Он подчеркнул важность соответствующих действий со стороны правительств и всех межправительственных организаций, а также неправительственных организаций и общественности. Фактически это явилось темой обсуждения на специальной сессии в Европе, проведенной Специальным комитетом в мае-июне 1974 года, которая предоставила возможность для проведения консультаций с рядом правительств и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также с многочисленными неправительственными организациями.

209. Специальный комитет также направлял миссии в ряд стран, являющихся основными торговыми партнерами Южной Африки, с целью провести с ними консультации, убедить их предпринять дальнейшие шаги в направлении осуществления резолюций Организации Объединенных Наций и содействовать согласованным действиям всех государств, как тех, которые уже осуществили эти резолюции, так и тех, которые до сих пор отказывались от проведения эффективных действий.

/...

210. Кроме того, Специальный комитет поддерживает постоянные контакты с многочисленными неправительственными организациями, активно выступавшими против апартеида, такими как движения против апартеида, Всемирный Совет мира, Комитет солидарности народов Азии и Африки и многие другие национальные и международные организации. Комитет обратил особое внимание на действия профсоюзов на национальном и международном уровнях. Он поощрял созыв Международной конференции неправительственных организаций против колониализма и апартеида в Африке, которая состоялась в сентябре 1974 года в Женеве, и направил делегацию для участия в ней.

211. Комитет постоянно призывал правительства и организации, независимо от каких-либо идеологических или иных различий, присоединиться к усилиям по борьбе против апартеида, который сейчас повсеместно признается как зло, угроза и, фактически, преступление против человечества.

212. Комитет подчеркивает, что борьба в Южной Африке является не борьбой групп различного расового происхождения, а борьбой подавляющего большинства народа под руководством своих освободительных движений против расизма. Победа народа в этой законной борьбе и полное искоренение апартеида отвечают интересам всех народов Африки и всего мира.

213. Во всей своей деятельности Специальный комитет поддерживал тесное сотрудничество с Организацией африканского единства и признанными ею южноафриканскими освободительными движениями. Он также поддерживал тесную связь с другими органами Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами южной части Африки, в частности, со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии.

214. Специальный комитет считает, что для удовлетворения потребностей нынешнего положения необходимо подтвердить направления действий, изложенных в решениях двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, и предпринять дальнейшие шаги для содействия расширению согласованных международных действий против апартеида на всех уровнях. С этой целью он представляет Генеральной Ассамблее для рассмотрения следующие рекомендации.

/...

А. Консультации по согласованным международным действиям против апартеида

215. Специальный комитет считает необходимым, чтобы Организация Объединенных Наций значительно расширила свои усилия по обеспечению согласованных международных действий против апартеида в свете деятельности Специального комитета за прошлый год, которые рассматриваются в настоящем докладе. Для этой цели следует продолжить и сделать более масштабными консультации, проводимые Специальным комитетом с правительствами, с межправительственными и неправительственными организациями.

Консультации с правительствами

216. В соответствии с мандатом, полученным от Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет провел консультации на высшем уровне с правительствами ряда стран, включая некоторых из основных торговых партнеров Южной Африки, по вопросу о средствах обеспечения международных действий против апартеида и более широкого осуществления резолюций Организации Объединенных Наций. Свободный и откровенный обмен мнениями в ходе этих консультаций привел к определенному прогрессу в правительственных действиях. Более того, основные торговые партнеры и подавляющее большинство государств-членов сдвинулись в своих отношениях с мертвой точки, которая была характерной для положения за последние несколько лет, и начали вести диалог.

217. Делегации Специального комитета также посетили некоторые страны, которые полностью поддерживают резолюции Организации Объединенных Наций, с целью проведения консультаций по вопросу о том, какие дальнейшие шаги можно предпринять, как в индивидуальном порядке, так и совместно с другими государствами, по осуществлению этих резолюций.

218. Поездки в различные столицы также позволяли Комитету предавать широкой гласности усилия Организации Объединенных Наций по борьбе против апартеида и добиваться более широкой общественной поддержки для этих усилий.

219. Не преувеличивая прогресс, который был достигнут в ходе этих консультаций с правительствами, Специальный комитет считает, что такие консультации могут содействовать принятию более согласованных действий всеми правительствами, выступающими против апартеида. Он надеется, что более настроенное против апартеида и расовой дискриминации общественное мнение в этих странах, а также усиление борьбы в Южной Африке помогут убедить основных торговых партнеров Южной Африки в необходимости пересмотреть свою политику и сотрудничать с подавляющим большинством членов Организации Объединенных Наций в принятии согласованных действий против апартеида.

/...

220. Специальный комитет рекомендует предусмотреть положения о продолжении и расширении таких консультаций с правительствами. Он также вносит предложение о необходимости призвать основных торговых партнеров Южной Африки изыскать другие пути и прекратить торговлю с Южной Африкой, а также обсудить в консультации с Председателем Специального комитета по апартеиду, если это необходимо, конкретные и совместные меры по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций.

Консультации со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими межправительственными организациями

221. В резолюции 3151 Е (XXVIII) Генеральная Ассамблея призвала все правительства предпринять действия в специализированных учреждениях и других межправительственных организациях, по мере необходимости, с тем чтобы активизировать согласованные усилия против апартеида и, в частности, сформулировать программы действия по борьбе против апартеида в свете рекомендаций, содержащихся в докладе Специального комитета по апартеиду.

222. За прошедший год Специальный комитет провел консультации с генеральными директорами (или их заместителями) четырех учреждений в системе Организации Объединенных Наций — Продовольственной и сельскохозяйственной организации, Международной организации труда, Всемирной организации здравоохранения и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев — и с представителями всех этих учреждений в Нью-Йорке. Этот обмен мнениями был плодотворным и привел к конкретным шагам, предпринятым некоторыми учреждениями в поддержку международной кампании против апартеида.

223. Специальный комитет с удовлетворением отмечает, что Всемирная конференция по народонаселению, состоявшаяся в Бухаресте, Румыния, в августе 1974 года, осудила апартеид в Южной Африке и просила Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения (UNFPA) "провести специальные исследования по вопросу о влиянии апартеида на население в Южной Африке и в Южной Родезии и представить свой доклад Специальному комитету Организации Объединенных Наций по апартеиду".

224. Специальный комитет также с удовлетворением отмечает, что Конференция по результатам Международного гидрологического десятилетия и будущих программ в гидрологии, которая состоялась в Париже со 2 по 14 сентября под эгидой ЮНЕСКО и Всемирной метеорологической организации, исключила Южную Африку из числа участников Конференции, отметив "пагубное воздействие от присутствия этой делегации на успех Конференции".

225. Специальный комитет считает, что специализированные учреждения и другие учреждения в системе Организации Объединенных Наций, а также другие межправительственные организации могут внести еще более

/...

существенный вклад в международные усилия по борьбе против апартеида. Он полагает, что консультации с генеральными директорами или руководящими органами этих организаций являются необходимыми для обеспечения эффективных и скоординированных действий.

226. Поэтому Специальный комитет рекомендует предусмотреть возможность для него продолжить консультации со специализированными учреждениями и другими межправительственными организациями с целью содействия разработке программ действий против апартеида и обеспечения еще большей координации в деятельности этих организаций по борьбе против апартеида.

227. Вместе с тем Специальный комитет считает необходимым, чтобы Генеральная Ассамблея выразила свое неудовлетворение в связи с деятельностью межправительственных организаций, которые по-прежнему сотрудничают с южноафриканским режимом вопреки и в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций. В этой связи он вносит, в частности, рекомендацию о том, чтобы Организация Объединенных Наций не оказывала содействия Межправительственному комитету по европейской миграции до тех пор, пока он не прекратит сотрудничать с Южной Африкой.

Консультации с профсоюзами

228. Следует напомнить, что Международная конференция профсоюзов против апартеида, состоявшаяся в Женеве в июне 1973 года, единодушно приняла важные решения в направлении выполнения резолюций Организации Объединенных Наций по апартеиду и оказания еще большей поддержки со стороны всех рабочих и их профсоюзных организаций угнетенным рабочим в Южной Африке, ведущим законную борьбу против режима расистского меньшинства. Генеральная Ассамблея в резолюции 3151 А (XXVIII) от 14 декабря 1973 года обратила внимание правительств, специализированных учреждений, межправительственных и неправительственных организаций на резолюцию этой Конференции от 16 июня 1973 года.

229. Во исполнение рекомендаций этой Конференции профсоюзные организации во многих странах расширили свои действия против апартеида. Для выполнения этих рекомендаций был учрежден Африканский комитет по координации профсоюзов и действиям против апартеида.

230. За прошедший год Специальный комитет расширил свои контакты с профсоюзными организациями на национальном и на международном уровнях. Он также провел полезные консультации с Группой рабочих Административного совета МОТ в Женеве 31 мая 1974 года.

231. Следует напомнить, что во исполнение рекомендации этой Международной конференции Генеральная Ассамблея в резолюции 3151 А (XXVIII) уполномочила Специальный комитет поддерживать связи с Подготовительным комитетом этой Конференции "с целью содействия максимально

/...

широкому участию профсоюзов на национальном и международном уровнях в деятельности по борьбе против апартеида в Южной Африке".

232. С этой целью Специальный комитет намерен посвятить свою следующую специальную сессию в марте 1975 года консультациям с членами Подготовительного комитета. Он рекомендует предусмотреть возможность для членов Подготовительного комитета посетить эту сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

Консультации с движениями против апартеида и с неправительственными организациями

233. Осознавая то большое значение, которое имеет информирование мирового общественного мнения о положении в Южной Африке и вдохновение его на принятие мер в поддержку резолюций Организации Объединенных Наций, Специальный комитет в течение прошедшего года уделял особое внимание контактам и сотрудничеству с движениями против апартеида и другими неправительственными организациями, участвующими в действиях общественности против апартеида. Специальная сессия Специального комитета, состоявшаяся в различных городах Европы, позволила ему провести консультации с большим количеством подобных организаций. Комитет также поддерживает тесные контакты с Подкомитетом неправительственных организаций по расизму, расовой дискриминации, апартеиду и деколонизации и направил делегацию на Международную конференцию неправительственных организаций против апартеида и колониализма в Африке, организованную им в Женеве в сентябре 1974 года. Председатель и делегации Специального комитета проводили консультации с рядом движений против апартеида, которые играют важную роль в движении за солидарность с угнетенным народом Южной Африки.

234. Специальный комитет особенно стремится к поддержанию самого тесного сотрудничества с организациями западноевропейских стран, которые продолжают поддерживать широкие военные, политические, экономические и другие отношения с Южной Африкой. Он рекомендует принять надлежащие меры для поездок представителей Специального комитета и Группы по апартеиду в столицы западноевропейских государств, по мере необходимости, с целью проведения консультаций с организациями, активно выступающими против апартеида.

235. Кроме того, в свете консультаций с неправительственными организациями Специальный комитет считает, что для изучения последних событий в южной части Африки и для консультаций по принятию скоординированных действий желательно провести небольшую конференцию или семинар, на котором бы встретились представители Организации Объединенных Наций, Организации африканского единства, освободительных движений, движений против апартеида и других неправительственных организаций.

/...

236. Поэтому он просит разрешения организовать, в сотрудничестве с Организацией африканского единства, в 1975 году в одной из столиц западноевропейских стран семинар для рассмотрения текущего положения в Южной Африке и способов поощрения действий общественности против апартеида. Этот семинар должен обратить особое внимание на анализ той роли, которую играет Южная Африка в южной части Африки в целом, экономических кругов и других сил, которые оказывают пособничество южноафриканскому режиму и подстрекают его в проведении его политики, и на анализ ложной пропаганды, распространяемой ими с целью подрыва усилий Организации Объединенных Наций. Он должен определить то, как можно превратить широкое противодействие апартеиду в реальные действия и свести различные национальные кампании в координированное международное движение под эгидой Организации Объединенных Наций.

237. Специальный комитет предлагает, что в семинаре должны принять участие не более 35 участников и что этот семинар после тщательной подготовки должен проводиться в течение пяти дней в одной из западноевропейских столиц, возможно, в штаб-квартире одного из специализированных учреждений Организации Объединенных Наций. Его доклад будет представлен через посредство Специального комитета следующей сессии Генеральной Ассамблеи.

/...

В. Специальные международные кампании против апартеида

238. Специальный комитет считает желательным, чтобы Организация Объединенных Наций проводила и поддерживала, в сотрудничестве с освободительными движениями и межправительственными и неправительственными организациями, координированные международные кампании по отдельным конкретным вопросам, представляющим особую важность. Этим кампаниям должны предшествовать интенсивные консультации и самое широкое распространение соответствующей информации. Он рекомендует начать в 1975 году под эгидой Организации Объединенных Наций кампании по следующим вопросам:

- а) эмбарго на поставки оружия Южной Африке;
- б) сотрудничество банков и многонациональных компаний с южноафриканским режимом;
- в) эмиграция в Южную Африку; и
- д) освобождение политических заключенных в Южной Африке.

а) Эмбарго на поставки оружия Южной Африке

239. Специальный комитет глубоко озабочен тем, что еще не полностью осуществляется эмбарго на поставки оружия Южной Африке, к которому более десяти лет назад призвал Совет Безопасности и которое неоднократно подтверждалось Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей. В свете серьезной обстановки, создавшейся в настоящее время в Южной Африке, и в свете быстрого наращивания южноафриканским режимом своего военного потенциала необходимо организовать международную кампанию для того, чтобы побудить все правительства установить без каких бы то ни было исключений эмбарго на поставки оружия, прекратить все формы военного сотрудничества с южноафриканским режимом и не допускать, чтобы их граждане осуществляли какие-либо действия, способствующие наращиванию военного потенциала южноафриканского режима.

240. Специальный комитет считает необходимым, чтобы Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности обратились со специальным и торжественным призывом к правительству Франции прекратить поставки любого военного снаряжения южноафриканскому режиму. Они должны призывать к отмене "Саймонстаунского соглашения", которое используется в качестве предлога для продолжения военно-морского сотрудничества между Соединенным Королевством и Южной Африкой, и призвать все страны воздерживаться от вступления в какие-либо подобные соглашения.

/...

241. Они должны призвать те страны, которые обменялись с Южной Африкой военными, военно-морскими и военно-воздушными атташе, немедленно прекратить подобные отношения. В этой связи Специальный комитет с удовлетворением отмечает недавние действия правительства Австралии по прекращению подобных отношений.

242. Кроме того, Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности должны призвать все страны воздерживаться от разрешения своим военно-морским судам заходить в южноафриканские порты; отказаться проводить подготовку личного состава вооруженных сил Южной Африки; прекратить любые виды сотрудничества в области исследований, результатами которых могут воспользоваться южноафриканские вооруженные силы; и запретить въезд в свои страны военнослужащих южноафриканских вооруженных сил и сотрудников южноафриканских учреждений, занимающихся вопросами наращивания военного потенциала.

243. Кроме того, Специальный комитет глубоко озабочен попытками французских компаний продавать другим странам созданные Южной Африкой в сотрудничестве с Францией управляемые ракеты типа "Кроаталь". Он считает необходимым напомнить государствам-членам Организации о том, чтобы они воздерживались от импорта любого военного снаряжения, изготовленного Южной Африкой или в сотрудничестве с ней.

244. Специальный комитет также глубоко озабочен сообщениями печати о том, что другие страны используют южноафриканские военные сооружения и что определенные круги НАТО активно выступают за более тесное сотрудничество между НАТО и Южной Африкой. Он рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности обратились ко всем правительствам и к мировой общественности со срочным призывом немедленно прекратить все формы военного сотрудничества с южноафриканским режимом. Они должны подчеркнуть, что любое подобное сотрудничество является действием, направленным против целей принципов Устава Организации Объединенных Наций и против угнетенного народа Южной Африки, а также против дела мира. Она должна призвать все правительства и организации использовать все свое влияние для того, чтобы побудить те правительства, которые продолжают военное сотрудничество с Южной Африкой, отказаться от подобных действий.

в) Сотрудничество банков и многонациональных компаний с южноафриканским режимом

245. Специальный комитет считает, что помощь, оказываемая южноафриканскому режиму многонациональными корпорациями и банками, является одним из основных факторов, потворствующих и позволяющих этому режиму проводить свою расистскую политику, игнорируя Организацию Объединенных Наций.

/...

246. Он приветствует кампании, развернутые различными движениями против апартеида, церковными группами, профсоюзами и другими группами населения в некоторых западных странах с целью заставить эти круги отказаться от продолжения своей деятельности. Специальный комитет считает, что Организация Объединенных Наций должна поддерживать и поощрять национальные и международные кампании с этой целью.

247. В этой связи Специальный комитет желает обратить особое внимание на ту решающую роль, которую играют международные банки в поддержке южноафриканского режима. Он принял к сведению меморандум, представленный ему Движением против апартеида в Великобритании (A/AC.115/L.385), и исследования, опубликованные другими организациями 17/.

248. Вслед за широкими протестами в Соединенных Штатах, Соединенном Королевстве и других странах против предоставления займов Южной Африке некоторые банки, по-видимому, начали прибегать в последние годы к предоставлению секретных займов через консорциумы. Одна многонациональная банковская фирма - "Европизн Америкэн Банкинг Корпорейшн оф Нью-Йорк" - предоставила секретные займы на сумму более 210 млн. долл. США южноафриканскому правительству и его учреждениям 18/.

249. Южноафриканские круги также занимаются созданием многонациональных компаний за границей в сотрудничестве с иностранными кругами. Эти компании служат каналом для расширения южноафриканских интересов даже в тех районах, где правительства ввели экономические санкции против Южной Африки.

250. Совершенно необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций постоянно изучала и предавала широкой гласности все случаи экономического сотрудничества с Южной Африкой с целью побудить всемирное общественное мнение оказать свое воздействие, с тем чтобы заставить

17/ Business as Usual, издание Программы борьбы с расизмом Вселенского церковного совета; The Frankfurt Documents: Secret Bank Loans to the South African Government, издание Корпоративного информационного центра Национального совета церквей Соединенных Штатов Америки.

18/ "ЕАВС находится в совместном владении шести крупнейших банков Европы: "Дойче Банк", Западная Германия; "Сосьете Женераль", Франция; "Мидлэнд Банк", Соединенное Королевство; "Амстердам-Роттердам Банк Н.В.", Нидерланды; "Сосьете Женераль де Банк С.А.", Бельгия и "Кредитанштальт-Банкверайн", Австрия. ЕАВС является примером связей между этими европейскими финансовыми кругами и денежным рынком Соединенных Штатов. Он также представляет собой одну из наиболее мощных банковских групп в мире". Frankfurt Documents, p. 3A.

/...

заинтересованные круги отказаться от такого сотрудничества. Специальный комитет также считает необходимым, чтобы Организация Объединенных Наций и связанные с ней организации содействовали этой кампании путем отказа в предоставлении какой-либо помощи корпорациям, активно действующим в Южной Африке.

с) Эмиграция в Южную Африку

251. Южноафриканский режим прилагает всяческие усилия для получения белых иммигрантов, в особенности квалифицированных рабочих, в целях укрепления апартеида и белого господства.

252. Специальный комитет с удовлетворением отмечает, что ряд профсоюзов, движений против апартеида и церковных групп развернули кампанию против эмиграции в Южную Африку, придавая широкой гласности бесчеловечный характер апартеида и указывая на то, что южноафриканский режим стремится получить иммигрантов для того, чтобы укрепить белое господство и лишить черных рабочих самых элементарных прав. Он отмечает, что число белых эмигрантов в Южной Африке за последнее время несколько сократилось.

253. Специальный комитет считает, что Организация Объединенных Наций должна поощрять и поддерживать организации, которые участвуют в кампаниях против эмиграции в Южную Африку. Она вновь должна призвать все правительства закрыть южноафриканские иммиграционные бюро, запретить проведение кампаний по набору иммигрантов в Южную Африку и запретить рекламу по вопросам занятости в Южной Африке. В сотрудничестве с МОТ она должна изучить возможности заключения международной конвенции против иммиграции в Южную Африку до тех пор, пока режим в этой стране будет проводить политику апартеида.

254. В этой связи Специальный комитет также обращает внимание на свою рекомендацию (см. пункт 227 выше) относительно того, чтобы Организация Объединенных Наций прекратила всякое сотрудничество и контакты с Межправительственным комитетом по европейской миграции до тех пор, пока он не исключит Южную Африку из планов своей деятельности.

а) Освобождение политических заключенных в Южной Африке

255. Специальный комитет всегда придавал большое значение постоянной кампании за освобождение всех лиц, заключенных, интернированных или подвергающихся другим ограничениям в Южной Африке за свою оппозицию апартеиду. Он с удовлетворением отмечает определенный прогресс в этой кампании со времени принятия резолюции 3055 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 26 октября 1973 года. Он удовлетворен тем, что эта кампания получила широкое признание во многих частях мира, включая

/...

Южную Африку. Из Соединенного Королевства Специальный комитет получил петиции, подписанные более 25 000 людей с требованием освободить всех политических заключенных в Южной Африке и • призывом к Организации Объединенных Наций оказать любое давление на южноафриканский режим для достижения этой цели.

256. Специальный комитет считает абсолютно необходимым, чтобы эта кампания продолжалась и расширялась. В этой связи Специальный комитет напоминает о глубоком убеждении, выраженном Генеральной Ассамблеей в резолюции 3055 (XXVIII) в том, что "освобождение лидеров угнетенного народа Южной Африки и других противников апартеида из тюремного заключения и от других ограничений является существенным фактором для мирного урегулирования серьезного положения в Южной Африке".

- 79 -

С. Другие рекомендации

а) Расширение Специального комитета

257. Специальный комитет вносит рекомендации о расширении своего членского состава до 21 члена, с тем чтобы обеспечить представительство регионов, не представленных в настоящее время, и дать возможность большему числу государств участвовать в осуществлении мандата Специальным комитетом.

б) Название Комитета

258. Специальный комитет вносит рекомендацию об изменении своего названия на "Специальный комитет Организации Объединенных Наций против апартеида".

с) Представительство освободительных движений в Специальном комитете

259. Специальный комитет напоминает о том, что в соответствии с пунктом 12 резолюции (3155 G (XXVIII)) Генеральной Ассамблеи он пригласил два южноафриканских освободительных движения, признанные ОАЕ, участвовать в своей работе в качестве наблюдателей. Он вносит рекомендацию о том, чтобы Генеральная Ассамблея разработала необходимое финансовое положение для того, чтобы дать возможность представителям этих движений плодотворно участвовать в работе Комитета.

д) Бойкот спортивных команд, набранных на расовой основе

260. Специальный комитет с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в деле исключения из международных спортивных состязаний южноафриканских спортивных команд, набранных в нарушение принципа Олимпийских игр. Он благодарит правительства и организации, содействовавшие достижению этой цели не только в Центральных учреждениях, но также и на выездных сессиях.

261. В то же время Специальный комитет отмечает, что ряд отдельных спортивных клубов и спортсменов посещают Южную Африку для проведения спортивных соревнований, несмотря на резолюции Организации Объединенных Наций против контактов со спортивными командами Южной Африки, набранными на расовой основе, и несмотря на неодобрение своих правительств. Он вносит рекомендацию о том, что имена спортсменов и

/...

спортивных администраторов, которые предпринимают такие поездки, несмотря на соответствующие предупреждения, должны быть преданы широкой гласности, с тем чтобы правительства и организации приняли соответствующие меры.

е) Распространение информации

262. Специальный комитет считает совершенно необходимым, чтобы Организация Объединенных Наций значительно расширила свои усилия по распространению информации об апартеиде, с тем чтобы она доходила до более широких кругов населения во всех странах. Она должна выпускать больше фильмов и видео-звуковых материалов, обеспечивать более широкое распространение изданий на всех языках и сотрудничать с правительствами и национальными организациями против апартеида в обработке и распространении информации. Она также должна прилагать специальные усилия по распространению информации в поддержку кампаний, рекомендованных выше.

263. Специальный комитет надеется, что в бюджете будет предусмотрено соответствующее положение для этой цели и что правительства рассмотрят вопрос о внесении щедрых добровольных взносов с целью обеспечения возможностей для расширения деятельности Группы по апартеиду.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Обзор событий в Южной Африке за период с сентября 1973 года

Введение

На всеобщих выборах 24 апреля 1974 года правящая Националистическая партия во главе с премьер-министром Балтазаром Дж. Форстером была избрана на седьмой срок подряд со времени ее прихода к власти в 1948 году на платформе апартеида и господства белого населения. Националистическая партия одержала убедительную победу над другими политическими партиями белого населения, и ее преимущество над оппозиционной Объединенной партией возросло более чем до четверти миллиона голосов ^{1/}. Несмотря на улучшение позиции прогрессивной партии, которая увеличила свое представительство в палате собрания с 1 до 6 мест, в Южной Африке эти выборы повсеместно рассматривались как новое подтверждение белыми избирателями политики апартеида. Представительство партии по сравнению с результатами выборов 1970 года выглядит следующим образом

	<u>1970 год</u>	<u>1974 год</u>
Националистическая партия	117	122
Объединенная партия	47	41
Прогрессивная партия	1	6

Возрожденная националистическая партия и Демократическая партия, которые также участвовали в выборах, не получили ни одного места.

Хотя южноафриканский режим и возликовал по поводу своей победы на выборах, вскоре это чувство сменилось тревогой в связи со сменой правительства в Португалии и обязательством нового португальского правительства окончить свое колониальное правление Мозамбиком и Анголой. Вместо того, чтобы стремиться к мирному решению в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, как правящая Националистическая партия, так и оппозиционная Объединенная партия объединились в призывах к более широким военным мерам для разрешения новой ситуации. В результате в Южной Африке был принят самый большой за всю ее историю военный бюджет, и особое внимание стало уделяться укреплению пограничных сил обороны посредством увеличения расходов только на эти силы почти на 300 млн. рэндов (420 млн. долл. США).

1/ Результаты голосования были следующими:

	<u>Количество поданных голосов</u>
Националистическая партия	636 585
Объединенная партия	363 459
Прогрессивная партия	58 768
Возрожденная националистическая партия	39 568
Демократическая партия	10 449

/...

В течение прошлого года южноафриканский режим продолжал проводить свою политику апартеида и применять репрессивное законодательство против противников апартеида, игнорируя резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Он по-прежнему приносил несчастье миллионам африканцев, осуществляя законы о паспортизации и положения о контроле за перемещением; проводя свою политику переселения, в соответствии с которой целые общины были согнаны со своих мест и "переселены" в отдаленные и бедные "бантустаны", с которыми эти общины если и имели какую-либо связь, то очень незначительную. Были введены произвольные ограничения деятельности в отношении многих руководителей черных организаций, выступающих против апартеида. Южноафриканский режим использовал Комиссию по расследованию внутренней безопасности ("Комиссия шлебуш") для запугивания либеральных южноафриканских организаций, чтобы они прекратили свою деятельность, направленную на достижение мирных изменений в Республике или на облегчение страданий, причиняемых апартеидом.

События последнего года также показали, что после двадцати пяти лет насаждения своей расистской политики в отношении черного большинства и попыток отблагодарить тех, кто принял расистские институты, режим все же не смог остановить сопротивление или добиться молчаливого согласия со своей политикой. Несмотря на введение очень строгих наказаний, тысячи африканских трудящихся прибегали к забастовкам, демонстрируя таким образом героическую решимость бороться за свои права против трудового законодательства апартеида, отрицающего элементарные профсоюзные права африканских трудящихся. Даже расистские институты, которые были созданы правительством - бантустаны и Совет представителей "цветного" населения - были вынуждены протестовать против мер, которые составляют основу апартеида.

Ниже освещаются некоторые важные события, произошедшие в Южной Африке за последний год.

А. Преследование мер апартеида

Режим белого меньшинства продолжает неуклонно проводить сотни дискриминационных законов и положений апартеида. Он также безжалостно осуществляет свой план переселения, в соответствии с которым сотни тысяч африканцев и другого черного населения были согнаны со своих обжитых мест и переселены в другие районы.

В 1972 году Южноафриканский институт расовых отношений предпринял попытку подсчитать общее число людей, перевезенных и переселенных по планам правительства в период с 1960 по 1970 годы. Исходя из

/...

официальных данных, прогнозов, выводов и оценок, он подсчитал, что было бы переселено 1 820 000 человек. По отдельным группам это выглядело следующим образом 2/:

Отмена трудовой аренды на белых фермах	340 000
Законы, запрещающие скваттерам селиться на белых фермах	656 000
Ликвидация "черных пятен" <u>3/</u> в сельских районах	97 000
"Выписка" из городских районов за нарушение паспортных законов и другого законодательства, контролирующего проживание африканцев в городе (в частности, Акта о поправке к законам о банту 1964 года) <u>4/</u>	400 000
Переселение жителей городских районов в окрестные резервации	327 000

Затем министр администрации и развития банту г-н М. С. Бота заявил в парламенте в феврале 1974 года, что с 1948 года с "черных пятен", небольших намеченных районов и внешних частей других намеченных районов было выселено приблизительно 181 788 африканцев и "переселено" в бантустаны 5/.

Помимо переселенных африканцев десятки тысяч людей намечены к переселению в будущем. 13 марта 1973 года министр администрации банту заявил, что в "черных пятнах" в районах проживания белого населения остается 69 000 африканцев, подлежащих переселению, и что эта цифра может

2/ См. "Mass population removals and break-up of family life in South Africa", меморандум Бюро по Африке (Лондон), опубликованный Группой Организации Объединенных Наций по апартеиду Notes and Documents No. 13/74.

3/ "Черное пятно" представляет собой участок земли, принадлежащей африканцу или миссии, который обрабатывается африканцами, но окружен землей, принадлежащей белым.

4/ Акт № 42 от 1964 года.

5/ "House of Assembly Debates (Hansard), Questions and Answers", 13 February 1974, col. 78.

/...

измениться в результате укрепления хоумлендов банту. 1 августа 1974 года сообщалось, что только в один хоумленд Лебова должно быть переселено 130 000 африканцев и что 4 000 африканских семей намечены к переселению в Вендаланд 6/.

Д-р Седрик Фатуди, главный министр Лебова, осудил предложенное переселение. Он сказал, что, когда эти предложения были представлены его "правительству", они были немедленно отвергнуты. Он также сказал:

"Мы не можем продолжать переселение людей и выбивать их из колеи на всю жизнь" 7/.

Министр общинного развития г-н А. дю Плесси привел в Парламенте статистические данные по ряду семей, которые были лишены права проживания в своих домах в результате выделения районов для отдельных расовых групп в соответствии с Актом о групповых районах, и охватывающие те семьи, которые были переселены по состоянию на 31 декабря 1973 года. Ниже приводятся эти данные:

<u>Количество семей</u>	<u>Лишено права</u>	<u>Переселена</u>
Белые	1 648	1 549
Цветное население	73 758	49 145
Индийцы	38 678	29 230
Китайцы	1 233	71 <u>8/</u>

Таким образом 35 322 семьи все еще должны быть переселены в соответствии с правительственной политикой разделения рас.

Министр также заявил, что в соответствии с этим же Актом были лишены прав 5 031 индийских торговцев и что из этого числа еще должно быть переселено 4 239 человека 9/.

6/ Rand Daily Mail, Йоганнесбург, 1 августа 1974 года.

7/ Там же.

8/ "House of Assembly Debates (Hansard), Questions and Answers", 18 February 1974, col. 104.

9/ Там же, 12 февраля 1974 года, кол. 71.

/...

Согласно другим статистическим данным, предоставленным правительством в соответствии с положениями о контроле за перемещением и Акта о банту (городские районы) было арестовано и отправлено в центры по оказанию помощи 138 980 африканцев. В итоге из этого числа 94 393 человека были подвергнуты судебным преследованиям и 92 886 были выпущены в их так называемые хоумленды как "излишние придатки" 10/.

Кроме того, 493 человека были преданы суду и 304 обвинены в нарушении Акта о безнравственности 11/, который запрещает половые сношения между лицами различных рас. В следующей таблице приведены данные о судебных преследованиях и вынесенных приговорах по расовому признаку за год, закончившийся в июне 1973 года 12/.

	<u>Судебные преследования</u>	<u>Вынесенные приговоры</u>
Белые	266	166
Цветные	57	30
Азиаты	8	4
Африканцы	162	104 <u>13/</u>

Как выяснилось, правительство продолжало преследовать африканцев за то, что они устраивали забастовки, с целью добиться повышения заработной платы и улучшения условий труда. В течение 1973 года было

10/ Данные, предоставленные министром администрации и развития банту, в "House of Assembly Debates (Hansard), Questions and Answers", 25 February 1974, col. 152.

11/ Акт № 21 от 1960 года.

12/ "House of Assembly Debates (Hansard), Questions and Answers", 19 February 1974, col. 108.

13/ До 1973 года Акт о труде банту (урегулирование споров) (№ 48 от 1953 года) запрещал африканцам организовывать забастовки. Нарушение этого закона влекло за собой штраф в размере 600 рэндов (840 долл. США), три года тюремного заключения или и то, и другое. Однако в 1973 году, в ответ на массовые незаконные забастовки черных рабочих в Дурбане и в других местах, в закон были внесены изменения, допускающие забастовки, но только при таких суровых ограничительных условиях, которые делали их практически невозможными.

/...

арестовано 224 африканца и 169 были обвинены в совершении уголовных преступлений в соответствии с положениями Акта о труде банту (урегулирование споров) 14/.

Хотя правительство постоянно продолжает проводить законы и положения апартеида, оно позволило внести в свою политику некоторые "коррективы", с тем чтобы удовлетворить потребности белого меньшинства. Эти коррективы притворно приветствовались в Южной Африке и за границей 15/ как "ослабление апартеида".

Одним из событий, которое привело к такому недопониманию, - явилась отмена ограничений для допуска "цветных" в некоторые профессии, с тем чтобы восполнить недостаток квалифицированных белых рабочих: африканцам было позволено заполнять больше вакансий, которые до тех пор резервировались за белыми, но с более низким уровнем заработной платы.

Недавним примером, связанным с этим вопросом, было объявление в Дурбане о том, что 34 африканца будут работать крановщиками. В сообщениях прессы отмечалось, что им будет выплачиваться меньшая заработная плата, чем их прежним белым рабочим. Помощник железнодорожного управляющего в Дурбане г-н Б. Л. Ломбард подтвердил это и сказал, что нанятым таким образом африканцам зарплата выплачивается не по той же ставке. Однако он отказался сообщить размер их заработной платы на том основании, что это дело относится к разделу "ведомственных вопросов" 16/.

Другим примером "ослабления" резервации рабочих мест было заявление министра здравоохранения д-ра Шалка ван дер Мерве, который сказал, что "при определенных кризисных обстоятельствах" правительство согласится на то, чтобы черные санитары ухаживали за белыми

14/ "House of Assembly Debates (Hansard), Questions and Answers", 19 February 1974, col. 108.

15/ См. например, "The Star", еженедельное издание, доставляемое авиапочтой, от 2 февраля 1974 года, где приводятся выдержки из статьи г-на Питера Юнгунсбанда в "London Daily Mail", который сказал, что "краеугольный камень (резервация рабочих мест), наконец, сдвинут под все возрастающим давлением ..."

16/ "The Star", Йоганнесбург, 7 декабря 1973 года.

/...

пациентами даже в провинциальных больницах, которые получают средства из государственных фондов. Однако шкала зарплаты санитаров, как и прежде, будет определяться на основе расы.

Возможно "примером", который привлек самое широкое внимание, было решение муниципалитетов Йоганнесбурга, Кейптауна, Дурбана и Порт-Элизабета ослабить в течение прошлого года то, что именовалось ограничениями "мелкого апартеида", посредством снятия знаков "только для белых" из ряда публичных мест, таких как скамьи в парках, музеи и т.п. Реакция правительства последовала, когда 7 февраля премьер-министр заявил в парламенте:

"В тех случаях, когда такие эстетические блага не предусматриваются законом, но урегулирование связанных с ними вопросов возложено на городские советы, правительство будет постоянно держать в поле зрения складывающуюся обстановку, и если преднамеренные шаги городских советов вызывают трения или нарушают мир, правительство без колебаний будет вмешиваться и исправлять положение.

Если действия городских советов осуществляются по соображениям политической целесообразности или если не принимается во внимание необходимость создать надлежащие эстетические блага для каждой группы населения, а затем такие действия ведут к вмешательству правительства, то вина за это будет возлагаться на городские советы" 17/.

Однако муниципальные власти "не бросали вызова" правительственной политике апартеида.

Как поспешил добавить после предостережения премьер-министра мэр Кейптауна г-н Давид Блумберг:

"Мы не стремимся к конфронтации с правительством. Все, что мы делаем, будет в рамках закона и в соответствии с правительственной политикой" 18/.

Таким образом, представляется, что какие бы ни вносились коррективы в систему апартеида, они не ослабляют основной структуры этой системы и не допускается, чтобы они ослабляли ее.

17/ "House of Assembly Debates (Hansard), Questions and Answers", 8 February 1974, col. 26.

18/ "Rand Daily Mail", Йоганнесбург, 11 февраля 1974 года.

В. Проведение политики бантустанов

Так называемая политика бантустанов, в соответствии с которой более 13 процентов земли было отведено африканскому большинству, а остальная часть - белому меньшинству, осуществляется, несмотря на широкую критику как в самой Южной Африке, так и за границей. Противники этой политики отмечали, что те африканцы, которых заставляют жить в резервациях, существуют в условиях исключительной бедности, и что эти территории экономически безжизненны. Недавнее исследование, проведенное Натальским Университетом, показало, например, что доходы 88 процентов домашних хозяйств двух бантустанов в Транскейе и Сискейе - ниже минимального уровня бедности 19/. Критики правительственной политики бантустанов также указывали, что не вся земля, отведенная для резерваций в соответствии с законодательством, введенным еще в 1936 году, была закуплена и передана под бантустаны. Министр администрации и развития банту г-н М.С. Бота в ответе на вопрос заявил в парламенте 22 февраля 1974 года, что до сих пор подлежит приобретению для заполнения квоты, предусмотренной в Акте о доверительной собственности и земле банту от 1936 года, 1 216 851 гектар земли 20/.

Правительство сопротивлялось требованиям "правительств" бантустанов о выделении большей площади, и заявило, что оно не готово выделить землю сверх того, что отведено законодательством 1936 года. Совсем недавно в заявлении на открытии Законодательной ассамблеи Бофутатсвана 12 марта 1974 года, министр администрации банту предостерег от "ложных надежд" на большую долю земли Южной Африки. Он также сказал:

"Неверно ... заявлять, как это делается в некоторых кругах, что южноафриканская земля все еще должна быть разделена между нациями белых и банту.

Нужно понять, что исторически раздел земли уже произошел.

Все, что правительству еще осталось сделать, - это купить землю для того, чтобы приобрести землю для компенсации "черных пятен" и неподходящим образом расположенных резерваций, и приобрести остаток земли, которая все еще подлежит приобретению по условиям дополнительного распределения земли 1936 года" 21/.

19/ "Financial Mail", Йоганнесбург, 18 января 1974 года, где приводятся данные исследования, проведенного г-ном Гавином Маасдорпом, старшим научным сотрудником Натальского университета.

20/ "House of Assembly Debates (Hansard), Questions and Answers", 22 February 1974, col. 140. Однако правительство обязано приобрести всю землю, предусмотренную по законодательству 1936 года.

21/ "Rand Daily Mail", Йоганнесбург, 13 марта 1974 года.

/...

В интервью в феврале 1974 года заместитель министра администрации и развития банту - г-н Браам Раубенхеймер заявил, что увеличение африканского населения с 1936 года с 5,6 до более 16 млн. человек - не может приниматься во внимание при предоставлении земли. "Если бы мы так делали, - сказал он, - мы продолжали бы передавать землю до тех пор, пока ее уже будет недостаточно для белых" 22/.

Пытаясь смягчить критику в адрес своей политики бантустанов, правительство недавно приняло ряд новых мер по ускорению осуществления своей политики территориального разделения рас. На эти цели оно недавно ассигновало в южноафриканском бюджете значительные средства. В бюджете на 1973-1974 годы предусмотрено 221,6 млн. рэндов по счету государственных доходов и 57,2 млн. рэндов по счету займов на ассигнования Департаменту администрации банту. Из этой суммы 142,9 млн. рэндов выделялось для оказания безвозмездной помощи "правительствам" бантустанов, что представляет собой увеличение на 44,6 процента по сравнению с предыдущим годом 23/.

Бюджетные ассигнования на 1974-1975 годы в сумме 136,3 млн. рэндов выделяются для оказания непосредственной безвозмездной помощи "правительствам" бантустанов и 47,8 млн. рэндов - южноафриканскому целевому фонду банту, который приобретает землю для укрепления бантустанов 24/.

Можно вспомнить, что в прошлом правительство запрещало частные инвестиции белых в хозяйство "хоумлендов". Однако недавно после критики в некоторых кругах Южной Африки по поводу медленных темпов проведения политики бантустанов и широкого распространения бедности в этих районах, оно начало разрешать такие инвестиции. Правительство разработало план промышленной "децентрализации" (как он был назван), который создал для частных инвесторов "стимулы" к вкладыванию капиталов в бантустаны на учрежденческой основе (т.е. в будущем право собственности на промышленные предприятия будет передано африканцам).

22/ "Sunday Times", Йоганнесбург, 3 февраля 1974 года.

23/ "1973-1974 Estimates of the Expenditure To Be Defrayed from the Revenue and Loan Accounts", как сообщалось в "The Star", Йоганнесбург, 29 марта 1973 года.

24/ "1974-1975 Estimates of the Expenditure To Be Defrayed from the Revenue and Loan Accounts", как сообщалось в "Rand Daily Mail", Йоганнесбург, 15 августа 1974 года.

/...

Пытаясь увеличить сельскохозяйственное производство в "хоумлендах" правительство заявило, что оно намеревается в ближайшее время разрешить использование частного капитала и опыта для развития сельскохозяйственного сектора. Сообщалось, что этот план, который будет осуществляться на учрежденческой основе, аналогично плану промышленной децентрализации (т.е. участие частного капитала), должен вводиться постепенно и будет обусловлен обязательством предпринимателей продвигать местный африканский персонал в направлении "самой высокой роли управленческой ответственности". В объявлении, которое появилось в выпуске журнала "Мясо", посвященном вопросам животноводства и мясной промышленности, за октябрь 1973 года, указывалось, что особое внимание будет уделяться ирригационным проектам и возделыванию таких доходных культур как сахар, хлопок и сизаль. В этой статье далее указывалось, что к руководителям хоумлендов обратятся с просьбой предоставлять землю для этих кооперативных проектов и для демонстрации эффективных методов ведения сельского хозяйства 25/.

18 декабря 1973 года министр администрации банту, г-н М.С.Бота объявил об учреждении с 1 декабря 1973 года новой должности директора по делам хоумлендов. На эту должность был назначен бывший заместитель секретаря по делам общин г-н С.Дж. Гроблер, который будет координировать мероприятия в хоумлендах" 26/.

22/ "The Star", Йоганнесбург, 27 октября 1973 года, где цитируется статья из журнала "Meat".

26/ "Rand Daily Mail", Йоганнесбург, 19 декабря 1973 года.

С. Противодействие апартеиду

События последнего года ясно показывают, что несмотря на 25 лет репрессий режим потерпел полный провал в своих усилиях подавить оппозицию апартеиду и заручиться молчаливой поддержкой в отношении своей политики. Лидеры негритянского большинства и другие противники апартеида были брошены в тюрьмы, заключены под домашний арест или изгнаны режимом в ссылку, с тем чтобы лишить негритянское большинство его руководителей, парализовать его национальные организации и подавить его постоянную оппозицию апартеиду.

В то же время режим поощрял институты апартеида при незначительном участии в них представителей негритянского населения, готовых пойти на компромиссы или вынужденных согласиться с существованием таких институтов. Режим пытался содействовать признанию этих организаций и их руководства путем подавления любой оппозиции по отношению к ним. Таким образом за последние годы он ввел суровые ограничения в отношении негритянских организаций, подобных Организациям южно-африканских студентов и Программе негритянских общин по проекту обучения христианству в обществе апартеида, которые получили поддержку независимой общественности ввиду того, что они выступали против компромисса и сотрудничества с расистскими институтами.

Однако эти попытки режима провалились, и он потерпел неудачи даже в отношении тех организаций апартеида, которые он создал. Противодействие апартеиду было продемонстрировано также на примере широко распространившихся забастовок негритянских рабочих и недавних событий в церквях.

1. "Руководители бантустанов" выступают за создание федерации

В то время как режим энергично проводит создание и осуществляет консолидацию "бантустанов", с тем чтобы разделить африканский народ на племенной основе и проводить свою политику обмана, "руководители бантустанов" испытывают все большее беспокойство в своем затруднительном положении. Правительство отклонило их просьбы о выделении дополнительной земли с целью сделать эти территории более жизнеспособными. Игнорируя их требования об обеспечении большей безопасности для африканцев за пределами резерваций, режим по-прежнему насильственно загоняет сотни и тысячи африканцев в резервации, которые используются в качестве "свалки" для престарелых и немощных.

/...

"Руководители бантустанов" признали, что они должны осуществлять сотрудничество с тем, чтобы обеспечить большее признание их участия в делах. Однако они выступили также против мероприятий правительства по разделению африканского большинства на племенной основе.

8 ноября 1973 года шесть "руководителей бантустанов" провели переговоры в Умтата, столице бантустана Транскей, с тем чтобы разработать общую стратегию отношений с южноафриканским правительством 27/. Говоря о планах данного совещания, вождь бантустана Бопхутатсвана Монгопе заявил, что целью совещания является достижение согласия среди руководителей бантустанов. Как только такое согласие будет достигнуто, то в своем стремлении "удовлетворить требования" 28/ они смогут говорить с правительством Южной Африки гораздо более твердым голосом.

Хотя подробности о решениях этого совещания не были преданы гласности, сообщалось, что руководители бантустанов подвергли критике политику правительства, связанную с созданием различных бантустанов на основе племенных групп, и что они высказались за замену разрозненных бантустанов единой негритянской нацией, признав в то же время, что такая политика рассчитана на долгосрочный период.

Глава бантустана Квазулу Бутхелези заявил, что негры не могли обсуждать условия с белыми до тех пор, пока они оставались разобщенными. "Мы можем поставить белую Южную Африку на колени лишь в том случае, если достигнем солидарности негритянского населения и воспользуемся ею", сказал он 29/.

27/ На малой конференции "в верхах", как она была названа в Южной Африке, присутствовали "верховный вождь Транскей Кайзер Матанзима; вождь бантустана Квазулу Гатша Бутхелези; вождь бантустана Бопхутатсвана Лукас Мангопе; профессор Хадсон Нтсанвиси из бантустана Газанкулу; г-н Колинс Рамуси, который представлял главного министра бантустана Лебова Кедрика Фатуди, и г-н Леннокс Себе из бантустана Кискей. Отсутствовали вождь бантустана Венда Патрик Мфефи и вождь бантустана Базото Куа Куа Вессель Мота.

28/ "The Star", Йоганнесбург, 30 октября 1973 года.

29/ "The Guardian", Лондон, 9 ноября 1973 года.

/...

Профессор Нтсанвиси из бантустана Газанкулу повторил эти слова и заявил, что совещание в верхах руководствовалось "одним пламенным желанием достичь свободы для негров".

"Мы должны отодвинуть на второй план все то, что нас разделяет и сделать упор на том, что нас объединяет" 30/.

Полагают, что большинство руководителей бантустанов согласилось в вопросе о том, что федерация должна предшествовать автономии. Профессор Нтсанвиси из бантустана Газанкулу сказал по этому вопросу:

"Я предпочитаю федерацию до независимости, поскольку, если она будет иметь место после независимости, то это будет означать, что мы объединяемся в федерацию после того, как мы в качестве южноафриканцев отказались от наших земельных требований" 31/.

Газета "Гардиан", комментируя важность решения о создании федерации, писала:

"Она заключается не в немедленном практическом осуществлении этого плана. Бантустаны все еще целиком зависят от южноафриканского правительства в экономическом отношении и подчинены ему в политическом плане. В настоящее время у них нет конституционной власти для того, чтобы объединить себя в единую "нацию".

Однако это является наиболее важным шагом за 25 лет господства апартеида в направлении создания негритянского фронта по борьбе с апартеидом руководителями, порожденными этой системой апартеида" 32/.

После этих обсуждений руководители бантустанов стремились получить интервью у премьер-министра Форстера по ряду вопросов, по которым они достигли соглашения. В январе 1974 года, перед тем как эти переговоры имели место, премьер-министр, однако, выступил с заявлением, в котором он отклонил предложенный план создания федерации. Было приведено его высказывание о том, что любые такие переговоры являются

30/ Там же.

31/ "To the Point", Йоганнесбург, 1 декабря 1973 года.

32/ "The Guardian", Лондон, 9 ноября 1973 года.

"неприемлемыми для него". В сообщении, появившемся в националистской воскресной газете "Раппорт", сообщалось, что премьер-министр заявил о том, что форму сотрудничества между народом Южной Африки все еще предстоит выработать, и что было бы "глупо" делать это до того, как заинтересованные области (то есть бантустаны) станут "самостоятельными и независимыми". Он сказал, что не готов предоставить суверенитет своего собственного народа любому другому народу, независимо от того, какими добрыми намерениями обладает этот другой народ и независимо от того, является ли он черным или белым 33/.

33/ "Rand Daily Mail", Йоганнесбург, 28 и 29 января 1974 года.

/...

2. Представительный совет цветного населения отвергает апартеид

Другое значительное поражение правительственной политики апартеида было нанесено в августе 1974 года в Представительном совете цветного населения (КРК), который был создан в 1969 году. Напомним, что на выборах в КРК в следующем году правительство потерпело жестокое поражение, когда Лейбористская партия, которая выступала против апартеида, завоевала большинство выборных мест. Правительство укомплектовало КРК назначенными членами Федеральной партии цветного населения, приверженной апартеиду, дав ей таким образом возможность избрать исполнительные органы.

Однако искусственное большинство Федеральной партии было нарушено 23 июля 1974 года, когда один из ее членов перешел в другую партию и проголосовал вместе с оппозиционной Лейбористской партией, с тем чтобы объединенная оппозиция получила большинство голосов в Совете 34/. Предложение Лейбористской партии, в котором осуждалось так называемое самостоятельное развитие и все его институты, включая и сам КРК, было поставлено на голосование. В этом предложении содержалось требование о прекращении деятельности Совета до тех пор, пока "всему народу" 35/ не будут предоставлены полные политические права.

Даже г-н Том Шварц, Исполнительный Председатель Совета, выступил с уведомлением о том, что он не будет выступать против внесения на следующий день г-ном Сонни Леоном, руководителем Лейбористской партии, предложения о недоверии. Приводилось высказывание г-на Шварца о том, что:

"Нет ни одного представителя цветного населения, который поддерживает апартеид. Настало время, когда цветное население должно сказать правительству: "наш народ не желает этой политики" 36/.

Позднее г-н М.Д. Арэндсе, член Лейбористской партии, внес предложение об отставке г-на Шварца, ввиду поражения Федеральной партии в прениях по вопросу о недоверии. Приводилось высказывание одного из членов Федеральной партии, который спросил, является ли Совет компетентным в отношении принятия этого предложения, поскольку г-н Шварц не был избран на должность, а был назначен президентом государства 37/.

34/ Это принесло оппозиции в общей сложности 31 голос (Лейбористская партия - 27; Независимые - 2; социал-демократы - 1; республиканская партия - 1) против 29 голосов, поданных за Федеральную партию.

35/ "Ренд Дейли Мэйл", Йоганнесбург, 24 и 25 июля 1974 года.

36/ Там же, 25 июля 1974 года.

37/ "Стар", Йоганнесбург, еженедельное издание, доставляемое авиапочтой, 3 июля 1974 года. Первоначально г-н Шварц потерпел поражение на выборах, однако был назначен Государственным президентом по предложению правительства при укомплектовании КРК его сторонниками. /...

Комментируя значение событий в КРК иоганнесбургская газета "Стар" писала в передовой статье 25 июля:

"Политика правительства в отношении цветного населения в её настоящем виде дошла до предела. Ничто не может проиллюстрировать ее банкротство более наглядно, чем вчерашнее голосование по вопросу о недоверии в Представительном совете цветного населения.

Тот факт, что члены всегда покорной Федеральной партии вынуждены присоединиться при голосовании к Лейбористской оппозиции, является достаточно ошеломляющим. Тот факт, что они вынуждены поступать так с тем, чтобы осудить изолированное развитие, - и по существу само существование КРК - является мощным отпором тому, что Претория хочет предложить двухмиллионному цветному населению".

После поражения 3 августа министр по делам цветных, д-р Схалк Ван дер Мерве, объявил перерыв в работе Совета на время, которое еще необходимо установить 38/.

3. Соппротивление со стороны негритянских рабочих

Что касается других связанных с этим событий, то негритянские рабочие продолжали забастовку, требуя повышения заработной платы и улучшения условий работы, несмотря на очень суровые наказания за это. Хотя нет никаких точных статистических данных относительно количества таких "незаконных" забастовок, очевидно, что эти забастовки широко используются африканскими рабочими как единственный способ добиться удовлетворения своих законных жалоб 39/. Некоторые такие забастовщики были наказаны правительством 40/; для того

38/ "Стар", Иоганнесбург, еженедельное издание, доставляемое авиапочтой, 3 июля 1974 года.

39/ "Стар", Иоганнесбург, 3 августа 1974 года сообщила, например, что 16 000 негритянских забастовщиков в Ист-Лондоне и Дурбане вновь приступили к работе после того, как добились повышения заработной платы, но многие другие все еще бастуют.

40/ Министр полиции сообщил парламенту 19 февраля, что 244 человека было арестовано и 169 из них было предъявлено обвинение в незаконной забастовочной деятельности в течение 1973 года. "Прения в Палате ассамблеи" (официальный отчет), Вопросы и ответы, 19 февраля 1974 года, пункт 108.

/...

чтобы положить конец другим забастовкам, применялись полицейские собаки и слезоточивый газ 41/; некоторые из бастующих рабочих были уволены компаниями 42/.

Как указал профессор Лесли Рубин в заявлении Специальному комитету, проведение забастовок требует большого мужества со стороны негритянских рабочих. Он сказал:

"Мы никогда не должны забывать, что означает решение африканца о забастовке в Южной Африке. Поступить таким образом для него является не только преступлением, - преступлением, которое карается тяжелыми наказаниями, - причем в большинстве случаев неминуемым последствием такого поступка является полный крах его жизни. Он оказывается перед лицом ряда катастроф. Осуждение означает потерю работы, потерю права на жительство в городском районе, за которой следует "переселение" в какой-нибудь предполагаемый "хоумленд" или лагерь перемещенных лиц" 43/.

41/ См. например "Стар", Йоганнесбург, еженедельное издание, доставляемое авиапочтой, 27 июля 1974 года.

42/ Там же.

43/ См. Заявление по вопросу "Апартеид и международное сообщество", сделанное на Специальной сессии Специального комитета и опубликованное Группой по апартеиду в сборнике "Записки и документы", № 11/73.

4. Соппротивление со стороны церкви

Оппозиция апартеиду по-прежнему существует в некоторых церквях Южной Африки. Южноафриканский Совет церквей на своей конференции в Хаммарскаале 5 августа 1974 года принял резолюцию об отказе от военной службы по религиозным соображениям. В этой резолюции, в частности, говорится следующее:

"Поэтому Конференция:

...

4. Приветствует мужество ... тех, кто охотно отправляется в тюрьмы, протестуя против несправедливых законов и политики на нашей земле, и кто этим примером бросает вызов всем нам;
6. Произносит молитвы за правительство и народ нашей страны и убедительно просит их предпринять быстрые шаги в направлении радикальных и мирных изменений в нашем обществе, с тем чтобы можно было избежать насилия и войны, к которым ведет нас наш курс в социально-экономической и политической области".

Впоследствии правительство представило Парламенту "Поправку к закону об обороне", которая направлена против предложения церкви санкционировать отказ от военной службы по религиозным соображениям. В соответствии с условиями предложенного нового закона, если церковный служащий выступает с рекомендациями об отказе от военной службы по религиозным соображениям перед своими прихожанами или выступает лишь с проповедью по этому поводу, он подвергается тюремному заключению сроком до 10 лет.

В начале сентября кардинал МакКэнн, который председательствовал на Конференции южноафриканских епископов, сказал, что епископы не смогут подчиняться "Закону об обороне", если он вступит в силу в его нынешнем виде 44/.

Тем не менее 8 сентября 1974 года Его Преподобие Денис Харли, архиепископ римской католической церкви Дурбана, бросая явный вызов тяжести наказания в соответствии с предложенным законодательством, заявил, как сообщается, что в силу несправедливого положения в Южной Африке, молодые южноафриканцы должны отказываться воевать на границах 45/.

44/ Закон все еще находится на рассмотрении Парламента и до сих пор не принят. "Таймс", Лондон, 9 сентября 1974 года.

45/ Там же.

/...

Д. Репрессивные меры

Правительство белого меньшинства продолжает использовать самые жесткие репрессивные меры в целях обеспечения для себя возможности вести борьбу с оппозицией против политики апартеида.

Несмотря на наличие обширного арсенала репрессивного законодательства, этот режим продолжает принимать еще большее количество таких законов, пытаясь подавить оппозицию против апартеида. В последние месяцы это правительство приняло еще два таких закона - Закон-поправку о собраниях, нарушающих общественный порядок и спокойствие 46/ и Закон об организациях, занимающихся политикой под иностранным влиянием 47/. В настоящее время на обсуждении в парламенте находится еще один предложенный законопроект об укреплении обороны, который пока еще не принят. Такие законы следует рассматривать как расширение дискриминационного законодательства апартеида, поскольку они направлены на организационное сохранение статуса-кво и на создание препятствий на пути мирных преобразований в этой Республике.

В октябре 1973 года было объявлено о проведении служебного расследования имевших место в последнее время заявлений о пытках задержанных полицией лиц. Это было объявлено после суда над африканцем г-ном Адамом Брауном, который утверждал, что он был избит и подвешен на два часа на столбе в процессе "расследования", проводимого следователем сержантом И.Ф. Вивьерсом. Этот следователь отверг эти обвинения.

Снимая с подсудимого все обвинения, судья Верховного суда Кейптауна г-н Джастис ван Хеерден заявил:

"Пришло время провести расследование в отношении такого рода вещей. Судам приходится слишком часто сталкиваться с ними" 48/.

Позже министру по делам полиции был задан в парламенте вопрос о том, были ли приняты какие-нибудь меры в отношении заявления судьи о методах проведения полицейского расследования. Он ответил лишь следующее:

"Были приняты только меры для проведения расследования в отношении обвинений против этого сержанта-следователя. Дело было передано Генеральному прокурору, который отказался начать судебное преследование. Почтенному члену Парламента следует поменьше читать газетных сообщений" 49/.

46/ Закон № 30 от 1974 года.

47/ Закон № 31 от 1974 года.

48/ "Рэнд Дэйли Мэйл", Йоганнесбург, 18 октября 1973 года.

49/ "Прения в парламенте (Хансард), Вопросы и ответы", 20 августа 1974 года, колонка 126. /...

Комиссия Шлебуша по вопросам внутренней безопасности завершила подготовку своего четвертого и заключительного доклада о двух из четырех южноафриканских организаций, которые она расследовала - о Национальном союзе южноафриканских студентов (НУСАС) и о Южноафриканском институте расовых отношений 50/. Эти доклады, состоящие из тысяч страниц, были представлены в Парламент 16 августа 1974 года. Хотя правительство не приняло никаких конкретных мер против этих организаций в 1973 году, оно наложило строгий запрет на деятельность семи должностных лиц НУСАС.

И несмотря на неоднократные призывы Организации Объединенных Наций и международного сообщества положить конец такой репрессивной политике, этот режим по-прежнему продолжает преследование противников проводимой им политики апартеида и белого превосходства.

1. Новое законодательство

Ниже приводится краткая характеристика положений этих трех выше-названных законов с особым вниманием в отношении их произвольного и репрессивного характера.

а) Закон-поправка о собраниях, нарушающих общественный порядок и спокойствие

В соответствии с положениями вышеназванного Закона судья может наложить запрет на проведение какого-либо собрания или всех собраний на 48 часов в том случае, если у него будут "основания предполагать, что это будет серьезно угрожать общественному спокойствию". Министр юстиции может повсеместно запретить проведение всех собраний на любой период времени, если он сочтет такую меру необходимой для сохранения общественного спокойствия или если у него будут "основания предполагать, что это приведет к обострению враждебных чувств между расами, (т.е. между белым населением и черным населением)". Руководствуясь последним основанием, министр уполномочен даже запретить какому-либо отдельному лицу посещение какого-либо собрания.

В трех важных областях этот Закон-поправка укрепляет положения Закона о собраниях, нарушающих общественный порядок и спокойствие, который был принят в 1956 году 51/. Во-первых, тогда, как этот первоначальный Закон предусматривал контроль и запрещение общественных собраний, которые определялись как "собрания двенадцати или

50/ Доклады о Христианском институте и об университете при Христианском институте еще не завершены.

51/ Закон № 17 от 1956 года.

более человек в общественных местах" раздел 1 нового закона расширяет такие полномочия и на частные собрания путем замены слов "общественное собрание" словами "любое собрание". Этот новый закон содержит также дополнительную фразу "независимо от того, является ли цель такого собрания законной или незаконной".

Во-вторых, тогда как в соответствии с первоначальным законом судье предоставлялись полномочия в отношении запрета на проведение общественного собрания при условии утверждения этого решения министром, то теперь такого разрешения министра уже не требуется. Это дает более низким по званию должностным лицам широкие полномочия в отношении запрещения демонстраций и собраний.

В-третьих, было изменено положение, касающееся процедуры, которой должна следовать полиция, прежде чем начать использовать силу для разгона собрания, проводимого в нарушение этого Закона. В соответствии с первоначальным Законом полиция должна была давать три предупреждения на обоих официальных языках (т.е. на английском и на языке африкаанс) о том, что будет применена сила, если участники собрания не разойдутся. Согласно Закону-поправке ответственному полицейскому офицеру необходимо дать одно предупреждение, как сказано в этом Законе, "громким голосом".

Как представляется это положение имеет целью не допустить повторения положения, которое имело место в июне 1972 года, когда полиция варварски напала на более чем 600 участников студенческой демонстрации без должного предупреждения о разгоне. Позже суд отказался возбудить дело против этих студентов и судьи выступили с резкой критикой таких действий полиции.

Впоследствии, 31 студент университета предъявил правительству иск за нападение и незаконный арест. 25 февраля 1974 года министр по делам полиции сообщил членам парламента о том, что по решению суда пострадавшим была выплачена компенсация, составляющая в целом 24 250 рэндов (33 950 долл. США) 52/. Сообщалось также, что министр по делам полиции принял решение о выплате по постановлению суда компенсации в размере 10 тыс. рэндов (14 тыс. долл. США) 11 студентам и зрителю Кейптаунского университета, которые предъявили аналогичный иск полиции 53/.

52/ "Прения в парламенте (Хансард), Вопросы и ответы", 21 февраля 1974 года, колонки 139-140.

53/ "Рэнд Дэйли Мэйл", Йоганнесбург, 11 марта 1974 года.

/...

В соответствии с новым Законом любое лицо, которое созывает, поощряет, содействует проведению какого-либо запрещенного собрания или выступает на нем, подлежит максимальному наказанию в один год тюремного заключения за первое нарушение этого Закона и тюремному заключению до двух лет за любые последующие нарушения. Любое лицо, занимающееся либо пропагандой любого незаконного собрания, либо участвующее в нем, подлежит наказанию в виде шести месяцев тюремного заключения или штрафа в размере 100 рэндов (149 долл. США).

26 февраля заместитель министра юстиции г-н Яннис Крюгер, представляя этот законопроект в сенате, заявил, что эти полномочия необходимы правительству не для условий чрезвычайного положения в стране, а для предотвращения возникновения такого положения. Позднее, когда оппозиционная Объединенная партия потребовала некоторых ограничений на характер применения такого чрезвычайного законодательства, г-н Крюгер обвинил эту партию в стремлении заставить правительство ждать до тех пор, пока на улицах не прольется кровь, прежде чем предоставить ему полномочия для действий в условиях чрезвычайного положения 54/. Г-н Крюгер добавил, что необходимость введения общего запрета объясняется трудностью заблаговременного определения возможности возникновения беспорядков. Этот заместитель министра отклонил две поправки, выдвинутые Объединенной партией и заявил, что этот законопроект будет удовлетворять потребностям правительства лишь в том случае, если он будет оставлен в своей первоначальной форме. Законопроект был принят в его первоначальной форме 98 голосами против 42.

54/ "Рэнд Дэйли Мэйл", Йоганнесбург, 27 февраля 1974 года.

б) Законопроект об организациях, занимающихся политикой под иностранным влиянием

В соответствии с положениями вышеназванного Закона президент государства облечен полномочиями принимать меры против любой организации, если он "удостоверится" после сообщения трех судей, в том, что эта Организация занимается "политикой при помощи или в сотрудничестве или под воздействием какой-либо организации или частного лица за рубежом". Нарушение этого закона преследуется наказанием в виде наложения штрафа в размере 20 тыс. рэндов (28 800 долл. США) или десятилетнего тюремного заключения или тем и другим наказанием вместе. Этот законопроект был принят парламентом 97 голосами против 41.

Так же, как и в Законе-поправке о собраниях нарушающих общественный порядок и спокойствие, положения этого нового Закона являются чрезвычайно широкими. В законе отсутствует определение понятия "политики", хотя согласно объявленной цели этого Закона организация, получающая финансовую помощь из-за рубежа, может быть объявлена "организацией, находящейся под влиянием" лишь в том случае, если она занимается политикой. Однако есть предположения, что этот закон направлен против таких организаций как Национальный союз южноафриканских студентов (НУСАС) и Христианский институт, которые получают дотации из-за рубежа для проведения научно-исследовательской, образовательной и гуманитарной деятельности.

Как заявила г-жа Хелен Сузман, член парламента от Прогрессивной партии, "нет никаких сомнений в том, что правительство намерено ослабить организации, которые выступают с критикой проводимой им расовой политики" 55/.

Как заявила иоганнесбургская газета "Санди таймс", довод о том, что организация должна иметь возможность обеспечить себя средствами внутри страны, не логичен. Далее в этой газете было сказано:

"Большинство средств, которые направляются в Южную Африку фондами, церквями и другими организациями за рубежом, предназначены для повышения благосостояния, а также для образования и других аналогичных целей. Если эти деньги не могут быть собраны в самой Южной Африке, то это бросает тень на южноафриканцев, а не на зарубежные организации" 56/.

55/ "Рэнд Дэйли Мэйл", Иоганнесбург, 21 февраля 1974 года.

56/ Там же, 27 февраля 1974 года.

/...

Даже пронационалистическая газета "Ди Федерланд", выражая поддержку в отношении предложенного правительством законодательства, отметила, как сообщают, что основания, согласно которым какая-либо организация в соответствии с положениями этого закона становится "находящейся под иностранным влиянием" требуют более точного определения 57/.

Заместитель председателя НУСАС г-н Карел Тип, который осудил это законодательство, заявил, что вся зарубежная поддержка НУСАС поступает из двух, находящихся в Женеве, организаций, занимающихся осуществлением программ развития во всем мире, а именно: Всемирной Федерации национальных университетских союзов и Международного фонда по межуниверситетскому обмену. Объявление НУСАС организацией, на которую оказывается "иностранное влияние", будет означать резкое сокращение ряда ее программ, таких как предоставление стипендий и займов для студентов-медиков, для лиц, находящихся в заключении и их иждивенцев, а также для других учащихся; программ по распространению грамотности; учебных программ для рабочих; планов общественного развития; и широкого круга научно-исследовательских мероприятий, включая исследование вопросов, связанных с заработной платой и условиями работы африканских рабочих. Г-н Тип отметил далее, что недоброжелательное отношение правительства ко всем этим программам ставит под сомнение не деятельность НУСАС, а полномочия правительства 58/.

Было сообщено, что церковные и профсоюзные организации за рубежом выразили озабоченность в отношении этого законодательства. Как сообщалось, на Конгрессе тред-юнионов (КТЮ) Великобритании было заявлено, что этот закон будет внимательно изучен, с тем чтобы установить, может ли этот закон использоваться для недопущения посылки Конгрессом тред-юнионов и другими профсоюзными группами денежных средств в Южную Африку для оказания помощи организациям черных рабочих 59/.

По сообщениям, в Женеве Всемирный совет церквей (ВСП) выразил опасение, что этот новый закон может отразиться на некоторых организациях, выступающих с критикой расовой политики правительства 60/.

57/ Там же, 21 февраля 1974 года.

58/ "Рэнд Дэйли Мэйл", Йоганнесбург, 21 февраля 1974 года.

59/ Там же.

60/ Там же.

/...

с) Законопроект об укреплении обороны

В начале сентября 1974 года режим представил в парламент законопроект об укреплении обороны в ответ на принятую Южноафриканским советом церквей резолюции, санкционирующую отказ от военной службы по религиозным или политическим убеждениям 61/. Согласно положениям этого закона об укреплении обороны, любой священник совершает преступление, наказуемое десятью годами тюремного заключения, рекомендуя отказ от военной службы по религиозным или политическим соображениям, или даже читая проповедь об этом.

61/ Обстоятельства, которые привели к представлению этого нового законопроекта, а также характеристика отношения церкви к нему, излагаются в разделе С настоящего приложения.

/...

2. Комиссия по расследованию вопросов, связанных с национальной безопасностью

Комиссия по расследованию вопросов, связанных с национальной безопасностью (общеизвестная как "Комиссия Шлебуша") подготовила окончательные доклады о деятельности двух из четырех исследуемых южноафриканских организаций - НЮСАС, Южноафриканский институт по изучению расовых отношений, Христианский институт и Университет христианского движения 62/. Доклады по деятельности НЮСАС и Института по изучению расовых отношений, содержащие тысячи страниц, были представлены на обсуждение парламента в августе 1974 года.

В докладе большинства комиссии, который был подписан всеми шестью членами, представляющими Национальную партию, правительству предлагалось принять меры против программы в области молодежи, осуществляемой Южноафриканским институтом по изучению расовых отношений, в случае непринятия "данным Институтом соответствующих мер" 63/.

Сообщалось также, что Комиссия единогласно сделала следующие рекомендации:

"Следует принять меры по подавлению деятельности населения и организаций, которые поощряют вооруженные и экономические выступления против Южной Африки в целях осуществления радикального изменения существующего политического порядка.

Министр национального образования и власти университетов должны обратить внимание на ситуацию, при которой лицам, не являющимся в действительности студентами, разрешается из года в год числиться в списках учащихся университетов и, таким образом, получать доступ в студенческие городки "не в учебных, а в иных целях".

62/ В январе 1972 года премьер-министр Форстер заявил, что настало время провести расследование деятельности четырех организаций. Для выполнения этой задачи он создал Парламентский комитет по отбору, однако данный Комитет не смог закончить свою работу к сроку, установленному парламентом. В июле 1972 года эта задача была возложена на Комиссию по расследованию.

63/ Три члена, представляющие Объединенную партию, не поддерживали эту рекомендацию.

/...

Следует рассмотреть вопрос о принятии мер по изоляции политической деятельности в Южной Африке от поддержки и помощи финансового характера, оказываемых из-за рубежа 64/.

Следует разрешить законным политическим группам действовать на территории студенческих городков университетов на равной основе с другими группами.

Следует поставить деятельность НЮСАС в области социального обеспечения под контроль аппарата, созданного Национальным актом социального обеспечения от 1965 года" 65/.

В отношении деятельности НЮСАС в докладе говорилось, что она не является организацией южноафриканских студентов и что ее цели направлены против Южной Африки. Что касается кампании, проводимой НЮСАС с тем, чтобы довести до сведения общественности уровень заработной платы и рабочие условия африканских рабочих и облегчить их положение, Комиссия единогласно заявила, что:

"Деятельность НЮСАС в этой связи на самом деле преследует другие цели, заключающиеся в том, чтобы свергнуть существующий порядок в Южной Африке и заменить его антикапиталистической системой, которая иногда называется "черным социализмом".

Эта цель достигается путем разжигания противоречий между предпринимателями и трудящимися и натравливания черного населения против белого населения, настраивая их против друг друга и фактически призывая их к столкновению, даже жестокому столкновению друг с другом 66/.

Комиссия далее заявляет:

Настоящая ситуация чревата опасностью, на которую Комиссия вынуждена обратить внимание парламента и правительства. Следует всегда учитывать возможность возникновения опасных вспышек беспорядков, и такое положение требует постоянной бдительности и готовности к принятию безотлагательных мер" 67/.

64/ Эта рекомендация уже была претворена в жизнь в результате принятия вышеупомянутого Закона об организациях, поддерживаемых из-за рубежа.

65/ "Стар", Йоганнесбург, еженедельное издание, рассылемое авиапочтой, 17 августа 1974 года. Хотя члены, представляющие объединенную партию, подписали доклад большинства вместе с его выводами и рекомендациями, они представили доклад меньшинства, в котором призывали специальный трибунал рассмотреть все административные действия, принятые в рамках законодательства Южной Африки, касающегося безопасности.

66/ "Стар", Йоганнесбург, еженедельное издание, рассылемое авиапочтой, 17 августа 1974 года.

67/ Там же.

/...

Комиссия не сделала конкретных рекомендаций в отношении мер, которые должны быть приняты против данной организации.

16 августа 1974 года в ходе специальных прений в парламенте по докладам Комиссии премьер-министр заявил, что эти доклады направлены генеральному прокурору, который примет решение о том, свидетельствуют ли результаты докладов расследования Комиссии о совершении каких-либо уголовных преступлений. Он заявил, что это является соответствующей функцией генерального прокурора, а не Комиссии или парламента 68/.

Корреспондент газеты "Рэнд Дэйли Мэйл", аккредитованный при парламенте, г-н Джон д'Оливьера 16 августа сообщил, что почти не вызывает сомнения тот факт, что НЮСАС будет объявлена "организацией, поддерживаемой из-за рубежа", и что значительная финансовая помощь, оказываемая ей из-за рубежа, будет сокращена.

Он также сообщил, что правительство намерено внести на рассмотрение законодательный проект о создании постоянной Парламентской комиссии по национальной безопасности, который был единогласно предложен в первом промежуточном докладе Комиссии Шлебуша в 1973 году.

Реакция студентов на решения Комиссии и действия правительства носили незамедлительный и критический характер. В университете Уитутерсанда произошел массовый митинг протеста против докладов, в котором участвовало свыше тысячи студентов. Председатель Совета представителей студентов этого университета г-н Глен Мосс заявил, что никто не будет виноват, если организация станет подпольной после того, как будут урезаны юридические права в Южной Африке 69/.

68/ "Рэнд Дэйли Мэйл", Йоганнесбург, 19 августа 1974 года.

69/ "Стар", Йоганнесбург, еженедельное издание, рассылаемое авиапочтой, 17 августа 1974 года.

/...

3. Репрессивные меры в отношении противников апартеида

Режим белого меньшинства Южной Африки продолжает преследовать противников политики апартеида и превосходства белого населения, несмотря на постоянные призывы Организации Объединенных Наций и международного сообщества положить конец таким репрессиям.

В соответствии с Законом о террористической деятельности ^{70/} и Законом о преследовании за коммунистическую деятельность ^{71/} были проведены новые судебные расследования. Кроме того, в соответствии с Законом о полномочиях ^{72/} пять лиц было осуждено за то, что они отказались дать свидетельские показания перед Комиссией Шлебуша.

В соответствии с Законом о преследовании за коммунистическую деятельность в отношении большого числа лиц были произвольно приняты постановления о лишении их прав. Большинству этих лиц никогда не предъявлялись официальные обвинения в суде в связи с нарушением ими законов, однако в соответствии с приказом министра они ограничивались в правах. Некоторые лица ограничивались в правах несколько раз подряд.

К лицам, которые были ограничены в правах, относились те, кто был освобожден от тюрьмы после окончания их срока заключения за выступления против апартеида; таким образом, срок наказания даже превышал срок, установленный судами.

8 февраля 1974 года министр экономики г-н С.Л.Мюллер, выступая в парламенте, заявил от имени министра юстиции, что в соответствии с данным законом в течение 1973 года были ограничены в правах следующие 67 лиц:

Белые	12
Цветные	2
Азиаты	8
Африканцы	45 ^{73/}

^{70/} Закон № 83 от 1967 года.

^{71/} Закон № 44 от 1950 года.

^{72/} Закон № 8 от 1947 года. В случае нарушения положений закона предусматривалось тюремное заключение до 6-ти месяцев или штраф в размере 50 рэндов.

^{73/} "Прения в парламенте (Хансард), Вопросы и ответы", 8 февраля 1974 года, колонки 31-32.

/...

Правительство также продолжает преследовать лиц, которые ограничены в правах за нарушение весьма технического порядка приказов об ограничении в правах. В 1973 году 24 лицам были предъявлены обвинения и 19 лиц были осуждены:

	<u>Выдвинуты обвинения</u>	<u>Осуждены</u>	<u>Оправданы</u>
Белые	11	8	3
Цветные	3	3	0
Азиаты	1	1	0
Африканцы	9	7	2 ^{74/}

На основании официальных извещений, появляющихся в правительственной газете, и сообщений в печати в течение прошлого года было лишено прав и ограничено в правах большое число лиц. Особого внимания заслуживает тот факт, что в последнее время режим вводит такие строгие ограничения в отношении многих руководителей организаций африканцев таких, как Организация южноафриканских студентов и Программа африканских общин в рамках проекта по изучению христианства в обществе апартеида, которые выступают против позиции компромисса и соглашательства с расистскими порядками. Принимая такие решения, режим, по-видимому, надеется помочь тем, кто, соглашаясь с такими порядками, стремится стать во главе африканского народа ^{74/}.

^{74/} Там же.

Е. Создание вооруженных сил Южной Африки

Военная мощь Южной Африки возрастает значительно более высокими темпами по сравнению с прошлым, особенно после последних событий в территориях, находящихся под управлением Португалии. На 1974-1975 финансовый год было выделено 702 миллиона рэндов (912,6 млн. долл. США) на военные цели. Эта сумма, составляющая 12,8 процента от общего объема государственного бюджета, представляет собой увеличение на 229 078 000 рэндов по сравнению с прошлым годом. Она более чем в два раза превышает сумму ассигнований на 1972-1973 финансовый год 75/. Следует отметить, что лишь один рост военных расходов за предыдущий год (229 078 000 рэндов) равен всем бюджетным ассигнованиям на военные цели в 1965 году, когда Республика уже приступила к осуществлению программы наращивания военного потенциала.

Из общей суммы ассигнований на военные цели в новом бюджете 311 620 000 рэндов были выделены на приобретение вооружений, что составляет увеличение на 134 544 000 рэндов по сравнению с предыдущим годом.

Анализ динамики роста расходов на военные цели неизменно свидетельствует о том, что основное внимание при создании вооруженных сил уделяется укреплению сухопутных войск - род войск, который самым непосредственным образом занимается борьбой "с террористической деятельностью". Размер ассигнований на сухопутные войска увеличился почти в два раза со 161 миллиона рэндов до приблизительно 293 млн. рэндов. Расходы на военно-воздушные силы увеличились с 44 млн. рэндов до 62 млн. рэндов. Ассигнования на военно-морские силы увеличились с 28 млн. рэндов до почти 56 млн. рэндов 76/.

75/ За последние три года на военные цели были выделены следующие ассигнования:

1974-75	702 000 000 рэндов
1973-74	472 022 000 рэндов
1972-73	335 336 000 рэндов

76/ "Стар", Йоганнесбург, 17 августа 1974 года.

/...

Значительный рост ассигнований на военные цели рассматривается в Южной Африке как следствие "возрастающего беспокойства" правительства в отношении безопасности своих границ, особенно в связи с последними событиями в отношении португальских колоний Мозамбик и Анголы 77/.

Министр финансов в своей речи при представлении бюджета заявил:

"Я считаю, что увеличение ассигнований на военные цели будет встречено со всеобщим одобрением.

Политическая ситуация в других районах южной части Африки не дает оснований для непосредственного проявления беспокойства. Тем не менее мы совершенно уверены в необходимости укрепления наших оборонных возможностей против любой случайности" 78/.

В интервью от 14 августа 1974 года министр обороны г-н П.У.Бота, говоря о том, что он охарактеризовал в качестве "расширения" "террористических действий против Южной Африки", заявил, что вооруженные силы страны должны быть всегда готовы для отражения таких угроз. Он предупредил, что:

"Необходимо, чтобы Южная Африка была надлежащим образом подготовлена, настолько хорошо подготовлена, чтобы, прежде чем осуществить нападение, любое враждебное африканское государство хорошенько подумало об этом.

Южная Африка не планирует и никогда не будет планировать нападения на какое-либо другое государство, однако, потенциальные враги должны быть уверены в том, что нападение на эту страну является бесполезной авантюрой, которая будет дорого стоить для них.

Готовясь к миру, мы должны готовиться к войне. Это является основой нашей политики" 79/.

77/ "Рэнд Дейли Мейл", Йоганнесбург, 15 августа 1974 года.

78/ Там же.

79/ Там же.

Министр заявил, что рост военных расходов соответствует не только интересам Южной Африки, но и интересам свободного мира. Он сказал, что должны быть защищены морские пути вокруг Мыса Доброй Надежды и промышленный потенциал, созданный Южной Африкой. "И мы должны обеспечить защиту прав перелета и авиационные сооружения, которые мы можем предоставить. Мы должны защитить современные порты, расположенные на нашем побережье. Однако мы не сможем сделать этого, если мы не будем готовы выделить средства на оборону" 80/.

80/ "Стар", Йоганнесбург, 15 июня 1974 года.

1. Рост численного состава вооруженных сил

На основании последнего исследования, проведенного Институтом стратегических исследований в Лондоне 81/, численность вооруженных сил Южной Африки составляет 110 000 человек, в том числе 18 000 регулярных войск и 92 000 резервистов, состоящих в войсках гражданской обороны. Дается следующая разбивка:

ВООРУЖЕННЫЕ СИЛЫ ЮЖНОЙ АФРИКИ: 1974-1975 ГОДЫ

	Регулярные войска	Резервные войска	Всего
Сухопутные войска	10 000	80 000	90 000
Военно-морские силы	2 500	9 000	11 000
Военно-воздушные силы	5 500	3 000	8 500
ИТОГО	18 000	92 000	110 000

Кроме того, поступают сообщения о формировании десантно-диверсионных отрядов численностью еще 75 000 человек, которые подготовлены и организованы в качестве "национальной гвардии" 82/. Предполагается, что эти войска могут быть быстро сформированы в случае "чрезвычайного положения", что даст возможность вооруженным силам осуществлять более активные военные действия.

Следует напомнить, что в конце 1972 года было объявлено, что для "цветного населения" Южной Африки создается система добровольной военной службы, известная как батальон обслуживания в составе корпуса Капской провинции Южной Африки. В январе 1973 года первые 130 добровольцев из цветного населения в возрасте от 18 лет до 21 года начали проходить подготовку в центре подготовки корпуса Капской провинции в Фауре в Капской провинции. После прохождения подготовки эти лица имеют право вступать в регулярные вооруженные силы Республики или получить офицерское звание.

81/ "Военное равновесие, 1974-1975 годы". Международный институт стратегических исследований (Лондон, 1973 год).

82/ Там же.

/...

В мае 1974 года было объявлено, что в качестве подразделения военно-морских сил Южной Африки будет создан специальный батальон обслуживания из индийского населения и что подготовка первых 200 индийцев начнется в Дурбане в январе 1975 года 83/.

В последнее время правительство начинает призывать в армию африканцев. Впервые журналистам было разрешено присутствовать при подготовке африканских полицейских, которые будут нести службу на границе. Издаваемая в Йоганнесбурге газета "Санди Таймс" опубликовала 14 апреля 1974 года сообщение о том, что белые, индийцы, цветные и африканцы будут вместе сражаться против "террористов" в ходе военных действий на границе.

Выступая на параде по случаю окончания цветными полицейскими учебного курса в школе подготовки имени архиепископа Лэвиса в Кейптауне 10 апреля, министр полиции г-н С.Л. Мюллер заявил, что прежде, чем приступить к службе на границе, будет проведена интенсивная подготовка в ходе действий по подавлению мятежных элементов в определенном районе недалеко от Претории 84/.

Сообщалось также, что с опубликованием объявления в африканской газете "Уолд" начинается проведение кампании по набору африканцев в вооруженные силы Южной Африки, которые будут вооружены винтовками системы ФН 85/. Министр обороны г-н П.У. Бота заявил:

83/ "Саут Эфрикен Дайджест", Претория, 25 мая 1974 года.

84/ "Рэнд Дейли Мейл", Йоганнесбург, 11 апреля 1974 года.

85/ "Стар", Йоганнесбург, 15 июня 1974 года.

/...

"Я считаю, что в силах обороны есть место не только для белого населения нашей страны и что цветное население может участвовать в обеспечении военной безопасности Южной Африки. Мы занимаемся этим. Я считаю, что силы обороны могут предоставить индийскому населению возможность оказать помощь в обеспечении безопасности нашей страны, и мы также занимаемся этим. Но я также считаю, что силы обороны должны постепенно, посредством основательного обучения, дать возможность негритянским органам управления также внести вклад в обеспечение упорядоченного развития и прогресса. Я надеюсь, что наши банту, наши негритянские органы управления и негритянские народности сыграют свою роль в обеспечении и сохранении мира и безопасности" 86/.

2. Расширение военных объектов

Наряду с увеличением численного состава вооруженных сил и приобретением военного оборудования, министерство обороны объявило также о расширении военных объектов.

25 апреля 1974 года министр обороны г-н П.У. Бота сообщил в Кейптауне о планах увеличения почти в два раза территории южно-африканского военно-морского порта в Саймонстауне. По имеющимся сообщениям, эти планы включают предложения об осушении больших участков моря и значительном расширении таким образом береговых установок 87/. Считается, что после создания установок в Саймонстауне в начале этого столетия, впервые проводится такое большое расширение порта.

В сентябре 1973 года заместитель министра транспорта г-н Дж.У.Раль сообщил о предложениях о постройке нескольких аэродромов по всей республике в сотрудничестве с местными властями. Он заявил, что эти аэродромы должны быть в состоянии принимать большинство типов больших военных и гражданских самолетов и что военные самолеты будут освобождены от уплаты местным властям сбора за посадку 88/.

3. Производство оружия

Министр обороны г-н Р.У. Бота объявил в палате собрания в феврале 1974 года, что прототип более совершенного самолета сошел с конвейера "Атлас Мэнюфэкчеринг Компани" в Кемптон Парк в Трансваале и что были проведены испытательные полеты, которые оказались успешными 89/.

86/ Там же.

87/ Rand Daily Mail, Johannesburg, 26 April 1974

88/ South African Digest, Pretoria, 7 September 1973

89/ South African Digest, Pretoria, 22 February 1974

/...

В выступлении по радио в феврале г-н Бота утверждал, что Южная Африка располагает технологией производства тяжелого вооружения. В это время бронетранспортеры уже выпускались и поставлялись зарубежным заказчикам. Он добавил, что силы обороны быстро модернизируются по мере поступления современного оборудования 90/.

4. Соблюдение эмбарго на поставки оружия

19 марта г-н Джеймс Каллаган, министр Соединенного Королевства по иностранным делам и делам Содружества, объявил в Палате общин, что правительство будет соблюдать эмбарго на продажу оружия Южной Африке. Г-н Бота спросил в заявлении от 20 марта, означает ли это, что королевский военно-морской флот не будет больше использовать установки военно-морской базы Саймонстаун и морского штаба Южной Африки в Кейптауне. Он спросил, не отказывается ли правительство Соединенного Королевства от своих обязательств по Саймонстаунскому соглашению 91/. Тем временем экономические круги в Соединенном Королевстве прилагают все больше усилий, направленных против эмбарго на поставки оружия.

Например, в апреле 1974 года г-н Э.Р. Сиссон, председатель объединения английских аэрокосмических компаний, представляющий более 300 компаний, писал в письме министру промышленности г-ну Ведгвуду Бенну и министру обороны г-ну Рюу Месону, что экспортные сделки на сумму приблизительно в 500 миллионов фунтов стерлингов в течение следующих пяти лет могут быть потеряны и тысячи рабочих мест окажутся под угрозой, если правительство Соединенного Королевства не изменит своей политики и не разрешит английской аэрокосмической промышленности поставлять военную продукцию в Южную Африку. Он заявил, что правительство Южной Африки очень скоро примет решение в отношении размещения заказов на военное оборудование и что Соединенное Королевство располагает максимум двумя месяцами, в течение которых оно должно обеспечить заключение этих сделок или уступить их конкурентам. Он заявил, что публикует это письмо, поскольку данный вопрос является исключительно важным для рабочих данной отрасли 92/.

В мае 1974 года г-н Т.Макивер, председатель группы Сванна-Хантера и президент национальной ассоциации судостроителей и ремонтников, писал министру промышленности, что южноафриканский рынок может

90/ Там же.

91/ The Guardian, Manchester, 21 March 1974

92/ Financial Times, London, 30 April 1974, The Guardian, Manchester, 30 April 1974.

/...

обеспечить заказы стоимостью около 150 миллионов фунтов стерлингов в течение 5-10 лет и что эти заказы получают конкуренты 93/. Как сообщают, другие торговые группы рассматривают вопрос о направлении аналогичных писем 94/.

21 мая английский премьер-министр г-н Гарольд Вильсон объявил в Палате общин, что экспортная лицензия на поставку одного вертолета "Уэстлэнд Уэсп", который еще не был доставлен в Южную Африку, будет аннулирована. Договорные обязательства о поставке запчастей также будут отменены 95/.

Г-н Бота, министр обороны Южной Африки, предупредил 21 мая, что Южная Африка вынуждена будет пересмотреть свои оборонные обязательства по отношению к Соединенному Королевству в свете этого английского заявления. Он заявил:

"Мы вынуждены будем в кратчайший срок рассмотреть вопрос о том, может ли Англия и дальше требовать односторонних привилегий при нынешних обстоятельствах, когда она не выполняет своих обязательств" 96/.

5. Прочие события

Шесть английских военных кораблей и три вспомогательных судна в конце августа нанесли оперативный визит в Саймонстаун и Кейптаун и приняли участие в совместных учениях с кораблями военно-морского флота Южной Африки 97/. Об этом было объявлено в заявлении, сделанном английским генеральным консульством.

Английскими военными кораблями были эсминец с управляемыми ракетами "Фаер" и фрегаты "Сцилла", "Аргонавт". Вспомогательный флот включал суда "Тайдеспринг", "Тарбатнесс" и танкер "Тайдерич".

Находясь в южноафриканских водах, эти суда, как обычно, пользуются местными полигонами и, согласно заявлению, к ним присоединятся южноафриканские суда и самолеты морской авиации 98/.

93/ The Star, Johannesburg, weekly airmail edition, 25 May 1974

94/ Там же.

95/ Контракт на поставку семи вертолетов был подписан предыдущим консервативным правительством в 1971 году. Лейбористская партия указала, что она не будет связана этим контрактом, который был заключен в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций.

96/ The Star, Johannesburg, 22 May 1974

97/ The Star, Johannesburg, 24 August 1974

98/ Там же.

/...

Сообщалось также, что в начале апреля французский вертолетоносец "Жанна д'Арк" и эсминец "Форбин" присоединились к южноафриканскому отряду, в который входила построенная во Франции подводная лодка "Эмили Хобхаус", для проведения маневров. Полагают, что эти совместные военно-морские учения представляют собой начало более тесного военно-морского сотрудничества между двумя странами.

5 мая, вскоре после того, как в Португалии пришло к власти новое правительство, адмирал Уго Х. Бьерманн, начальник генерального штаба сил обороны Южной Африки, прибыл в Соединенные Штаты под предлогом частного визита по приглашению "Стратегического института Соединенных Штатов" - консервативной группы бывших военных в Вашингтоне.

Во время этого визита по туристической визе он встретился с исполняющим обязанности министра военно-морского флота г-ном Дж.Уильямом Миддендорфом II, председателем объединенного комитета начальников штабов адмиралом Томасом Мурером и некоторыми членами конгресса 99/. Как сообщают, он был на обеде, устроенном конгрессменом Робертом И.Бауманом, на котором присутствовало 17 адмиралов Соединенных Штатов 100/.

Со ссылкой на "осведомленных дипломатов" газета "Вашингтон пост" сообщила 12 мая 1974 года, что Южная Африка "предлагает военно-морскому флоту Соединенных Штатов использовать порты Южной Африки". Газета указывала, что кампания Южной Африки направлена на обеспечение отмены эмбарго Соединенных Штатов на продажу оружия Южной Африке, установленного в 1963 году, а также изданного в 1967 году запрещения американским военным кораблям посещать южноафриканские порты. Далее газета продолжала: "Но Южная Африка, очевидно, надеется получить намного больше, а именно: поддержку Соединенных Штатов в борьбе против националистических движений, которые стремятся свергнуть правительства белых в южной части Африки".

г. События, связанные с международным бойкотом составленных по расовому принципу южноафриканских спортивных команд

Международное движение против апартеида в спорте получило новый размах в дальнейшей изоляции Южной Африки. Выполняя соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, многие страны приняли меры, направленные на запрещение и/или убеждение своих граждан отказаться от обмена с составленными по расовому принципу южноафриканскими спортивными командами 101/.

99/ The Christian Science Monitor, 10 May 1974

100/ The Washington Post, 12 May 1974

101/ См.раздел К.6.

/...

В числе наиболее важных событий прошлого года было широкое движение против поездки английской и ирландской команды регбистов "Лайонс" в Южную Африку в результате кампании, возглавлявшейся движениями, борющимися против апартеида, "Запретить поездку регбистов в страну апартеида" (САРТ) и другими группами. Высокопоставленные должностные лица в Соединенном Королевстве и Ирландии, включая министров иностранных дел, сделали заявления, призывающие к отмене этой поездки. Хотя поездка "Лайонс" все же имела место, наблюдался такой рост общественного протеста против таких поездок, что г-н Жанни Ле Ру, вице-президент южноафриканского совета по регби, заявил: "Необходимо найти решение для предотвращения продолжающейся и растущей изоляции страны в регби. Я не сомневаюсь, что, судя по тому, как обстоят дела в настоящее время, мы постепенно приближаемся к исчезновению международного регби в нашей стране" 102/.

В ноябре 1973 года теннисисты Южной Африки вновь были допущены играть в латиноамериканской зоне розыгрыша кубка Девиса и, несмотря на призывы Специального комитета, обращенные к некоторым странам Латинской Америки, не играть с Южной Африкой 103/, она фактически участвовала и выиграла соревнования на кубок Девиса этой зоны. Сообщалось также, что Южная Африка может завоевать кубок Девиса из-за неявки, поскольку некоторые другие межзональные финалисты заявили, что они не будут играть с Южной Африкой. В самой Южной Африке наблюдалось растущее беспокойство среди спортивных организаций и тех, кто их поддерживает, по поводу их изоляции от международных спортивных событий. Комитет за справедливость в спорте, который находится в Южной Африке, был очень занят, противодействуя действиям международного сообщества. Он направил ряд своих членов в Соединенное Королевство и пригласил г-на Роберта Фентона, председателя организации, называемой ВАРД ("Война против подрыва развлечений"), образованной в Новой Зеландии в 1972 году для противодействия таким организациям, как ХАРТ ("Прекратить все расистские поездки") и КАРЕ ("Ассоциация граждан за расовое равенство"). Сообщалось также, что Комитет за справедливость в спорте призвал африканцев подписать документ, в котором говорилось, что исключение страны из международного спорта является "крушением надежд южноафриканских спортсменов из числа индийцев, цветных и африканцев" 104/. Несмотря на секретность, с которой распространялся этот документ, многие негритянские спортивные администраторы отказались подписать его.

102/ The Star, Johannesburg, weekly airmail edition, 17 November 1973.

103/ См. раздел К.6.

104/ The Star, Johannesburg, 17 August 1974

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Перечень документов Специального комитета
(сентябрь 1973 года – сентябрь 1974 года)

- A/AC.115/L.376 Письмо исполняющего обязанности Председателя Специального комитета от 14 сентября 1973 года на имя Постоянного представителя Италии при Организации Объединенных Наций
- A/AC.115/L.377 Письмо Постоянного представителя Ботсваны при Организации Объединенных Наций от 27 сентября 1973 года на имя Председателя Специального комитета по апартеиду
- A/AC.115/L.378 Письмо Постоянного представителя Свазиленда при Организации Объединенных Наций от 18 октября на имя Председателя Специального комитета по апартеиду
- A/AC.115/L.379 Сообщения, полученные Специальным комитетом в связи с последними забастовками африканских рабочих текстильной промышленности в Южной Африке, Дурбан
- A/AC.115/L.380 Сообщения Panaфриканского конгресса (Лондон) от 5 февраля 1974 года на имя Председателя Специального комитета по апартеиду
- A/AC.115/L.381 Первый доклад Подкомитета по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничеству с Южной Африкой
- A/AC.115/L.382 Переписка между Председателем Специального комитета и Постоянным представителем Парагвая при Организации Объединенных Наций
- A/AC.115/L.383 Новые факты развития отношений между Израилем и Южной Африкой – доклад Комитета по осуществлению резолюции Организации Объединенных Наций и сотрудничеству с Южной Африкой
- A/AC.115/L.384 Совместное заявление Председателя Специального комитета 24-х, Председателя Специального комитета по апартеиду и Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии по вопросу о территориях, находящихся под Португальским господством

/...

- A/AC.115/L.385 Южная Африка: вопросы, связанные с иностранными капиталовложениями и финансированием - Меморандум, представленный движением против апартеида, Лондон.
- A/AC.115/L.386 Официальные отношения южноафриканского режима с государствами-членами Организации Объединенных Наций
- A/AC.115/L.387 Четвертый доклад Подкомитета по петициям и информации
- A/AC.115/L.388 Памятная записка Японского комитета борьбы против апартеида (молодежная секция) от 30 августа 1974 года на имя Председателя Специального комитета по апартеиду
- A/AC.115/L.389 Письмо почетного секретаря движения против апартеида (Лондон) г-на Абдула Минти от 9 сентября 1974 года на имя Председателя Специального комитета по апартеиду
- A/AC.115/L.390 Сообщение главы миссии Panaфриканского конгресса в Европе и в Америке г-на Давида М. Сибеко от 11 сентября 1974 года на имя Председателя Специального комитета по апартеиду.
-

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
